

The Midea logo is displayed in white on a blue rectangular background. It features a stylized 'M' symbol followed by the word 'Midea' in a sans-serif font.

HOUSEHOLD REFRIGERATING APPLIANCES

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.



LANGUAGES

EN English

DE Deutsch

IT Italiano

FR Français

ES Español

PT Português

GR Ελληνικά

PL Polski

LV Latviešu

SR Срpski

HR Hrvatski

HU Magyar

SL Slovenščina

RO Română

BG Български

LT Lietuvių

AL Shqip

CZ Čeština

SK Slovensky

THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended use







Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

If the appliance is used commercially or for purposes other than cooling food, please note that the manufacturer cannot accept any liability for any damage. Modifications or alterations to the unit are not permitted for safety reasons.

EN

Explanation of symbols

	Danger This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	Warning of electrical voltage This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage.
	Warning The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	Caution The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	Attention The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.
	Observe instructions This symbol indicates that a service technician should only operate and maintain this appliance in accordance with the operating instructions.

Read these operating instructions carefully and attentively before using/ commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!



WARNING

Risk of fire/Flammable material

This symbol alerts you to flammable materials that can ignite and cause a fire if you do not take care.

EN

- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



WARNING

- The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Please dispose of the product in accordance with local regulations as it contains flammable propellant gas and refrigerant.
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

WARNING Electrical safety

Incorrect electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shocks!

- Only connect your fridge-freezer to a properly installed earthed socket if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the rating label*.
- Do not use extension cords or ungrounded (two-pin) adapters.
- Make sure that all electrical cables outside the appliance are protected from damage (e.g. by animals or sharp edges).
- Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Improper power supply may result in fire or electric shocks.
- Avoid electrical overload. Disconnect the mains plug from the mains socket before carrying out care, maintenance and repair work on the unit.
- Switch off the unit and disconnect the mains plug from the mains socket when you are not using the unit.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the products are equipped with LEDs, do not remove the lighting cover and LED yourself. Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

EN

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the A/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without a/gfci function.

WARNING Child Safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Destroy carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the product is unpacked.
- Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts, and destroy finishes if they come in contact with other appliances or furniture.

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



CAUTION Risk of injury and damage!

- Never put frozen food in your mouth immediately after taking it out of the freezer.
- Avoid prolonged skin contact with frozen food, ice and the pipes in the freezer compartment.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance. Also do not place flammable products near the product.
- Do not store beer, drinks or other liquids in bottles or tightly closed containers in the freezer compartment!

EN



CAUTION Risk of injury!

Failure to comply with the safety information and instructions may result in injury.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.



WARNING

- Check the compressor label on the rear of the appliance or the rating label inside the fridge to see which refrigerant is used for your appliance. When this product contains flammable gas (Refrigerant R-600a), contact your local authority in regard to safe disposal of this product.
- When transporting and setting up the unit, make sure that no parts of the refrigerant circuit are damaged.
- To prevent the formation of a flammable gas-air mixture in the event of a leak in the refrigerant circuit, the installation room must have a minimum size of 1 m³ per 8 g of refrigerant according to standard EN378. The amount of refrigerant in your product can be found on the type plate.

If the refrigerant circuit is damaged:

- Avoid open flames and sources of ignition at all costs.
- Ventilate the room in which the appliance is located thoroughly.



CAUTION

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note1)(*).
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)(*).
- 1-star, 2-star and 3-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)(*).
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)(*).
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- **WARNING:** Fill with potable water only. (Suitable for Water Dispenser)(*).
- **WARNING:** Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)(*).

EN

ATTENTION

(*): This feature varies depending on the model purchased.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

CAUTION

- The appliance is not suitable for the storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar substances and products underlying the Medical Device Directive 2007/47/EC.
- Plastic parts that come into contact with oils/acids (animal or vegetable) over a long period of time or frequently age more quickly and can crack or break.
- When replacing the interior lighting of the product, always unplug the product - otherwise there is a risk of electric shock.
- If the replacement of the interior lighting is too complicated for you, contact your service representative.

Before The First Use

The packaging must be undamaged. Check the device for transport damage. Do not connect a damaged device under any circumstances. In case of damage, please contact the supplier.

Remove transport cover

EN

The unit and parts of the interior are protected for transport. You can remove all adhesive tapes on the right and left side of the device door as well as any adhesive residues with cleaning solvent. Remove all adhesive tapes and packaging parts from the interior of the device as well.

After transport, the device should stand for 12 hours to allow the coolant to collect in the compressor. Non-observance could damage the compressor and thus lead to failure of the device.



CAUTION Risk of damage!

Set up device

- The ambient temperature affects the power consumption and proper functioning of the device. Therefore, the device should be placed in a well-ventilated and dry room with an ambient temperature corresponding to the climate class for which the device is designed.
- Do not place the device outdoors (e.g. balcony, terrace, garden shed, etc.).

Do not use sharp knives or pointed objects when opening the device. Please observe the notes when setting up: "Tips for energy saving"

Remove the device doors

- If the unit does not fit through the apartment door, the unit doors can be unscrewed.

ATTENTION

The unscrewing of the unit doors may only be carried out by the customer service.

Notes For Cleaning

CAUTION


Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

- Dust behind the product and on the floor must be cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there is no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odors.
- Please turn off the power before cleaning the interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean inside the product (such as narrow places, gaps or corners), we recommend to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, with some tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors inside the product or contaminat food.
- Clean the door tray, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, scouring pads, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuit or affect electrical insulation after immersion.

EN

TRADEMARKS, COPYRIGHTS AND LEGAL STATEMENT

EN

 Midea logo, word marks, trade name, trade dress and all versions thereof are valuable assets of Midea Group and/or its affiliates (“Midea”), to which Midea owns trademarks, copyrights and other intellectual property rights, and all goodwill derived from using any part of an Midea trademark. Use of Midea trademark for commercial purposes without the prior written consent of Midea may constitute trademark infringement or unfair competition in violation of relevant laws.

This manual is created by Midea and Midea reserves all copyrights thereof. No entity or individual may use, duplicate, modify, distribute in whole or in part this manual, or bundle or sell with other products without the prior written consent of Midea.

All the described functions and instructions were up to date at the time of printing this manual. However, the actual product may vary due to improved functions and designs.

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product: This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

EN

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



DATA PROTECTION NOTICE

For the provision of the services agreed with the customer, we agree to comply without restriction with all stipulations of applicable data protection law, in line with agreed countries within which services to the customer will be delivered, as well as, where applicable, the EU General Data Protection Regulation (GDPR).

EN

Generally, our data processing is to fulfil our obligation under contract with you and for product safety reasons, to safeguard your rights in connection with warranty and product registration questions. In some cases, but only if appropriate data protection is ensured, personal data might be transferred to recipients located outside of the European Economic Area.

Further information are provided on request. You can contact our Data Protection Officer via **MideaDPO@midea.com**. To exercise your rights such as right to object your personal data being processed for direct marketing purposes, please contact us via **MideaDPO@midea.com**. To find further information, please follow the QR Code.

DANKE

Vielen Dank, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bevor Sie Ihr neues Midea-Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte dieses Handbuch aufmerksam durch, damit Sie wissen, wie Sie die Funktionen Ihres neuen Geräts auf sichere Weise nutzen können.

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die nachstehenden Sicherheitshinweise!



Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie Mitarbeiter-Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, Bauernhöfen und durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, Frühstückspensionen, Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen bestimmt.

Wenn das Gerät kommerziell oder für andere Zwecke als die Kühlung von Lebensmitteln verwendet wird, beachten Sie bitte, dass der Hersteller keine Haftung für Schäden übernimmt.

Modifikationen oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

DE

Erläuterung der Symbole

	Gefahr Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren für das Leben und die Gesundheit von Personen durch hochentzündliches Gas bestehen.
	Warnung vor Stromschlag Dieses Symbol weist darauf hin, dass eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen durch Stromschlag besteht.
	Warnung Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	Vorsicht Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem niedrigen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Achtung Das Signalwort weist auf wichtige Informationen hin (z. B. Sachschäden), aber nicht auf eine Gefahr.
	Anleitungen beachten Dieses Symbol weist darauf hin, dass ein Servicetechniker dieses Gerät nur in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung bedienen und warten darf.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie für späteren Gebrauch in unmittelbarer Nähe Geräts auf!



WARNUNG

Brandgefahr/Entflammbares Material

Dieses Symbol weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen führen kann.

- Die in diesem Gerät benutzten Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff sind entflammbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung des Geräts darauf geachtet werden, dass es von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie weiteren Schäden vorzubeugen.

DE



WARNUNG

- Es ist notwendig, dass die Schlüssel für Türen oder Deckel mit Schlössern außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um ein Einschließen von Kindern im Kühlgerät zu vermeiden.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder der Einbaustruktur und halten Sie sie von Fremdkörpern frei.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Verwenden Sie in den Nahrungsmittelaufbewahrungsbereichen keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie werden durch den Hersteller empfohlen.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften, da es entflammables Treibgas und Kältemittel enthält.
- Das Gerät muss gemäß den Anleitungen verankert werden, um Unfällen durch Instabilität des Geräts vorzubeugen.
- Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht dafür vorgesehen, als Einbaugerät verwendet zu werden.



WARNUNG Elektrische Sicherheit

Eine unsachgemäße Elektroinstallation oder eine zu hohe Netzspannung kann zu Stromschlag führen!

- Schließen Sie Ihr Kühlgerät nur dann an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild* übereinstimmt.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder nicht geerdete (zweipolige) Adapter.
- Achten Sie darauf, dass alle Kabel außerhalb des Geräts vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere oder scharfe Kanten) geschützt sind.
- Legen oder hängen Sie keine Mehrfachverteilersteckdosen oder Netzteile hinter das Gerät.
- Eine unsachgemäße Stromversorgung kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Vermeiden Sie eine elektrische Überlastung. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Pflege-, Wartungs- und Reparaturarbeiten am Gerät durchführen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Servicecenter oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Wenn die Produkte mit LEDs ausgestattet sind, dürfen Sie die Beleuchtungsabdeckung und die LED nicht selbst entfernen. Der Austausch oder die Wartung ALLER LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

Dieses Produkt wird nicht für Steckdosen oder Netzschalter mit A/GFCI-Funktion empfohlen, weil es durch sie zur ungewollten netzfehlzustandsunabhängigen Ausschaltung kommen kann.

1. Der Kurzschluss stellt kein Sicherheitsrisiko dar.
2. Wir empfehlen, die Steckdose bei wiederholtem Kurzschluss zu ersetzen.



WARNUNG Sicherheit von Kindern

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Entsorgen Sie den Karton, die Plastiktüten und jegliches äußere Verpackungsmaterial sofort nach dem Auspacken des Geräts.
- Kinder dürfen diese Gegenstände niemals zum Spielen verwenden. Kartons, die mit Teppichen, Tagesdecken, Plastikfolien oder Stretchfolie bedeckt sind, können zu luftdichten Kammern werden und schnell zum Ersticken führen.
- Entfernen Sie alle Heftklammern aus dem Karton. Heftklammern können schwere Schnittverletzungen verursachen und die Oberflächen zerstören, wenn sie mit anderen Geräten oder Möbeln in Berührung kommen.

Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihr Altgerät entsorgen:

- Demontieren Sie die Türen.
- Lassen Sie die Ablagefächer im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.

DE





VORSICHT Verletzungs- und Schadensrisiko!

- Nehmen Sie gefrorene Lebensmittel keinesfalls sofort in den Mund, nachdem Sie sie aus dem Gefriergerät genommen haben.
- Vermeiden Sie längeren Hautkontakt mit gefrorenen Lebensmitteln, Eis und den Leitungen im Gefriergerät.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät auf. Stellen Sie auch keine brennbaren Produkte in die Nähe des Geräts.
- Lagern Sie kein Bier, andere Getränke oder Flüssigkeiten in Flaschen oder dicht verschlossenen Behältern im Gefriergerät!

DE



VORSICHT Verletzungsgefahr!

Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise und Anleitungen kann zu Verletzungen führen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder sie in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Nahrungsmittel/Getränke in das Gerät legen/stellen und aus dem Gerät herausnehmen.



WARNUNG

- Prüfen Sie das Kompressorschild auf der Rückseite des Geräts oder das Typenschild im Inneren des Kühlschranks, um festzustellen, welches Kältemittel für Ihr Gerät verwendet wird. Wenn dieses Produkt entflammbares Gas (Kältemittel R-600a) enthält, wenden Sie sich bezüglich der sicheren Entsorgung des Produkts an Ihre örtlichen Behörden.
- Achten Sie beim Transport und der Aufstellung des Geräts darauf, dass keine Teile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- Um die Bildung eines entflammaren Gas-Luft-Gemisches im Fall eines Lecks im Kältemittelkreislauf zu verhindern, muss der Aufstellraum eine Mindestgröße von 1 m³ je 8 g Kältemittel gemäß der Norm EN378 haben. Die Menge des Kältemittels in Ihrem Produkt finden Sie auf dem Typenschild.

Wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt ist:

- Vermeiden Sie auf jeden Fall offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich.

VORSICHT

Bitte folgen Sie nachfolgenden Anleitungen, um einer Verschmutzung der Nahrungsmittel vorzubeugen:

- Durch eine für längere Zeit geöffnete Gerätetür kann die Temperatur in den Fächern des Geräts merklich ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die in Kontakt mit Nahrungsmitteln und dem Abtauwasserablaufsystem kommen.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserleitung angeschlossene Wassersystem durch, wenn für 5 Tage kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)(*)
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch im Gerät in geeigneten Behältern auf, sodass sie nicht auf andere Nahrungsmittel tropfen oder mit anderen Nahrungsmitteln in Kontakt kommen können.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet, um Gefriergut aufzubewahren, Eiscreme aufzubewahren oder herzustellen und Eiswürfel herzustellen. (Hinweis 2)(*)
- 1-Stern-, 2-Sterne- und 3-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 3)(*)
- Für Geräte ohne ein 4-Sterne-Fach: Dieses Gerät ist nicht für tiefgefrorene Nahrungsmitteln geeignet. (Hinweis 4)(*)
- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, dann schalten Sie es aus, tauen Sie es anschließend ab und reinigen Sie es. Trocknen Sie es und lassen Sie die Gerätetür etwas geöffnet, um einer Schimmelbildung im Gerät vorzubeugen.
- **WARNUNG:** Füllen Sie das Gerät nur mit Trinkwasser. (Geeignet für Wasserspender)(*)
- **WARNUNG:** Schließen Sie das Gerät nur an eine mobile Wasserversorgung an. (Geeignet für Eisbereiter)(*)

ACHTUNG

(*): Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.

Hinweis 1, 2, 3, 4: Bitte überprüfen Sie, ob dies für den Aufbewahrungsfachtyp Ihres Geräts anwendbar ist.

VORSICHT

- Das Gerät ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Medikamenten, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen Stoffen und Produkten geeignet, die der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG unterliegen.
- Kunststoffteile, die über einen längeren Zeitraum oder häufig mit Ölen/Säuren (tierisch oder pflanzlich) in Berührung kommen, altern schneller und können reißen oder brechen.
- Ziehen Sie beim Auswechseln der Innenbeleuchtung des Produkts immer den Netzstecker – anderenfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn der Austausch der Innenbeleuchtung für Sie zu kompliziert ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Vor Erstgebrauch

Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden.

Schließen Sie auf keinen Fall ein beschädigtes Gerät an. Wenden Sie sich im Fall einer Beschädigung an den Lieferanten.

Transportsicherungen entfernen

Das Gerät und Teile des Innenraums sind während des Transports geschützt. Sie können alle Klebestreifen auf der rechten und linken Seite der Gerätetür sowie alle Kleberückstände mit einem Reinigungsmittel entfernen. Entfernen Sie auch alle Klebestreifen und Verpackungsteile aus dem Inneren des Geräts.

DE

Nach dem Transport muss das Gerät 12 Stunden lang stehen, damit sich das Kühlmittel im Kompressor sammeln kann. Nichtbeachtung kann den Kompressor beschädigen und damit zum Ausfall des Geräts führen.

 **VORSICHT** Gefahr der Beschädigung!

Gerät aufstellen

- Die Umgebungstemperatur wirkt sich auf den Stromverbrauch und das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts aus. Stellen Sie das Gerät daher in einem gut belüfteten und trockenen Raum mit einer Umgebungstemperatur auf, die der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht im Freien auf (z. B. Balkon, Terrasse, Gartenhaus usw.).

Verwenden Sie zum Öffnen des Geräts keine scharfen Messer oder spitzen Gegenstände. Bitte beachten Sie beim Aufstellen die Hinweise: „Tipps zum Energiesparen“

Gerätetüren entfernen

- Wenn das Gerät nicht durch die Wohnungstür passt, können die Gerätetüren abgeschraubt werden.

 **ACHTUNG**

Das Abschrauben der Gerätetüren darf nur vom Kundendienst durchgeführt werden.

Tipps zur Reinigung




VORSICHT

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.

- Staub hinter dem Gerät und auf dem Boden muss gereinigt werden, um die Kühlwirkung zu verbessern und Energie zu sparen.
- Die Türdichtung ist regelmäßig zu überprüfen, um zu gewährleisten, dass keine Rückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Das Innere des Geräts muss regelmäßig gereinigt werden, um Gerüche zu vermeiden.
- Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie für die Reinigung des Geräteinnenraumes alle Nahrungsmittel, Getränke, Ablagen, Schubfächer usw. herausnehmen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um das Innere des Geräts mit zwei Esslöffeln Backsoda und 1 Liter warmem Wasser zu reinigen. Spülen Sie sie dann mit Wasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken. Öffnen Sie nach der Reinigung die Gerätetür, damit der Innenraum auf natürliche Weise trocknen kann, bevor Sie das Gerät wieder am Stromnetz anschließen.
- Für Bereiche, die im Inneren des Produkts schwer zu reinigen sind (z. B. enge Stellen, Spalten oder Ecken), empfehlen wir, sie regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. und gegebenenfalls mit anderen Hilfsmitteln (z. B. dünnen Stäbchen) abzuwischen, um zu gewährleisten, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuermittel, Reinigungssprays usw., da diese Gerüche im Inneren des Geräts verursachen oder Lebensmittel verunreinigen können.
- Reinigen Sie die Türfächer, Ablagefächer und Einschübe mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken oder lassen Sie sie auf natürliche Weise trocknen.
- Wischen Sie das Gerät außen mit einem weichen, mit Seifenwasser oder Spülmittel angefeuchteten Tuch ab und wischen Sie es anschließend trocken.
- Verwenden Sie für die Reinigung der Gefriertruhe keine harten Bürsten, Stahltopfreiniger, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie beispielsweise Zahnpasta), organische Reinigungsmittel (wie beispielsweise Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser oder saure/basische Mittel, weil diese die Oberfläche und/oder den Innenraum des Kühlschranks beschädigen können. Durch kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie beispielsweise Benzen können sich die Kunststoffteile verformen oder beschädigt werden.
- Spülen Sie während der Reinigung niemals direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um einen Kurzschluss oder eine Beeinträchtigung der elektrischen Isolierung zu vermeiden.

DE

MARKEN, URHEBERRECHTE UND RECHTLICHER HINWEIS

 Midea Logo, Wortmarken, Handelsname, Handelsaufmachung und alle Versionen davon sind wertvolle Vermögenswerte der Midea Gruppe und/oder ihrer verbundenen Unternehmen („Midea“), an denen Midea Marken-, Urheberrechte und andere geistige Eigentumsrechte besitzt, sowie der gesamte Geschäftswert, der sich aus der Verwendung eines Teils einer Midea-Marke ergibt. Die Verwendung der Midea-Marke zu kommerziellen Zwecken ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea kann eine Markenverletzung oder unlauteren Wettbewerb darstellen und gegen die einschlägigen Gesetze verstoßen.

DE

Dieses Handbuch wurde von Midea erstellt und Midea behält sich alle Urheberrechte daran vor. Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Midea darf weder eine juristische noch eine natürliche Person dieses Handbuch ganz oder teilweise verwenden, vervielfältigen, verändern, verteilen oder mit anderen Produkten bündeln oder verkaufen.

Alle beschriebenen Funktionen und Anleitungen waren zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Handbuchs auf dem neuesten Stand. Das tatsächliche Produkt kann jedoch aufgrund von verbesserten Funktionen und Designs abweichen.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Wichtige Umwelthinweise

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Altgeräts: Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie EU (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt ein Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).

DE

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Das gebrauchte Gerät muss bei einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Um diese Sammelstellen zu finden, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Rücknahme und dem Recycling von Altgeräten. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen erworbene Produkt entspricht der EU-Richtlinie RoHS (2011/65/EU). Es enthält keine schädlichen und verbotenen Materialien, die in der Richtlinie aufgeführt sind.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden aus wiederverwertbaren Materialien in Übereinstimmung mit unseren nationalen Umweltvorschriften hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht zusammen mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu den von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterial.



HINWEISE ZUM DATENSCHUTZ

Für die Erbringung der mit dem Kunden vereinbarten Dienstleistungen verpflichten wir uns zur uneingeschränkten Einhaltung aller Bestimmungen des anwendbaren Datenschutzrechts, gemäß Vereinbarung mit den Ländern, in denen die Dienstleistungen für den Kunden erbracht werden, sowie, soweit anwendbar, der EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

Im Allgemeinen dient unsere Datenverarbeitung der Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtung Ihnen gegenüber und aus Gründen der Produktsicherheit, zur Wahrung Ihrer Rechte im Zusammenhang mit Garantie- und Produktregistrierungsfragen. In einigen Fällen, aber nur wenn ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden.

DE

Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage. Sie können unseren Datenschutzbeauftragten über **MideaDPO@midea.com** kontaktieren. Um Ihre Rechte auszuüben, wie z. B. das Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu Direktmarketingzwecken, kontaktieren Sie uns bitte über **MideaDPO@midea.com**. Um weitere Informationen zu erhalten, folgen Sie bitte dem QR-Code.

LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il nuovo prodotto Midea, leggere attentamente il presente manuale per essere certi di saper utilizzare in modo sicuro le caratteristiche e le funzioni offerte dal nuovo apparecchio.

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Destinazione d'uso

Prima di accendere l'apparecchio per la prima volta, leggere le seguenti avvertenze di sicurezza!







Questo apparecchio è pensato unicamente per un uso domestico e altre applicazioni simili, quali cucine e mense in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in strutture per agriturismo, camere di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale per utilizzo da parte dei clienti; in strutture destinate a bed and breakfast, catering e altre simili applicazioni non rivolte alla vendita al dettaglio.

Se l'apparecchio viene utilizzato per scopi commerciali o diversi dalla refrigerazione di alimenti, il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni.

Per motivi di sicurezza non è consentito apportare modifiche o alterazioni all'unità.

IT

Spiegazione dei simboli

	Pericolo Questo simbolo indica la presenza di pericoli per la vita e la salute delle persone a causa di gas estremamente infiammabili.
	Avvertenza sulla tensione elettrica Questo simbolo indica un pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto alla tensione.
	Avvertenza La dicitura indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può causare la morte o gravi lesioni.
	Precauzioni La dicitura indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non viene evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.
	Attenzione La dicitura segnale indica informazioni importanti (ad esempio, danni alle cose), ma non situazioni di pericolo.
	Osservare le istruzioni Questo simbolo indica che il personale di assistenza deve utilizzare e mantenere l'apparecchio solo in conformità alle istruzioni di funzionamento.

Prima di utilizzare/mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni di funzionamento e conservarle nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o dell'apparecchio per riferimenti futuri!



AVVERTENZA

Pericolo di incendio/materiale infiammabile

Questo simbolo segnala la presenza di materiali infiammabili che possono incendiarsi in caso di mancata attenzione.

- Il fluido refrigerante e la schiuma al ciclopentano usati per l'apparecchio sono materiali infiammabili. Di conseguenza, in caso di demolizione dell'apparecchio, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'unità dovrà essere recuperata da un'azienda appositamente specializzata e dotata di certificazione. L'apparecchio, infatti, non può essere trattato attraverso la combustione perché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.

IT



AVVERTENZA

- Per evitare che i bambini possano restare chiusi negli elettrodomestici, tenere le chiavi di porte e aperture dotati di serrature fuori dalla portata dei bambini e comunque lontano dai frigoriferi.
- Mantenere le feritoie di ventilazione sull'involucro o sulla struttura integrata dell'elettrodomestico libere da ostacoli.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, utilizzare solo i dispositivi meccanici o altri strumenti indicati dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Non utilizzare dispositivi elettrici diversi da quelli indicati dal produttore all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio.
- Provvedere allo smaltimento del prodotto in conformità alle normative locali, in quanto contiene gas propellente e refrigerante infiammabile.
- Se l'apparecchio è instabile, potrebbe rappresentare un pericolo. Si raccomanda pertanto di osservare con attenzione le seguenti istruzioni.
- Gli apparecchi a libera installazione non sono destinati ad essere utilizzati come unità da incasso.

AVVERTENZA Sicurezza elettrica

Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete eccessiva possono provocare scosse elettriche!

- Collegare il frigo-congelatore a una presa di corrente correttamente installata e dotata di messa a terra solo se la tensione di rete della stessa corrisponde a quella indicata sulla targhetta dati*.
- Evitare l'uso di prolunghes o di adattatori privi di messa a terra (a due poli).
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici all'esterno dell'apparecchio siano protetti da eventuali danni (ad es. da animali o da spigoli vivi).
- Non applicare prese multiple o alimentatori portatili su retro dell'elettrodomestico.
- Un'alimentazione errata, può provocare incendi o scosse elettriche.
- Evitare il sovraccarico elettrico. Prima di eseguire interventi per la cura, la manutenzione e la riparazione dell'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Spegner l'unità e scollegare la spina dalla presa di corrente quando la stessa non viene utilizzata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Nel caso in cui i prodotti siano dotati di LED, non rimuovere il coperchio sorgente luminosa e il LED stesso. Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione sulle lampade a LED devono essere svolte dal produttore, dal suo personale di assistenza autorizzato o altro personale qualificato.

IT

Questo prodotto non è pensato per essere utilizzato con prese o con un interruttore principale con funzione A/GFCI, poiché ciò potrebbe causare un falso intervento dell'interruttore.

1. Ciò non costituisce un rischio per la sicurezza.
2. Tuttavia, se il problema di falso intervento persiste, si raccomanda di sostituire le prese o l'interruttore principale senza funzione a/gfci.

AVVERTENZA Sicurezza per i bambini

- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che essi non giochino con l'apparecchio.
- Eliminare il cartone, i sacchetti di plastica e qualsiasi materiale di imballaggio esterno subito dopo il disimballaggio del prodotto.
- I bambini non devono in nessun caso utilizzare tali oggetti per giocare. I cartoni avvolti da tappeti, copriletto, teli di plastica o pellicola elastica possono diventare camere stagne e causare rapidamente il soffocamento.
- Rimuovere tutti i punti metallici dal cartone. I punti metallici possono causare gravi tagli e distruggere le finiture in caso di contatto con altri apparecchi o mobili.

Rischio di restare intrappolati per i bambini. Prima di smaltire frigoriferi o congelatori vecchi:

- Rimuovere le porte.
- Non rimuovere gli scaffali interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'apparecchio.

PRECAUZIONI Pericolo di lesioni o danni!

- Evitare in qualsiasi caso di introdurre nella bocca alimenti congelati subito dopo averli tolti dal congelatore.
- Evitare il contatto prolungato della pelle con gli alimenti congelati, il ghiaccio e le tubature del vano congelatore.
- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, quali bombolette spray contenenti propellente infiammabile. Evitare inoltre di collocare prodotti infiammabili in prossimità del prodotto.
- Non conservare nel vano congelatore birra, bevande o altri liquidi in bottiglie o contenitori ben chiusi!

IT

PRECAUZIONI Pericolo di lesioni!

La mancata osservanza delle informazioni e delle istruzioni di sicurezza può provocare lesioni.

- Il presente elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone affette da menomazioni fisiche, sensoriali e mentali o prive di conoscenza dell'apparecchiatura, sotto il controllo di apposito personale o dopo essere stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sui pericoli che questo implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non controllati.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non possono caricare e scaricare il contenuto dell'apparecchio di refrigerazione.

AVVERTENZA

- Controllare l'etichetta del compressore sul retro dell'apparecchio o l'etichetta dei valori nominali all'interno del frigorifero per verificare quale refrigerante viene utilizzato per l'apparecchio. Se il prodotto contiene gas infiammabile (refrigerante R-600a), contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro del prodotto.
- Durante il trasporto e l'installazione dell'unità, assicurarsi che nessuna parte del circuito del refrigerante venga danneggiata.
- Per prevenire la formazione di una miscela gas-aria infiammabile in caso di perdite nel circuito del refrigerante, il locale di installazione deve avere una dimensione minima di 1 m³ per 8 g di refrigerante in conformità alla normativa EN378. La quantità di refrigerante contenuta nel prodotto è riportata sulla targhetta identificativa.

In caso di danneggiamento del circuito del refrigerante:

- Evitare assolutamente fiamme libere e fonti di accensione.
- Arieggiare accuratamente la stanza in cui si trova l'apparecchio.

PRECAUZIONI

Per evitare la contaminazione delle vivande rispettare le istruzioni seguenti:

- L'apertura delle porte per periodi di tempo prolungati può causare significativi aumenti della temperatura dei compartimenti del frigorifero.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con le vivande e accessibili ai sistemi di drenaggio.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono utilizzati per 48 ore; scaricare il sistema dell'acqua collegato all'impianto idrico se l'acqua non viene utilizzata per 5 giorni. (Nota1)(*)
- Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori, in modo che non possano venire in contatto con altre vivande né sgocciolare su di esse.
- I compartimenti dei congelatori a due stelle permettono di conservare cibi precongelati, conservare e preparare gelati o realizzare cubetti di ghiaccio. (Nota 2)(*)
- Gli scomparti a 1 stella, 2 stelle e 3 stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi. (nota 3)(*)
- Per apparecchi senza compartimenti a 4 stelle: questo frigorifero non è adatto al congelamento di alimenti. (nota 4)(*)
- Se l'apparecchio rimane vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.
- **AVVERTENZA:** riempire solamente con acqua potabile. (Adatto per dispenser dell'acqua)(*)
- **AVVERTENZA:** Collegare solo all'approvvigionamento di acqua potabile. (Adatto per la macchina dei cubetti di ghiaccio)(*)

ATTENZIONE

(*): questa funzionalità varia a seconda del modello acquistato.

Nota 1, 2, 3, 4: Verificare l'applicabilità delle note in base al tipo di vani del proprio elettrodomestico.

PRECAUZIONI

- L'apparecchio non è adatto alla conservazione e alla refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio o sostanze e prodotti analoghi ai sensi della direttiva sui dispositivi medici 2007/47/CE.
- Le parti in plastica che vengono a contatto con oli/acidi (animali o vegetali) per periodi di tempo prolungati o con frequenza invecchiano più rapidamente e possono rompersi o incrinarsi.
- Quando si sostituisce l'illuminazione interna del prodotto, scollegare sempre la spina, in caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche.
- Qualora la sostituzione dell'illuminazione interna risulti troppo complicata, contattate il proprio rappresentante del servizio di assistenza.

IT

Prima del primo utilizzo

La confezione deve essere integra. Verificare che l'apparecchio non presenti danni dovuti al trasporto.

Evitare in qualsiasi caso di collegare l'apparecchio se danneggiato. In caso di danneggiamento, contattare il rivenditore.

Rimuovere la copertura per il trasporto

L'unità e le parti interne vengono protette per il trasporto. È possibile rimuovere tutti i nastri adesivi sul lato destro e sinistro dello sportello dell'apparecchio ed eventuali residui di adesivo con un solvente per la pulizia. Rimuovere tutti i nastri adesivi e le parti dell'imballaggio anche dall'interno dell'apparecchio.

IT

Dopo il trasporto, l'apparecchio deve rimanere fermo per 12 ore per consentire al refrigerante di raccogliersi nel compressore. L'inosservanza potrebbe danneggiare il compressore e di conseguenza causare il guasto dell'apparecchio.



PRECAUZIONI Pericolo di danneggiamento!

Installazione dell'apparecchio

- La temperatura ambiente influisce sul consumo di energia e sul corretto funzionamento dell'apparecchio. Pertanto, l'apparecchio deve essere collocato in una stanza ben ventilata e asciutta con una temperatura ambiente corrispondente alla classe climatica per la quale l'apparecchio è stato progettato.
- Non collocare l'apparecchio all'esterno (ad es. su balconi, terrazze, casette da giardino, ecc.).

Non utilizzare coltelli affilati o oggetti appuntiti per aprire l'apparecchio. Osservare le note per l'installazione: "Suggerimenti per il risparmio energetico"

Rimuovere gli sportelli dell'apparecchio

- Nel caso in cui l'unità non passi attraverso la porta dell'appartamento, è possibile svitare gli sportelli dell'unità.

ATTENZIONE

Lo svitamento degli sportelli dell'unità può essere effettuato solo dal servizio clienti.

Note per la pulizia

PRECAUZIONI


Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima della pulizia.

- La polvere dietro al prodotto e sul pavimento deve essere regolarmente rimossa per migliorare la capacità di raffreddamento e risparmiare energia.
- Controllare periodicamente che non si accumulino detriti sulla guarnizione dello sportello. Pulire la guarnizione dello sportello con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o con un detergente diluito.
- Pulire regolarmente l'interno del prodotto per evitare la formazione di cattivi odori.
- Prima di procedere alla pulizia dell'interno, scollegare l'alimentazione, quindi rimuovere tutti gli alimenti, le bevande, i ripiani, i cassetti, ecc.
- Pulire l'interno del prodotto con un panno morbido o una spugna, imbevuti in una soluzione di 1 l di acqua tiepida con due cucchiaini di bicarbonato di sodio. Successivamente, risciacquare con acqua e asciugare accuratamente. Dopo la pulizia, lasciare aperto lo sportello e lasciare asciugare all'aria prima di ricollegare l'alimentazione elettrica.
- Le zone del prodotto più difficili da raggiungere (quali aperture o spazi stretti, o angoli) devono essere pulite regolarmente con uno straccio o un pennello morbido. Se necessario, utilizzare strumenti di pulizia aggiuntivi (ad es. dei bastoncini) per evitare l'accumulo di batteri e residui contaminanti in tali zone.
- Non usare saponi, detersivi, polveri abrasive, detersivi spray e altri prodotti simili, che potrebbero causare la formazione di cattivi odori e la contaminazione degli alimenti all'interno del prodotto.
- Pulire il ripiano dello sportello, i ripiani interni e i cassetti con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o un detergente diluito. Asciugare con un panno morbido o lasciare asciugare all'aria.
- Pulire la superficie esterna del prodotto con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone, un detergente, o prodotti simili, quindi asciugare.
- Non usare spazzole rigide o metalliche, spugnette abrasive, sostanze corrosive (ad es. dentifrici), solventi organici (quali alcol, acetone, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che potrebbero danneggiare la superficie e l'interno dell'apparecchio. L'acqua bollente e i solventi organici, come il benzene, potrebbero deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Durante la pulizia, non lavare direttamente con acqua o altri liquidi, per evitare il rischio di corto circuito e per non danneggiare l'isolamento elettrico dell'apparecchio.

IT

MARCHI COMMERCIALI, DIRITTI D'AUTORE E DICHIARAZIONE LEGALE

IT

 Midea il logo, i marchi denominativi, il nome commerciale, la veste commerciale e tutte le loro versioni sono beni fondamentali del Gruppo Midea e/o delle sue società affiliate ("Midea"), di cui Midea detiene i marchi, i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale, nonché tutto l'avviamento derivante dall'uso di qualsiasi parte di un marchio Midea. L'uso del marchio Midea per scopi commerciali senza il previo consenso scritto da parte di Midea può costituire una violazione del marchio o una forma di concorrenza sleale in contrasto con le leggi vigenti.

Il presente manuale è stato creato da Midea e la stessa si riserva tutti i diritti d'autore. Nessun ente o individuo è autorizzato a utilizzare, duplicare, modificare, distribuire in tutto o in parte il presente manuale, né a unirlo o venderlo con altri prodotti senza il previo consenso scritto da parte di Midea.

Tutte le funzioni e le istruzioni descritte sono aggiornate al momento della stampa del presente manuale. In ogni caso, il prodotto effettivo può variare per via del miglioramento delle funzioni e del design.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità con la direttiva RAEE e smaltimento del prodotto di scarto: Questo prodotto è conforme alla direttiva RAEE dell'UE (2012/19/UE).. Questo prodotto reca il simbolo di classificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. L'apparecchio usato deve essere consegnato presso il centro di raccolta ufficiale per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per trovare i suddetti sistemi di raccolta, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclo delle apparecchiature vecchie. Lo smaltimento corretto degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze dannose per l'ambiente e la salute delle persone.



IT

Conformità alla direttiva RoHS

Il prodotto acquistato è conforme alla direttiva UE RoHS (2011/65/UE). Il prodotto non contiene materiali nocivi e vietati specificati nella direttiva.

Informazioni sull'imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono stati realizzati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative ambientali nazionali. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Consegnerli presso i centri di raccolta dei materiali di imballaggio designati dalle autorità locali.



NOTIFICA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Per la fornitura dei servizi concordati con il cliente, ci impegniamo a rispettare senza limitazioni tutte le disposizioni di legge applicabili in materia per la protezione dei dati, in linea con i paesi convenuti all'interno dei quali verranno forniti i servizi al cliente, nonché, ove applicabile, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR).

IT

In generale, il trattamento dei dati avviene per adempiere ai nostri obblighi contrattuali con l'utente e per motivi di sicurezza del prodotto, al fine di tutelare i diritti dell'utente in relazione alle questioni di garanzia e di registrazione del prodotto. In alcuni casi, a condizione che venga garantita un'adeguata protezione dei dati, i dati personali potrebbero essere trasferiti a destinatari situati al di fuori dello Spazio economico europeo.

Ulteriori informazioni sono disponibili su richiesta. È possibile contattare il nostro responsabile della protezione dei dati tramite l'indirizzo **MideaDPO@midea.com**. Per esercitare i propri diritti, come il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali per finalità di marketing diretto, contattarci all'indirizzo **MideaDPO@midea.com**. Per ulteriori informazioni, utilizzare il codice QR.

LETTRE DE REMERCIEMENT

Nous vous remercions d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous maîtrisez les caractéristiques et les fonctions de votre nouvel appareil en toute sécurité.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Usage prévu

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, lisez les consignes de sécurité suivantes !

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et autres applications similaires, telles que dans les cuisines des magasins, les bureaux et d'autres environnements de travail, tels que les maisons de ferme et par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences, chambres d'hôtes, restaurants et d'autres lieux similaires.

Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou à des fins autres que le refroidissement des aliments, veuillez noter que le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage.

Les modifications ou altérations de l'appareil ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité.

Description des symboles

	Danger Ce symbole indique la présence de dangers pour la vie et la santé des personnes en raison de la présence d'un gaz extrêmement inflammable.
	Avertissement relatif à la présence de tension électrique Ce symbole indique la présence d'un danger pour la vie et la santé des personnes en raison de la présence d'une tension.
	Avertissement La mention d'avertissement indique un danger de niveau de risque moyen qui, en l'absence de prévention, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	Mise en garde La mention d'avertissement indique un danger de niveau de risque faible qui, en l'absence de prévention, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	Attention La mention d'avertissement indique une information importante (p. ex. un dommage matériel), mais pas un danger.
	Respecter les instructions Ce symbole indique qu'un technicien de service ne doit manipuler et entretenir cet appareil que conformément aux instructions d'utilisation.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser/mettre en service l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du lieu d'installation ou de l'appareil pour une future consultation !



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie/matières inflammables

Ce symbole vous avertit de la présence de matériaux inflammables qui peuvent prendre feu et provoquer un incendie si vous ne faites pas attention.

- Le réfrigérant et la mousse isolante en cyclopentane utilisés pour la fabrication de l'appareil sont inflammables. Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.

FR



AVERTISSEMENT

- Pour les portes et couvercles équipés de serrures et clés, ces derniers doivent être gardés hors de la portée des enfants et non à proximité du réfrigérateur, afin d'éviter que les enfants ne soient enfermés à l'intérieur.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Évitez d'endommager le circuit frigorifique.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Veillez à mettre le produit au rebut conformément aux réglementations locales, car il contient un gaz propulseur et un réfrigérant inflammables.
- Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Pour un appareil en pose libre : ce réfrigérateur n'est pas destiné à être encastrable.



AVERTISSEMENT Sécurité électrique

Une installation électrique incorrecte ou une tension secteur trop élevée peut entraîner des électrocutions !

- Ne branchez votre réfrigérateur-congélateur à une prise électrique correctement installée et reliée à la terre que si la tension du secteur de la prise correspond aux spécifications de l'étiquette signalétique*.
- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (deux broches).
- Veillez à ce que tous les câbles électriques situés à l'extérieur de l'appareil soient protégés contre tout dommage (p. ex. par des animaux ou des bords tranchants).
- Ne placez pas plusieurs prises de courant ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Une alimentation électrique incorrecte peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Évitez toute surcharge électrique. Débranchez la fiche de la prise électrique avant d'effectuer des opérations d'entretien, de maintenance et de réparation sur l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise électrique lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Pour éviter tout risque, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée.
- Si les produits sont équipés de voyants lumineux, ne retirez pas vous-même le couvercle de l'éclairage et le voyant lumineux. Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée similaire.

FR

Il n'est pas recommandé d'utiliser cet appareil avec des prises ou le commutateur principal doté de la fonction A/GFCI. Autrement, cela pourrait provoquer un déclenchement involontaire.

1. Il ne pose pas de risque pour la sécurité en cas de déclenchement.
2. Si le déclenchement persiste, il est recommandé de remplacer les prises ou le commutateur principal dépourvu de la fonction a/gfci.



AVERTISSEMENT Sécurité enfant

- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage extérieur immédiatement après le déballage du produit.
- Les enfants ne doivent jamais utiliser ces produits pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir des chambres hermétiques et provoquer rapidement une suffocation.
- Retirez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent provoquer de graves coupures et détruire les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

Risque de prise au piège des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.



MISE EN GARDE Risque de blessure et de dommage !

- Ne mettez jamais un aliment congelé dans votre bouche immédiatement après l'avoir sorti du congélateur.
- Évitez tout contact prolongé de la peau avec les aliments congelés, la glace et les conduites du compartiment congélateur.
- Ne stockez pas dans cet appareil de substances explosives telles que les bombes aérosol avec le gaz propulseur inflammable. Ne placez pas non plus de produits inflammables à proximité du produit.
- Ne conservez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides dans des bouteilles ou des récipients fermés hermétiquement dans le compartiment congélateur !

FR



MISE EN GARDE Risque de blessures !

Le non-respect des informations et instructions de sécurité peut entraîner des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités corporelles, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant de connaissances ou d'expériences si elles sont surveillées ou formées sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.



AVERTISSEMENT

- Vérifiez l'étiquette du compresseur à l'arrière de l'appareil ou l'étiquette de classement à l'intérieur du réfrigérateur pour savoir quel est le fluide réfrigérant utilisé pour votre appareil. Si ce produit contient un gaz inflammable (réfrigérant R-600a), contactez les autorités locales en ce qui concerne la mise au rebut en toute sécurité de ce produit.
- Lors du transport et de la mise en place de l'appareil, veillez à ce qu'aucune pièce du circuit frigorifique ne soit endommagée.
- Pour éviter la formation d'un mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique, le local d'installation doit avoir une taille minimale de 1 m³ pour 8 g de gaz réfrigérant selon la norme EN378. La quantité de réfrigérant contenue dans votre produit est indiquée sur la plaque signalétique.

Si le circuit de réfrigérant est endommagé :

- Évitez absolument les flammes nues et les sources de combustion.
- Aérez bien la pièce dans laquelle l'appareil se trouve.

MISE EN GARDE

Il faut respecter les instructions suivantes pour éviter toute contamination des aliments :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures, rincez le système d'eau reliée à une source d'approvisionnement si l'eau n'a pas été utilisée pendant 5 jours. (Remarque 1)(*)
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles conviennent au stockage des aliments précongelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons. (Remarque 2)(*)
- Les compartiments à 1 étoile, à 2 étoiles ou à 3 étoiles, ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais. (Remarque 3)(*)
- Pour les appareils sans compartiment à 4 étoiles : ce réfrigérateur n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires. (Remarque 4)(*)
- Si l'appareil frigorifique va être laissé vide pendant de longues périodes, il faut l'éteindre, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.
- **AVERTISSEMENT** : ne remplissez qu'avec de l'eau potable. (Adapté au distributeur d'eau)(*)
- **AVERTISSEMENT** : À connecter uniquement à l'alimentation en eau potable. (Adapté à la machine à glaçons)(*)

ATTENTION

(*) : cette fonction dépend du modèle acheté.

Remarque 1, 2, 3, 4 : Veuillez confirmer s'il est applicable selon votre type de compartiment de produit.

MISE EN GARDE

- L'appareil ne convient pas pour le stockage et le refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de substances et produits similaires visés par la directive 2007/47/CE sur les dispositifs médicaux.
- Les pièces en plastique qui entrent en contact avec des huiles/acides (animaux ou végétaux) pendant une longue période ou fréquemment vieillissent plus rapidement et peuvent se fissurer ou se casser.
- Lorsque vous remplacez l'éclairage intérieur du produit, débranchez toujours le produit, sous peine de risque d'électrocution.
- Si le remplacement de l'éclairage intérieur est trop compliqué pour vous, contactez votre technicien.

Avant la première utilisation

L'emballage doit être intact. Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport.

Ne connectez en aucun cas l'appareil s'il est endommagé. En cas de dommage, veuillez contacter le fournisseur.

Retrait du couvercle de transport

L'appareil et certaines parties de l'intérieur sont protégés pour le transport. Retirez tous les rubans adhésifs sur les côtés droit et gauche de la porte de l'appareil ainsi que tous les résidus de colle avec un solvant de nettoyage. Retirez également tous les rubans adhésifs et les pièces d'emballage de l'intérieur de l'appareil.

Après le transport, l'appareil doit rester au repos pendant 12 heures pour permettre au liquide réfrigérant de s'accumuler dans le compresseur. Le non-respect de cette consigne peut endommager le compresseur et entraîner une panne de l'appareil.

FR

MISE EN GARDE Risque de dommage matériel !

Mettre en place l'appareil

- La température ambiante affecte la consommation d'énergie et le bon fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, l'appareil doit être placé dans une pièce bien ventilée et sèche, avec une température ambiante correspondant à la classe climatique pour laquelle l'appareil est conçu.
- Ne placez pas l'appareil à l'extérieur (p. ex. balcon, terrasse, abri de jardin, etc.).

N'utilisez pas de couteaux ou d'objets pointus pour ouvrir l'appareil. Veuillez respecter les indications lors de la mise en place : « Conseils d'économie d'énergie »

Déposer les portes de l'appareil

- Si l'appareil ne passe pas par la porte de l'appartement, les portes de l'appareil peuvent être dévissées.

ATTENTION

Seul le service après-vente est habilité à démonter les portes de l'appareil.

Instructions de nettoyage


MISE EN GARDE

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

- La poussière derrière le produit et sur le sol doit être éliminée pour améliorer la capacité de refroidissement et les économies d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de la porte avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.
- L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter toute odeur.
- Il faut éteindre l'appareil avant de nettoyer l'intérieur, retirer tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du produit, avec une solution de deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau puis essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher à l'air avant de brancher l'appareil.
- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le produit (telles que les espaces étroits, les trous et les angles), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc., et si nécessaire, combiné avec certains outils (tels que des bâtons minces) pour éviter toute contamination ou accumulation bactérienne dans ces zones.
- N'utilisez pas de savon, détergent, poudre à récurer, spray nettoyant, etc., car ils peuvent laisser des odeurs à l'intérieur du produit ou contaminer les aliments.
- Nettoyez les caissons de rangement, les étagères et les tiroirs avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Nettoyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent, puis l'essuyer.
- N'utilisez pas de brosses dures, de tampons à récurer, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que le dentifrice, de solvants organiques tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc., de l'eau bouillante, des produits acides ou alcalins, qui peuvent endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne rincez pas directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou affecter l'isolation électrique après immersion.

FR

MARQUES DÉPOSÉES, DROITS D'AUTEUR ET MENTIONS LÉGALES

Le logo , les marques verbales, le nom commercial, la présentation et toutes les versions de ces éléments sont des propriétés précieuses de Midea Group ou de ses sociétés affiliées (« Midea »), auxquelles sont rattachés des marques, des droits d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle, ainsi que toute bonne volonté résultant de l'utilisation d'une partie quelconque de la marque Midea. L'utilisation de la marque Midea à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de Midea peut constituer une violation de la marque ou une concurrence déloyale en violation des lois pertinentes.

FR

Ce manuel a été rédigé par Midea et Midea se réserve tous les droits d'auteur. Aucun individu ou entité ne peut utiliser, dupliquer, modifier, distribuer en totalité ou en partie ce manuel, ni le regrouper ou le vendre avec d'autres produits sans le consentement écrit préalable de Midea.

Toutes les fonctions et instructions qui y sont décrites étaient à jour au moment de l'impression de ce manuel. Toutefois, le produit réel peut varier en raison de l'amélioration des fonctions et de la conception.

MISE AU REBUT ET RECYCLAGE

Instructions importantes pour l'environnement

Conformité à la directive DEEE et mise au rebut du produit usagé : Ce produit est conforme à la directive européenne DEEE (2012/19/UE). Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

FR

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.



Conformité à la directive RoHS

Le produit que vous avez acheté est conforme à la directive européenne RoHS (2011/65/UE). Il ne contient pas de matériaux nuisibles et interdits comme spécifié dans la directive.

Informations sur les emballages

Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage prévus par les autorités locales.



AVIS SUR LA PROTECTION DES DONNÉES

Pour la mise en œuvre des services convenus avec le client, nous acceptons de nous conformer sans restriction à toutes les dispositions légales en vigueur en matière de protection des données, conformément aux pays convenus dans lesquels les services au client seront fournis, ainsi que, le cas échéant, au Règlement général sur la protection des données de l'UE (RGPD).

En règle générale, nous traitons les données pour nous acquitter de notre obligation contractuelle envers vous et, pour des raisons de sécurité des produits, pour préserver vos droits en matière de garantie et d'enregistrement des produits. Dans certains cas, mais seulement si une protection appropriée des données est assurée, les données personnelles peuvent être transférées à des destinataires situés en dehors de l'espace économique européen.

FR

De plus amples informations sont fournies sur demande. Vous pouvez contacter notre responsable chargé de la protection des données à l'adresse suivante **MideaDPO@midea.com**. Pour faire valoir vos droits, comme celui de vous opposer au traitement de vos données personnelles à des fins de marketing direct, veuillez nous contacter à l'adresse suivante **MideaDPO@midea.com**. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez scanner le code QR.

GRACIAS POR SU CARTA

¡Gracias por elegir Midea! Antes de usar su nuevo producto Midea, lea detenidamente este manual para asegurarse de que sabe cómo operar las características y funciones que su nuevo aparato ofrece de forma segura.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto

¡Antes de encender el aparato por primera vez, lea los siguientes consejos de seguridad!







Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.

Si el aparato se usa comercialmente o para unos fines diferentes a la refrigeración de alimentos, tenga en cuenta que el fabricante no puede asumir ninguna responsabilidad por cualesquiera daños.

Por motivos de seguridad, no se permiten modificaciones o alteraciones de la unidad.

ES

Explicación de los símbolos

	Peligro Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a los gases extremadamente inflamables.
	Advertencia de tensión eléctrica Este símbolo indica que existe un peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión.
	Advertencia La señal indica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.
	Precaución La señal indica un riesgo de nivel bajo, que si no se evita, puede provocar una lesión leve o moderada.
	Atención La señal indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro.
	Cumplir con las instrucciones Este símbolo indica que únicamente un técnico de mantenimiento debe operar y realizar el mantenimiento de este aparato conforme a las instrucciones de funcionamiento.

Lea detenidamente estas instrucciones de funcionamiento antes de usar / poner en funcionamiento la unidad y guárdelas cerca del lugar de la instalación o de la unidad para un uso posterior.



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio / material inflamable

Este símbolo le alerta de materiales inflamables que pueden prenderse y provocar un incendio si no se tiene cuidado.

- El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseche el refrigerador, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente en lugar de eliminarse por medio de combustión para evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.

ES



ADVERTENCIA

- Resulta necesario que, para las puertas o tapas instaladas con cierres y llaves, las llaves se mantenga fuera del alcance de los niños y no cerca del frigorífico para evitar que los niños se queden cerrados en su interior.
- Mantenga las ranuras de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Deshágase del producto conforme a la normativa local ya que contiene gas propelente inflamable y refrigerante.
- Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse conforme a las instrucciones.
- Para un aparato independiente: este aparato refrigerador no está diseñado para usarse como un aparato empotrado.



ADVERTENCIA Seguridad eléctrica

Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión excesiva puede provocar descargas eléctricas.

- Conecte únicamente el frigorífico / congelador a una toma de tierra debidamente instalada si la tensión de la toma se corresponde con la especificación de la etiqueta identificativa*.
- No use cables de extensión o adaptadores sin toma a tierra (de dos patillas).
- Asegúrese de que todos los cables eléctricos del exterior del aparato están protegidos de daños (por ejemplo, animales o bordes afilados).
- No coloque múltiples salidas de tomas portátiles o alimentaciones portátiles en la parte posterior del aparato.
- Una alimentación inadecuada puede provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Evite la sobrecarga eléctrica. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar trabajos de cuidados, mantenimiento y reparación de la unidad.
- Apague la unidad y desconecte la corriente eléctrica de la toma de corriente cuando no esté usando la unidad.
- En caso de que se dañe el cable de alimentación, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
- Si los productos están equipados con LED, no retire la cubierta de iluminación ni el LED usted mismo. Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

ES

Este producto no está recomendado para su uso con enchufes o interruptores generales con función A/ICFT; en caso contrario, puede causar falsos disparos del disyuntor.

1. Cuando se produce un disparo del disyuntor, no supone un riesgo.
2. Si persiste el fallo, se recomienda sustituir los enchufes o el interruptor general por uno sin función a/icft.



ADVERTENCIA Seguridad infantil

- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Destruya el cartón, las bolsas de plástico y cualquier material de embalaje inmediatamente después de desembalar el producto.
- Los niños nunca deben usar estos elementos para jugar. Los cartones cubiertos con alfombrillas, colchas, hojas de plástico o material de embalaje pueden convertirse en cámaras estancas y pueden causar un ahogamiento rápidamente.
- Retire todas las grapas del cartón. Las grapas pueden causar cortes graves y destrozar acabados si entran en contacto con otros aparatos o mobiliario.

Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de que retire su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.
- Deje las baldas en su lugar de forma que no niños no puedan subirse el interior con facilidad.

PRECAUCIÓN ¡Riesgo de lesiones y daños!

- Nunca coloque alimentos congelados en la boca inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- Evite un contacto prolongado con la piel de los alimentos congelados, hielo y tubos en el compartimento del congelador.
- No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato. Asimismo, no coloque productos inflamables cerca del producto.
- No guarde cerveza, bebidas u otros líquidos en botellas o recipientes completamente cerrados en el compartimento del congelador.

ES

PRECAUCIÓN ¡Riesgo de lesiones!

En caso de no cumplir con esta información e instrucciones de seguridad, se puede ocasionar lesiones.

- Este aparato puede usarse por niños con edades de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión.
- Se permite que los niños con edades entre 3 y 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.

ADVERTENCIA

- Compruebe la etiqueta del compresor situada en la parte posterior del aparato o la etiqueta identificativa del interior del frigorífico para ver qué refrigerante se usa en su aparato. Cuando este producto contenga gas inflamable (Refrigerante R-600a), póngase en contacto con las autoridades locales respecto a la eliminación segura de este producto.
- Cuando transporte y configure la unidad, asegúrese de que ninguna parte del circuito del refrigerante presente daños.
- Para evitar la formación de una mezcla de gas inflamable y aire en caso de una fuga en el circuito del refrigerante, la sala de instalación debe disponer de un tamaño mínimo de 1 m³ por cada 8 g de refrigerante conforme al estándar EN378. La cantidad de refrigerante en el producto puede encontrarse en la placa del tipo de refrigerante.

Si el circuito del refrigerante presenta daños:

- evite las llamas vivas y las fuentes de ignición por todos los medios.
- Ventile bien la habitación en la que el aparato está ubicado.

PRECAUCIÓN

Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante periodos prolongados de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas; haga circular el agua en el sistema conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota1)(*)
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no entren en contacto o goteen en otros alimentos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)(*)
- Los compartimentos de 1, 2 y 3 estrellas no son aptos para la congelación de alimentos frescos. (nota 3)(*)
- Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas este aparato no es apto para congelar alimentos. (nota 4)(*)
- Si el aparato refrigerador se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apague, descongele, limpie seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- **ADVERTENCIA:** Llénelo únicamente con agua potable. (Apto para dispensador de agua)(*)
- **ADVERTENCIA:** Conéctelo únicamente a agua potable. (Apto para máquina para hacer hielo)(*)

ES

ATENCIÓN

(*): Esta propiedad varía dependiendo del modelo adquirido.

Nota 1,2,3,4: Confirme si es aplicable según el tipo de compartimento del producto.

PRECAUCIÓN

- El aparato no es apto para el almacenamiento y refrigeración de fármacos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o sustancia y productos similares bajo la Directiva de Dispositivos Médicos 2007/47/EC.
- Los componentes de plástico que entren en contacto con aceites / ácidos (animales o vegetales) durante un periodo prolongado de tiempo con frecuencia envejecen más rápidamente y pueden agrietarse o romperse.
- Cuando sustituya la iluminación interior del producto, desenchufe siempre el producto; en caso contrario, existe el riesgo de descarga eléctrica.
- Si la sustitución de la luz interior es demasiado complicada para usted, póngase en contacto con su representante de ventas.

Antes de usarlo por primera vez

El envase no debe presentar daños. Compruebe el aparato en busca de daños durante el transporte.

Bajo ninguna circunstancia conecte un aparato que presente daños. En caso de daños, póngase en contacto con el proveedor.

Retire la tapa de transporte

La unidad y los componentes del interior están protegidos para su transporte. Puede retirar todas las cintas adhesivas del lateral derecho e izquierdo de la puerta del aparato así como cualquier residuo adhesivo con disolvente de limpieza. También retire todas las cintas adhesivas y piezas del embalaje del aparato.

Tras el transporte, el dispositivo debe permanecer sin movimiento 12 horas para permitir que el refrigerante se recoja en el compresor. No cumplir con esto puede dañar el compresor y provocar así el fallo del aparato.

ES



PRECAUCIÓN ¡Riesgo de daños!

Configuración del aparato

- La temperatura ambiente afecta el consumo energético y el funcionamiento adecuado del aparato. Por lo tanto, el aparato debe colocarse en una habitación seca y bien ventilada con una temperatura ambiente que se corresponda con la clase de clima para el que está diseñado el aparato.
- No coloque el aparato en el exterior (por ejemplo, balcón, terraza, cobertizo, etc.).

No use cuchillos afilados u objetos punzantes cuando abra el aparato. Cumpla con las notas cuando lo configure: “Consejos para ahorrar energía”

Retire las puertas del aparato

- Si la unidad no pasa por la puerta del apartamento, se pueden desatornillar las puertas de la unidad.

ATENCIÓN

El desatornillado de las puertas de la unidad solo puede realizarlo el personal del servicio de atención al cliente.

Notas para la limpieza


PRECAUCIÓN

Desconecte el aparato de la alimentación antes de limpiarlo.

- Se debe limpiar el polvo detrás del producto y del suelo para mejorar el efecto refrigerante y el ahorro energético.
- Compruebe las juntas de la puerta regularmente para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la cesta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- Se debe limpiar regularmente el interior del producto para evitar malos olores.
- Apague la alimentación antes de limpiar el interior; retire todos los alimentos, bebidas, estanterías, cajones, etc.
- Use un paño suave o esponja para limpiar el interior del producto, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un cuarto de agua caliente. Posteriormente aclárelo con agua y séquelo. Tras la limpieza, abra la puerta y déjelo secar de forma natural antes de encender la alimentación.
- Para aquellas zonas que sean difíciles de limpiar (como espacios, estrechos, huecos o esquinas), recomendamos que los limpie regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y cuando sea necesario, con algunas herramientas (como con palillos finos) para asegurarse de que no hay contaminante o acumulación bacteriana en estas zonas.
- No use jabón, detergente, estropajos, limpiadores en spray, etc., ya que pueden provocar malos olores en el interior del producto o contaminar los alimentos.
- Limpie la bandeja de la puerta, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o séquelo de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc. y después, séquelo.
- No utilice cepillos duros, estropajos metálicos, cepillos metálicos, productos abrasivos (como dentífrico), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que puedan dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente el aparato con agua ni otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o que el aislamiento eléctrico se vea afectado tras la inmersión.

ES

MARCAS REGISTRADAS, COPYRIGHTS Y DECLARACIÓN LEGAL

El logotipo  Midea, las palabras de marcas, las marcas registradas, los vestidos de marca y todas las demás versiones son activos valiosos de Midea Group y/o sus empresas afiliadas (“Midea”), de las que Midea posee marcas registradas, copyrights y otros derechos de propiedad intelectual y toda la buena voluntad que se derive del uso del cualquier componente de una marca registrada de Midea. El uso de la marca registrada de Midea para fines comerciales, sin el consentimiento previo por escrito de Midea puede constituir una violación de la marca registrada o una competencia desleal violando la legislación relevante.

ES

Midea ha creado este manual y se reserva todos los derechos sobre el mismo. Ninguna entidad o individuo puede usar, duplicar, modificar, distribuir en todo o en parte este manual, o unirlo o venderlo con otros productos sin el consentimiento previos por escrito de Midea.

Todas las funciones e instrucciones descritas se actualizan en el momento de la impresión de este manual. Sin embargo, el producto real puede variar debido a funciones y diseños mejorados.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medioambiente

Cumplimiento con la Directiva WEEE y Eliminación de los Productos de Desecho: Este producto cumple con la Directiva EU WEEE (2012/19/EU). Este producto porta el símbolo de clasificación de equipos eléctricos y electrónicos para su eliminación (WEEE).

Este símbolo indica que este producto no puede eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o distribuidor minorista donde se adquirió el producto. Cada hogar juega un papel importante en la recuperación y reciclado de aparatos antiguos. La eliminación adecuada de aparatos usados ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



ES

Cumplimiento con la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva EU RoHS (2011/65/EU). No contiene materiales nocivos o prohibidos especificados en la Directiva.

Información del embalaje

Los materiales de embalaje están fabricados a partir de materiales reciclados conforme a nuestras Normativas Medioambientales Nacionales. No elimine los materiales del embalaje conjuntamente con los residuos domésticos u otros residuos. Llévelos a puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.



AVISO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Para la provisión de los servicios acordados con el cliente, accedemos a cumplir sin restricciones, con todas las estipulaciones de la ley de protección de datos aplicable, en línea con los países acordados en los que se ofrecerán los servicios al cliente, así como, cuando sea aplicable, la Normativa de protección de Datos General de la UE (GDPR).

En general, nuestro procesamiento de datos es para cumplir con nuestras obligaciones contractuales con usted y por motivos de seguridad de los productos, para salvaguardar sus derechos en relación con la garantía y preguntas del registro del producto. En algunos casos, pero solo si se garantiza la protección de datos apropiada, se podrían transferir los datos personales a receptores ubicados fuera del Área Económica Europea.

ES

Se proporciona más información bajo solicitud. Puede ponerse en contacto con nuestro Oficial de Protección de Datos usando **MideaDPO@midea.com**. Para ejercitar sus derechos como el derecho a rechazar que se procesen sus datos personales para una finalidad directa de marketing, póngase en contacto con nosotros en el correo **MideaDPO@midea.com**. Para obtener más información, siga el código QR.

NOTA DE AGRADECIMENTO

Muito obrigado por escolher Midea! Antes de utilizar o seu novo produto Midea, leia este manual atentamente para garantir que sabe utilizar as funcionalidades e funções disponibilizadas pelo seu novo aparelho em segurança.

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Utilização prevista

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!







Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em aplicações semelhantes, tais como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais; ambientes tipo pousada; serviços de catering e aplicações semelhantes que não se destinem a retalho.

Se o aparelho for utilizado num contexto comercial ou para fins que não a refrigeração de alimentos, saiba que o fabricante declina quaisquer responsabilidades por possíveis danos.

Por motivos de segurança, não são permitidas modificações ou alterações à unidade.

PT

Explicação dos símbolos

	Perigo Este símbolo indica que existem perigos para a vida e saúde das pessoas devido ao gás extremamente inflamável.
	Aviso de tensão elétrica Este símbolo indica que existe um perigo para a vida e saúde das pessoas devido à tensão.
	Aviso A palavra-sinal indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	Cuidado A palavra-sinal indica um perigo com um nível baixo de risco que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos menores ou moderados.
	Atenção A palavra-sinal indica informações importantes (p. ex., danos materiais), sem perigo.
	Instruções a observar Este símbolo indica que um técnico de serviço só deve operar e manter este aparelho em conformidade com as instruções de funcionamento.

Leia estas instruções de utilização com cuidado e atenção antes de utilizar a unidade e mantenha-as nas imediações do local de instalação ou unidade para utilização posterior!



AVISO

Risco de incêndio/material inflamável

Este símbolo alerta-o para materiais inflamáveis que podem inflamar-se e causar um incêndio se não tiver cuidado.

- O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for eliminado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com qualificação correspondente que não seja ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou qualquer outro dano.



AVISO

- A necessidade de, para as portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves serem mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no seu interior.
- Deve manter as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura encastrada, devidamente desobstruídas.
- Não utilize dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, a não ser os recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação do aparelho, a não ser os dos tipos recomendados pelo fabricante.
- Elimine o produto de acordo com os regulamentos locais, uma vez que contém gás carburante inflamável e refrigerante.
- Para evitar risco devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.
- Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser usado como aparelho encastrado.

PT



AVISO

Segurança elétrica

Uma instalação elétrica incorreta ou tensão excessiva da rede pode resultar em choques elétricos!

- Só ligue o seu frigorífico-congelador a uma tomada ligada à terra devidamente instalada se a tensão da tomada corresponder à especificação na etiqueta de classificação*.
- Não utilizar cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (dois pinos).
- Certifique-se de que todos os cabos elétricos fora do aparelho estão protegidos de danos (por exemplo, por animais ou arestas vivas).
- Não colocar extensões múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis atrás do aparelho.
- O fornecimento de energia inadequada pode resultar em incêndio ou choques elétricos.
- Evite sobrecargas elétricas. Desligue a ficha da tomada da rede antes de efetuar trabalhos de limpeza, manutenção e reparação na unidade.
- Sempre que não estiver a utilizar a unidade desligue-a e retire a ficha da tomada.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou por um profissional igualmente qualificado, para evitar qualquer perigo.
- Se os produtos estiverem equipados com LED, não retire a tampa de iluminação e os LED você mesmo. A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.

Não se recomenda a utilização deste produto com tomadas ou interruptor principal com a função A/GFCI, caso contrário pode causar falsos disparos.

1. Não representa um risco de segurança ao disparar.
2. Se o disparo persistir, recomenda-se a substituição das tomadas ou do interruptor principal sem a função a/gfci.



AVISO

Segurança infantil

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Destrua as caixas de cartão, sacos de plástico e qualquer material de embalagem exterior imediatamente após o produto ser desempacotado.
- As crianças nunca devem utilizar estes itens para brincar. Caixas cobertas com tapetes, colchas, lençóis de plástico ou coberturas elásticas podem tornar-se câmaras herméticas, e podem rapidamente causar asfixia.
- Retire todos os agramos da caixa de cartão. Os agramos podem causar cortes severos, e destruir acabamentos se entrarem em contacto com outros aparelhos ou mobiliário.

PT

Risco de aprisionamento de crianças. Antes de eliminar o seu frigorífico ou congelador usados:

- Retirar as portas.
- Mantenha as prateleiras nas suas posições para que as crianças não consigam trepar facilmente para o interior.



CUIDADO Risco de lesões e danos!

- Nunca coloque alimentos congelados na boca imediatamente após a sua retirada do congelador.
- Evite o contacto prolongado da pele com alimentos congelados, gelo e os tubos no compartimento de congelação.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste eletrodoméstico. Também não coloque produtos inflamáveis perto do produto.
- Não armazene cerveja, bebidas ou outros líquidos em garrafas ou recipientes fechados no compartimento do congelador!



CUIDADO Risco de lesões!

A não observância das informações e instruções de segurança pode resultar em lesões.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.



AVISO

- Verifique a etiqueta do compressor na parte de trás do aparelho ou a etiqueta de classificação dentro do frigorífico para ver qual o refrigerante utilizado para o seu aparelho. Se este produto contém gás inflamável (Refrigerante R-600a), contacte a sua autoridade local no que diz respeito à eliminação segura deste produto.
- Ao transportar e montar a unidade, certifique-se de que nenhuma parte do circuito de refrigeração é danificada.
- Para evitar a formação de uma mistura gás-ar inflamável no caso de uma fuga no circuito de refrigeração, o espaço da instalação deve ter uma dimensão mínima de 1 m³ por 8 g de refrigerante, de acordo com a norma EN378. A quantidade de refrigerante no seu produto pode ser encontrada na placa de classificação.

Se o circuito do refrigerante for danificado:

- evite a todo o custo chamas abertas e fontes de ignição;
- Areje bem o espaço onde se encontra o aparelho.

CUIDADO

Para evitar a contaminação dos alimentos, deve respeitar as seguintes instruções:

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpar regularmente as superfícies que entram em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas: limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias. (Nota 1)(*)
- Guardar carne e peixe cru em recipientes adequados no frigorífico para não pingarem nem entrarem em contacto com outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para conservar alimentos pré-congelados, conservar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. (Nota 2)(*)
- Os compartimentos de 1, 2 e 3 estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (Nota 3)(*)
- Para aparelhos sem um compartimento de 4 estrelas: este frigorífico não é adequado para congelar produtos alimentares. (Nota 4)(*)
- Se o frigorífico estiver vazio durante longos períodos, deve desligar, descongelar, limpar, secar o mesmo e deixar a porta aberta para evitar o aparecimento de bolor no interior do aparelho.
- **AVISO:** encha apenas com água potável. (adequado para dispensador de água)(*)
- **AVISO:** Ligar apenas a fornecimento de água potável. (adequado para máquina de gelo)(*)

PT

ATENÇÃO

(*): esta funcionalidade depende do modelo adquirido.

Notas 1, 2, 3, 4: Confirmar se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

CUIDADO

- O aparelho não é adequado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados laboratoriais ou substâncias e produtos similares subjacentes à Diretiva 2007/47/CE relativa aos dispositivos médicos.
- Peças de plástico que entrem em contacto com óleos/ácidos (animais ou vegetais) durante um longo período de tempo ou que se deterioram frequentemente mais rapidamente e podem rachar ou partir-se.
- Ao substituir a iluminação interior do produto, desligue sempre o produto da tomada - caso contrário, existe o risco de choque elétrico.
- Se a substituição da iluminação interior for demasiado complicada para si, contacte o seu representante de serviço.

Antes da primeira utilização

A embalagem não pode apresentar danos. Verifique se o dispositivo sofreu danos durante o transporte.

Não ligue um dispositivo danificado em circunstância alguma. Em caso de danos, contacte o fornecedor.

Remova a tampa de transporte

A unidade e peças do interior são protegidas para o transporte. Pode remover todas as fitas adesivas do lado direito e esquerdo da porta do dispositivo, bem como quaisquer resíduos de adesivos com solvente de limpeza. Remova também todas as fitas adesivas e peças de embalagem do interior do dispositivo.

Após o transporte, o dispositivo deve permanecer na vertical durante 12 horas para permitir a acumulação do líquido refrigerante no compressor. A não observância pode danificar o compressor e, conseqüentemente, resultar numa avaria do dispositivo.



CUIDADO Risco de danos!

PT

Preparação do dispositivo

- A temperatura ambiente afeta o consumo energético e o funcionamento adequado do dispositivo. Por conseguinte, o dispositivo deve ser colocado numa sala bem ventilada e seca com uma temperatura ambiente correspondente à classe climática para a qual o dispositivo foi concebido.
- Não coloque o aparelho ao ar livre (por exemplo, varanda, terraço, barracão de jardim, etc.).

Não utilize facas afiadas ou objetos pontiagudos ao abrir o dispositivo. Observe as seguintes dicas quando proceder à instalação: “Dicas para poupar energia”

Remova as portas do dispositivo

- Se a unidade não couber através da porta do apartamento, as portas da unidade podem ser desaparafusadas.

ATENÇÃO

O desaparafusamento das portas da unidade só pode ser efetuado pelo serviço de apoio ao cliente.

Notas sobre limpeza




CUIDADO

Desligue o eletrodoméstico da tomada elétrica antes de proceder à sua limpeza.

- O pó atrás do produto e no chão deve ser limpo para melhorar o efeito de refrigeração e para poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para ter a certeza de que não há detritos. Limpe o vedante da porta com um pano humedecido com água com sabão ou detergente diluído.
- O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Desligue a corrente antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do produto com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um quarto de água quente. Em seguida, enxaguar com a água e limpar. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para as áreas difíceis de limpar no interior do produto (tais como lugares estreitos, fendas ou cantos), recomendamos a sua limpeza regular com um pano macio, uma escova macia, etc. e, quando necessário, com ferramentas (tais como varetas finas) para garantir que não há acumulação de contaminantes ou bactérias nestas áreas.
- Não utilize sabão, detergente, pó para esfregar, detergente em spray, etc., pois estes podem causar odores no interior do produto ou contaminar os alimentos.
- Limpe a bandeja da porta, prateleiras e gavetas com um pano macio humedecido com água com sabão ou detergente diluído. Secar com um pano macio ou deixar secar naturalmente.
- Limpe a superfície exterior do produto com um pano humedecido com água com sabão, detergente, etc. e, em seguida, seque.
- Não utilize escovas duras, esfregões, escovas de arame, abrasivos (tais como pasta de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície do frigorífico e o interior. Água a ferver e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não passe diretamente por água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico depois da imersão.

PT

MARCAS REGISTRADAS, DIREITOS DE AUTOR E AVISO LEGAL

O logótipo  Midea, marcas nominativas, nome comercial, imagem comercial e todas as suas versões são bens valiosos do Grupo Midea e/ou das suas afiliadas ("Midea"); a Midea é proprietária de marcas comerciais, direitos de autor e outros direitos de propriedade intelectual, e todo o fundo de comércio derivado da utilização de qualquer parte de uma marca comercial Midea. A utilização da marca Midea para fins comerciais sem o consentimento prévio por escrito da mesma pode constituir uma infração à marca ou concorrência desleal em violação da legislação pertinente.

Este manual foi criado pela Midea e a Midea reserva-se todos os direitos de autor do mesmo. Nenhuma entidade ou indivíduo pode utilizar, duplicar, modificar, distribuir no todo ou em parte este manual, ou agrupar ou vender com outros produtos sem o prévio consentimento escrito da Midea.

PT

Todas as funções e instruções descritas estavam atualizadas no momento da impressão deste manual. No entanto, o produto real pode variar devido a funções e desenhos melhorados.

ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

Instruções importantes relativos ao ambiente

Conformidade com a Diretiva REEE e resíduos de equipamentos: Este produto está em conformidade com a Diretiva REEE da UE (2012/19/UE). Este produto ostenta o símbolo de classificação relativo à Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE).

Este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos no final da sua vida útil. Os dispositivos usados devem ser entregues no ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos eletrónicos e elétricos. Para encontrar estes pontos de recolha, contacte as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto. Cada lar desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de eletrodomésticos antigos. A eliminação correta do seu eletrodoméstico usado ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.



PT

Conformidade com a Diretiva 2011/65/UE

O produto que adquiriu está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos. Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na diretiva.

Informação sobre a embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, em conformidade com os nossos Regulamentos Nacionais do Ambiente. Não elimine os materiais de embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros resíduos. Entregue-os nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.



AVISO SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS

Para a prestação dos serviços acordados com o cliente, aceitamos cumprir sem restrições todas as disposições da lei em matéria de proteção de dados aplicável, em conformidade com os países acordados nos quais os serviços ao cliente serão prestados, bem como, quando aplicável, o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD) da UE.

Geralmente, o nosso processamento de dados destina-se a cumprir as nossas obrigações contratuais para consigo e por razões de segurança do produto, para salvaguardar os seus direitos em relação a questões de garantia e registo do produto. Em alguns casos, mas apenas se for assegurada uma proteção de dados adequada, os dados pessoais poderão ser transferidos para destinatários localizados fora do Espaço Económico Europeu.

PT

Poderá obter mais informações mediante solicitação Poderá contactar o nosso Responsável pela Proteção de Dados através do endereço **MideaDPO@midea.com**. Para exercer os seus direitos, tais como o direito de se opor ao processamento dos seus dados pessoais para fins de marketing direto, queira contactar-nos através do endereço **MideaDPO@midea.com**. Para obter mais informações, siga o código QR.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Midea! Προτού χρησιμοποιήσετε το νέο σας προϊόν της Midea, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να χειρίζεστε τις δυνατότητες και τις λειτουργίες που προσφέρει η νέα σας συσκευή με ασφάλεια.

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ







Προβλεπόμενη χρήση

Προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας!

Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, αγροτικές και πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, περιβάλλοντα τύπου πανσιόν, εφαρμογές τροφοδοσίας και παρόμοιες εφαρμογές που δεν αφορούν την λιανική.

Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται με εμπορικό σκοπό ή για άλλους σκοπούς εκτός από την ψύξη τροφίμων, λάβετε υπόψη ότι ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές. Για λόγους ασφαλείας, δεν επιτρέπονται τροποποιήσεις ή μετατροπές στη συσκευή.

Επεξήγηση συμβόλων

	Κίνδυνος Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχουν κίνδυνοι για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω εξαιρετικά εύφλεκτου αερίου.
	Προειδοποίηση για την ηλεκτρική τάση Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος για τη ζωή και την υγεία των ατόμων λόγω τάσης.
	Προειδοποίηση Η ένδειξη υποδηλώνει μεσαίο επίπεδο κινδύνου που, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	Προσοχή Η ενδεικτική λέξη υποδηλώνει χαμηλό επίπεδο κινδύνου που, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.
	Προσοχή Η ενδεικτική λέξη υποδηλώνει σημαντικές πληροφορίες (π.χ. ζημιά σε περιουσιακά στοιχεία), αλλά όχι κίνδυνο.
	Τηρείτε τις οδηγίες Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο χειρισμός και η συντήρηση της συσκευής πρέπει να εκτελείται από τεχνικό σέρβις μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.

Διαβάστε προσεκτικά και με προσοχή τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας πριν από τη χρήση/λειτουργία της συσκευής και φυλάξτε τις σε κοντά στον χώρο εγκατάστασης ή τη μονάδα για μελλοντική χρήση!

GR



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πυρκαγιάς/Εύφλεκτα υλικά

Αυτό το σύμβολο προειδοποιεί για εύφλεκτα υλικά που μπορεί να αναφλεγούν και να προκαλέσουν πυρκαγιά αν δεν προσέξετε.

- Το ψυκτικό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για τη συσκευή είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν η συσκευή απορρίπτεται, πρέπει να διατηρείται μακριά από οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να ανακάταται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχες πιστοποιήσεις, χωρίς απόρριψη με καύση, έτσι ώστε να αποφευχθεί η ζημιά στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

GR

- Είναι αναγκαίο, για πόρτες ή καπάκια εφοδιασμένα με κλειδαριές και κλειδιά, τα κλειδιά να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και όχι κοντά στην ψυκτική συσκευή, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος να κλειδωθούν τα παιδιά μέσα στις συσκευές.
- Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, ελεύθερα από εμπόδια.
- Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην επιφέρετε βλάβη στο ψυκτικό κύκλωμα.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους συντήρησης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, καθώς περιέχει εύφλεκτο, προωθητικό αέριο και ψυκτικό μέσο.
- Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Για ελεύθερη συσκευή: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχισμένη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ηλεκτρική ασφάλεια

Η λανθασμένη ηλεκτρική εγκατάσταση ή η υπερβολική τάση δικτύου ενδέχεται να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία!

- Συνδέστε τον ψυγειοκαταψύκτη σας σε μια σωστά εγκατεστημένη γειωμένη πρίζα, μόνο εάν η τάση δικτύου της πρίζας αντιστοιχεί στις προδιαγραφές της ετικέτας ονομαστικών χαρακτηριστικών*.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή μη γειωμένους (δύο ακίδων) μετασχηματιστές.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα ηλεκτρικά καλώδια στο εξωτερικό της συσκευής προστατεύονται από ζημιές (π.χ. από ζώα ή αιχμηρές άκρες).
- Μην τοποθετείτε πολλά φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Τυχόν λανθασμένη τροφοδοσία ισχύος ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Αποφύγετε την ηλεκτρική υπερφόρτωση. Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα πριν από την εκτέλεση εργασιών φροντίδας, συντήρησης και επισκευής της συσκευής.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Εάν τα προϊόντα διαθέτουν λυχνίες LED, μην αφαιρείτε μόνοι σας το κάλυμμα φωτισμού και τη λυχνία LED. Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λυχνιών LED προορίζεται να εκτελείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή αντίστοιχα εξουσιοδοτημένα άτομα.

GR

Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για χρήση με πρίζες ή γενικό διακόπτη με λειτουργία A/ GFCI καθώς μπορεί να προκληθεί ψευδής διακοπή τροφοδοσίας.

1. Δεν υπάρχει κίνδυνος για την ασφάλεια σε περίπτωση διακοπής.
2. Εάν οι διακοπές παραμένουν, συνιστάται να αντικαταστήσετε την πρίζα ή τον γενικό διακόπτη με πρίζα ή γενικό διακόπτη χωρίς λειτουργία a/gfci.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ασφάλεια των παιδιών

- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Καταστρέψτε τη συσκευασία, τις πλαστικές σακούλες και κάθε εξωτερικό υλικό περιτυλίγματος αμέσως μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.
- Τα παιδιά δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούν αυτά τα αντικείμενα για να παίζουν. Οι συσκευασίες που είναι καλυμμένες με χαλιά, καλύμματα, πλαστικά φύλλα ή τεντωμένο κάλυμμα ενδέχεται να γίνουν αεροστεγείς θάλαμοι και να προκαλέσουν γρήγορα ασφυξία.
- Αφαιρέστε όλα τα συρραπτικά από τη συσκευασία. Τα συρραπτικά μπορεί να προκαλέσουν σοβαρά κοψίματα και να καταστρέψουν τα φινιρίσματα αν έρθουν σε επαφή με άλλες συσκευές ή έπιπλα.

Κίνδυνος παγίδευσης παιδιών. Πριν πετάξετε το παλιό σας ψυγείο ή καταψύκτη:

- Βγάλτε τις πόρτες.
- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν εύκολα να σκαφαλώσουν μέσα.





ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών!

- Ποτέ μην τοποθετείτε κατεψυγμένα τρόφιμα στο στόμα σας αμέσως αφού τα βγάλετε από την κατάψυξη.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή του δέρματος με τα κατεψυγμένα τρόφιμα, τον πάγο και τους σωλήνες του θαλάμου κατάψυξης.
- Μην τοποθετείτε εκρηκτικές ουσίες, όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή. Επίσης, μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα κοντά στο προϊόν.
- Μην διατηρείτε μπύρες, ποτά ή άλλα υγρά σε μπουκάλια ή σφραγισμένα δοχεία στον θάλαμο κατάψυξης!



ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος τραυματισμού!

Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις πληροφορίες και οδηγίες ασφαλείας, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

GR

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, αν τους έχει παρασχεθεί επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής, και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν ψυκτικές συσκευές.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ελέγξτε την ετικέτα του συμπιεστή στο πίσω μέρος της συσκευής ή την ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών στο εσωτερικό του ψυγείου για να δείτε ποιο ψυκτικό μέσο χρησιμοποιείται για τη συσκευή σας. Εάν αυτό το προϊόν περιέχει εύφλεκτο αέριο (ψυκτικό R-600a), επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές σχετικά με την ασφαλή απόρριψη αυτού του προϊόντος.
- Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά τα μέρη του κυκλώματος ψυκτικού μέσου.
- Για να αποφύγετε τον σχηματισμό μείγματος εύφλεκτου αερίου-αέρα σε περίπτωση διαρροής στο κύκλωμα ψυκτικού, ο χώρος εγκατάστασης πρέπει να έχει ελάχιστο μέγεθος 1 m³ ανά 8 g ψυκτικού σύμφωνα με το πρότυπο EN378. Η ποσότητα του ψυκτικού μέσου στο προϊόν σας αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.

Εάν το κύκλωμα ψυκτικού μέσου έχει υποστεί ζημιά:

- Αποφύγετε οπωσδήποτε τις ανοιχτές φλόγες και τις πηγές ανάφλεξης.
- Αερίζετε καλά τον χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες:

- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
- Καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα ύδρευσης που συνδέεται με παροχή νερού εάν δεν έχει αντληθεί νερό για 5 ημέρες. (Σημείωση 1)(*)
- Φυλάσσετε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
- Οι θάλαμοι κατάψυξης τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για την αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την παρασκευή παγοκύβων. (Σημείωση 2)(*)
- Οι θάλαμοι 1, 2 και 3 αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. (σημείωση 3)(*)
- Για συσκευές χωρίς θάλαμο 4 αστέρων: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για κατάψυξη τροφίμων. (σημείωση 4)(*)
- Εάν η ψυκτική συσκευή πρόκειται να παραμείνει κενή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Γεμίστε μόνο με πόσιμο νερό. (Κατάλληλο για τον διανομέα νερού)(*)
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Συνδέετε μόνο στην παροχή πόσιμου νερού. (Κατάλληλο για μηχανή παρασκευής πάγου)(*)

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ

(*): Αυτή η λειτουργία διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

Σημείωση 1, 2, 3, 4: Επιβεβαιώστε εάν ισχύει ανάλογα με τον τύπο των θαλάμων του προϊόντος σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για αποθήκευση και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών σκευασμάτων ή παρόμοιων ουσιών και προϊόντων που υπόκεινται στην Οδηγία περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων 2007/47/ΕΚ.
- Τα πλαστικά μέρη που έρχονται σε επαφή με έλαια/οξέα (ζωικά ή φυτικά) για μεγάλο χρονικό διάστημα ή συχνά φθείρονται πιο γρήγορα και μπορεί να ραγίσουν ή να σπάσουν.
- Κατά την αντικατάσταση του εσωτερικού φωτισμού του προϊόντος, αποσυνδέετε πάντα το προϊόν από την πρίζα - διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Εάν η αντικατάσταση του εσωτερικού φωτισμού είναι υπερβολικά περίπλοκη για εσάς, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.



Πριν από την πρώτη χρήση

Η συσκευασία πρέπει να είναι άθικτη. Ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Μην συνδέετε σε καμία περίπτωση τη συσκευή εάν παρουσιάζει βλάβες. Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή.

Αφαίρεση καλύμματος μεταφοράς

Η μονάδα και τα μέρη του εσωτερικού χώρου είναι προστατευμένα για τη μεταφορά. Μπορείτε να αφαιρέσετε όλες τις αυτοκόλλητες ταινίες στη δεξιά και αριστερή πλευρά της πόρτας της συσκευής, καθώς και τυχόν υπολείμματα κόλλας, χρησιμοποιώντας διαλύτη καθαρισμού. Αφαιρέστε επίσης όλες τις αυτοκόλλητες ταινίες και τα μέρη συσκευασίας από το εσωτερικό της συσκευής.

Μετά τη μεταφορά, η συσκευή πρέπει να παραμείνει όρθια για 12 ώρες, προκειμένου να μπορέσει να συγκεντρωθεί το ψυκτικό υγρόν στο συμπιεστή. Τυχόν μη τήρηση ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στον συμπιεστή και να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής.



ΠΡΟΣΟΧΗ Κίνδυνος βλάβης!

GR

Ρύθμιση συσκευής

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος επηρεάζει την κατανάλωση ενέργειας και την καλή λειτουργία της συσκευής. Ως εκ τούτου, η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο και ξηρό χώρο με θερμοκρασία περιβάλλοντος που αντιστοιχεί στην κατηγορία κλίματος για την οποία έχει σχεδιαστεί η συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους (π.χ. μπαλκόνι, βεράντα, υπόστεγο κήπου κ.λπ.).

Μην χρησιμοποιείτε μαχαίρια ή αιχμηρά αντικείμενα κατά το άνοιγμα της συσκευής. Τηρείτε τις σημειώσεις κατά την εγκατάσταση: «Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας»

Αφαίρεση πόρτας συσκευής

- Εάν η μονάδα δεν χωράει μέσα από την πόρτα του διαμερίσματος, οι πόρτες της συσκευής μπορούν να ξεβιδωθούν.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ξεβίδωμα των πορτών της μονάδας μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Σημειώσεις σχετικά με τον καθαρισμό



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος προτού ξεκινήσετε τον καθαρισμό.

- Οι σκόνης πίσω από το προϊόν και στο δάπεδο πρέπει να καθαρίζονται για να βελτιώνεται η απόδοση ψύξης και για εξοικονόμηση ενέργειας.
- Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο της πόρτας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κατάλοιπα. Καθαρίστε το λάστιχο της πόρτας με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό.
- Το εσωτερικό του προϊόντος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγονται οι οσμές.
- Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος προτού καθαρίσετε το εσωτερικό. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, ποτά, ράφια, συρτάρια κ.λπ.
- Για να καθαρίσετε το εσωτερικό του προϊόντος χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι με δύο κουταλιές της σούπας μαγειρική σόδα ανά λίτρο ζεστού νερού. Στη συνέχεια ξεπλύνετε με νερό και σκουπίστε. Μετά τον καθαρισμό, ανοίξτε την πόρτα και αφήστε το ψυγείο να στεγνώσει φυσικά πριν ενεργοποιήσετε το ρεύμα.
- Για περιοχές που είναι δύσκολο να καθαριστούν στο προϊόν (όπως στενές εγκοπές, κενά ή γωνίες), συνιστάται να τα σκουπίζετε τακτικά με ένα μαλακό πανί, μαλακό πινέλο κ.λπ. και, όταν είναι απαραίτητο, σε συνδυασμό με ορισμένα εργαλεία (όπως μπατονέτες) για να διασφαλιστεί ότι δεν συσσωρεύονται μολυσματικοί παράγοντες ή βακτήρια σε αυτές τις περιοχές.
- Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι, απορρυπαντικό, αποξεστική σκόνη, καθαριστικό σπρέι κ.λπ., καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν οσμές στο εσωτερικό του προϊόντος ή να επιμολύνουν τρόφιμα.
- Καθαρίστε το ράφι της πόρτας, τα ράφια και τα συρτάρια με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί ή αφήστε να στεγνώσει φυσικά.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του προϊόντος με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνόνερο, απορρυπαντικό κ.λπ. και, στη συνέχεια, στεγνώστε σκουπίζοντας.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, μεταλλικά σφουγγάρια, συρματόβουρτσες, αποξεστικά (όπως οδοντόκρεμα), οργανικούς διαλύτες (όπως οινόπνευμα, ασετόν, λάδι μπανάνας κ.λπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά στοιχεία που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια και το εσωτερικό του ψυγείου. Το βραστό νερό και οι οργανικοί διαλύτες, όπως η βενζίνη, ενδέχεται να παραμορφώσουν ή να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη.
- Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα και να μην επηρεάσετε την ηλεκτρική μόνωση λόγω διαποτισμού.

GR

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ, ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ

Midea Το λογότυπο, οι ενδείξεις, η εμπορική επωνυμία, το εμπορικό σήμα και όλες οι εκδόσεις τους αποτελούν πολύτιμα περιουσιακά στοιχεία του ομίλου Midea και/ή των θυγατρικών του ("Midea"), στα οποία η Midea κατέχει εμπορικά σήματα, πνευματικά δικαιώματα και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και όλη την υπεραξία που προκύπτει από τη χρήση οποιουδήποτε μέρους ενός εμπορικού σήματος της Midea. Η χρήση του εμπορικού σήματος της Midea για εμπορικούς σκοπούς χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Midea ενδέχεται να συνιστά παραβίαση εμπορικού σήματος ή αθέμιτο ανταγωνισμό κατά παράβαση των σχετικών νόμων.

GR

Το παρόν εγχειρίδιο δημιουργήθηκε από τη Midea και η Midea διατηρεί όλα τα πνευματικά δικαιώματα αυτού. Καμία οντότητα ή φυσικό πρόσωπο δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει, να αντιγράψει, να τροποποιήσει, να διανείμει εν όλω ή εν μέρει το παρόν εγχειρίδιο ή να το συνδυάσει ή να το πωλήσει με άλλα προϊόντα χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Midea.

Όλες οι περιγραφόμενες λειτουργίες και οδηγίες ήταν ενημερωμένες κατά τη στιγμή της εκτύπωσης του παρόντος εγχειριδίου. Ωστόσο, το πραγματικό προϊόν ενδέχεται να διαφέρει λόγω βελτιωμένων λειτουργιών και σχεδίων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σημαντικές οδηγίες για το περιβάλλον

Συμμόρφωση με την οδηγία ΑΗΗΕ και απόρριψη του προϊόντος: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία ΑΗΗΕ της ΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει σύμβολο ταξινόμησης για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να επιστραφεί σε επίσημο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών ηλεκτρονικών συσκευών. Για να βρείτε αυτά τα συστήματα συλλογής, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με τον έμπορο λιανικής πώλησης από όπου αγοράστηκε το προϊόν. Κάθε νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην ανάκτηση και ανακύκλωση παλαιών συσκευών. Η κατάλληλη απόρριψη της χρησιμοποιημένης συσκευής συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



GR

Συμβατότητα με Οδηγία RoHS

Το προϊόν που αγοράσατε συμμορφώνεται με την οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

Πληροφορίες συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους εθνικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς της χώρας μας. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Να τα μεταφέρετε στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Για την παροχή των υπηρεσιών που έχουν συμφωνηθεί με τον πελάτη, συμφωνούμε να συμμορφωνόμαστε χωρίς περιορισμούς με όλες τις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων της εκάστοτε χώρας στην οποία παρέχονται οι υπηρεσίες, καθώς και, κατά περίπτωση, με τον γενικό κανονισμό της ΕΕ για την προστασία δεδομένων (ΓΚΠΔ).

Σε γενικές γραμμές, η επεξεργασία δεδομένων μας γίνεται για την εκπλήρωση των συμβατικών μας υποχρεώσεων μαζί σας και για λόγους ασφάλειας των προϊόντων, για τη διασφάλιση των δικαιωμάτων σας σε σχέση με ερωτήσεις εγγύησης και καταχώρισης προϊόντων. Σε ορισμένες περιπτώσεις, αλλά μόνο εφόσον διασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία των δεδομένων, τα προσωπικά δεδομένα ενδέχεται να διαβιβαστούν σε παραλήπτες που βρίσκονται εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

GR

Περαιτέρω πληροφορίες παρέχονται κατόπιν αιτήματος. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων μας μέσω της διεύθυνσης **MideaDPO@midea.com**. Για να ασκήσετε τα δικαιώματά σας, όπως το δικαίωμα εναντίωσης στην επεξεργασία των προσωπικών σας δεδομένων για σκοπούς άμεσου μάρκετινγκ, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της διεύθυνσης **MideaDPO@midea.com**. Για περισσότερες πληροφορίες, σαρώστε τον κωδικό QR.

LIST Z PODZIĘKOWANIEM

Dziękujemy za wybranie produktu Midea! Przed użyciem nowego produktu firmy Midea dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją, aby mieć pewność, że wiesz, jak bezpiecznie korzystać z funkcji oferowanych przez nowe urządzenie.

PL

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie

Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!







Urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych miejscach, np.: w pracowniczych pomieszczeniach kuchennych w sklepach, biurach i innych miejscach pracy; w gospodarstwach rolnych; jako wyposażenie przeznaczone dla klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych; w pensjonatach; w placówkach gastronomicznych i podobnych zastosowaniach innych niż handel detaliczny.

Jeśli urządzenie jest używane komercyjnie lub do celów innych niż chłodzenie żywności, należy pamiętać, że producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek powstałe szkody.

Modyfikacje lub zmiany w urządzeniu są niedozwolone ze względów bezpieczeństwa.

Objaśnienia symboli

PL

	Niebezpieczeństwo Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi spowodowane przez wysoce łatwopalny gaz.
	Ostrzeżenie dotyczące napięcia elektrycznego Ten symbol oznacza, że istnieje zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi z powodu napięcia.
	Ostrzeżenie To hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
	Przeostroża To hasło ostrzegawcze wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia.
	Uwaga To hasło ostrzegawcze wskazuje na ważną informację (np. uszkodzenie mienia), ale nie na niebezpieczeństwo.
	Przeostrzegać instrukcji Ten symbol oznacza, że technik serwisowy powinien obsługiwać i konserwować to urządzenie wyłącznie zgodnie z instrukcją użytkownika.

Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkownika przed użyciem/uruchomieniem urządzenia i przechowywać ją w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca instalacji lub urządzenia do późniejszego wykorzystania!



OSTRZEŻENIE

Ryzyko pożaru / materiał łatwopalny

Ten symbol ostrzega o łatwopalnych materiałach, które mogą się zapalić i spowodować pożar, jeśli nie zachowa się ostrożności.

- Zastosowany w urządzeniu czynnik chłodniczy i cyklopentan spienający są łatwopalne. Dlatego po wyłączeniu urządzenia z użytkowania należy je przechowywać z dala od źródeł ognia i przekazać specjalistycznej firmie utylizacyjnej, innej niż spalarnia śmieci, aby zapobiec szkodliwemu wpływowi na środowisko lub innym zagrożeniom.



OSTRZEŻENIE

- W przypadku drzwi lub pokryw wyposażonych w zamki i klucze, aby zapobiec zamknięciu dzieci wewnątrz urządzenia, przechowuj klucze w miejscach niedostępnych dla nich, a nie w pobliżu chłodziarki.
- Nie zakrywaj i nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia.
- Nie przyspieszać procesu rozmrażania za pomocą urządzeń mechanicznych lub innych środków, które nie są zalecane przez producenta.
- Nie dopuścić do uszkodzenia obwodu czynnika chłodzącego.
- W komorach urządzenia przeznaczonych do przechowywania żywności nie należy używać urządzeń elektrycznych, chyba że producent zezwala na ich użycie.
- Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi, ponieważ zawiera łatwopalny propelent i czynnik chłodzący.
- W celu uniknięcia zagrożeń spowodowanych niestabilnością urządzenia musi ono być umocowane zgodnie z instrukcjami.
- W przypadku urządzeń wolnostojących: niniejsze urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do umieszczenia w zabudowie.

PL



OSTRZEŻENIE Bezpieczeństwo elektryczne

Nieprawidłowa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym!

- Chłodziarko-zamrażarkę należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego uziemionego gniazdka, jeśli napięcie sieciowe w gniazdku odpowiada specyfikacji zamieszczonej na tabliczce znamionowej*.
- Nie używaj przedłużaczy ani nieuziemionych (dwubolcowych) adapterów.
- Upewnij się, że wszystkie przewody elektryczne na zewnątrz urządzenia są zabezpieczone przed uszkodzeniem (np. przez zwierzęta lub ostre krawędzie).
- Nie umieszczaj rozgałęźników lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
- Niewłaściwe zasilanie może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Unikaj przeciążeń elektrycznych. Przed przystąpieniem do prac związanych z pielęgnacją, konserwacją i naprawą urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdy nie używasz urządzenia.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego urządzenia należy powierzyć producentowi, jego serwisowi lub innej osobie o podobnych kwalifikacjach.
- Jeśli produkty są wyposażone w diody LED, nie należy samodzielnie zdejmować osłony oświetlenia i diody LED. Wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być wykonana przez producenta, podległy mu serwis lub podobny profesjonalny punkt usługowy.

PL

Urządzenia nie należy podłączać do gniazda lub bezpiecznika z funkcją A/GFCI (zabezpieczenie ziemnozwarciowe), gdyż może dochodzić do nieuzasadnionego wyłączenia się zasilania.

1. Wyłączenie się zasilania nie oznacza wystąpienia niebezpieczeństwa.
2. Jeżeli wyłączenie się źródła zasilania występuje nadal, zalecamy wymianę gniazd lub głównego bezpiecznika na model bez funkcji a/gfci.



OSTRZEŻENIE Bezpieczeństwo dziecka

- Zadbaj o to, by dzieci nie bawiły się niniejszym urządzeniem.
- Usuń karton, torby plastikowe i wszelkie zewnętrzne materiały opakowaniowe natychmiast po rozpakowaniu produktu.
- Dzieci nie powinny nigdy używać tych przedmiotów do zabawy. Kartony przykryte dywanikami, narzutami, prześcieradłami lub folią stretch mogą stać się hermetycznymi komorami i szybko spowodować uduszenie.
- Usuń wszystkie zszywki z kartonu. Zszywki mogą spowodować poważne skaleczenia i zniszczyć dane powierzchnie, jeśli zetkną się z innymi urządzeniami lub meblami.

Ryzyko zamknięcia się dziecka wewnątrz urządzenia. Przed utylizacją starej lodówki lub zamrażarki należy:

- Zdemontować drzwi.
- Pozostaw półki na miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.



PRZESTROGA Ryzyko obrażeń i uszkodzeń!

- Nigdy nie wkładaj zamrożonej żywności do ust natychmiast po jej wyjęciu z zamrażarki.
- Unikaj długotrwałego kontaktu skóry z zamrożoną żywnością, lodem i rurkami w komorze zamrażarki.
- Nie należy przechowywać w chłodziarce substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozoli z zapalnym propelentem. Nie umieszczaj również łatwopalnych produktów w pobliżu urządzenia.
- Nie przechowuj piwa, napojów ani innych płynów w butelkach lub szczelnie zamkniętych pojemnikach w komorze zamrażarki!



PRZESTROGA Ryzyko obrażeń!

Nieprzestrzeżenie informacji i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa może spowodować obrażenia.

- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby posiadające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia nadzoru i udzielenia wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz objaśnienia powiązanych zagrożeń. Dzieciom nie wolno wykorzystywać urządzenia do zabawy. Dzieciom bez nadzoru nie wolno czyścić ani dokonywać konserwacji urządzenia.
- Dzieci w wieku 3–8 lat mogą wkładać i wyjmować produkty spożywcze z chłodziarki.

PL



OSTRZEŻENIE

- Sprawdź etykietę sprężarki z tyłu urządzenia lub tabliczkę znamionową wewnątrz lodówki, aby zobaczyć, jaki czynnik chłodzący jest używany w danym urządzeniu. Jeśli ten produkt zawiera łatwopalny gaz (czynnik chłodzący R-600a), należy skontaktować się z władzami lokalnymi w sprawie bezpiecznej utylizacji tego produktu.
- Podczas transportu i ustawiania urządzenia należy upewnić się, że żadna część obwodu czynnika chłodzącego nie jest uszkodzona.
- Aby zapobiec tworzeniu się łatwopalnej mieszaniny gazu z powietrzem w przypadku nieszczelności w obwodzie czynnika chłodzącego, pomieszczenie instalacyjne musi mieć minimalną wielkość 1 m³ na 8 g czynnika chłodzącego zgodnie z normą EN378. Ilość czynnika chłodzącego w produkcie jest podana na tabliczce znamionowej.

Jeśli obwód czynnika chłodzącego jest uszkodzony, należy:

- za wszelką cenę unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu;
- dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.

PRZESTROGA

Aby zapobiec skażeniu żywności, należy przestrzegać poniższych zasad:

- Pozostawianie otwartych drzwi przez długi czas może prowadzić do znacznego wzrostu temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które mają kontakt z żywnością i systemem odpływowym.
- Należy wyczyścić zbiorniki na wodę, jeżeli nie były używane przez 48 godzin, i przepłukać instalację doprowadzającą wodę z sieci wodociągowej, jeżeli woda nie była pobierana przez 5 dni. (Uwaga 1)(*)
- Surowe mięso i ryby przechowuj w chłodziarce w odpowiednich pojemnikach, tak oczekiwały na inne produkty spożywcze i nie miały z nimi styczności.
- Komory na mrożonki oznaczone dwoma gwiazdkami są przystosowane do przechowywania wcześniej zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia lodu w kostkach. (Uwaga 2)(*)
- Komory oznaczone 1 gwiazdką, 2 gwiazdkami i 3 gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. (Uwaga 3)(*)
- W przypadku urządzeń bez komory oznaczonej 4 gwiazdkami: niniejsze urządzenie chłodnicze nie nadaje się do mrożenia żywności. (Uwaga 4)(*)
- Jeżeli pusta chłodziarka nie będzie używana przez długi czas, należy ją wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić z otwartymi drzwiami, aby zapobiec pojawianiu się pleśni wewnątrz urządzenia.
- **OSTRZEŻENIE:** Napełniaj wyłącznie wodą pitną. (Nadaje się do dystrybutora wody)(*)
- **OSTRZEŻENIE:** Podłączaj wyłącznie do źródła wody pitnej. (Nadaje się do maszyny do lodu)(*)

PL

UWAGA

(*): Ta funkcja różni się w zależności od zakupionego modelu.

Uwaga 1, 2, 3, 4: Należy sprawdzić typ komór posiadanego urządzenia.

PRZESTROGA

- Urządzenie nie nadaje się do przechowywania i chłodzenia leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych lub podobnych substancji i produktów zgodnie z dyrektywą dotyczącą wyrobów medycznych 2007/47/WE.
- Części z tworzywa sztucznego, które przez długi czas lub często mają kontakt z olejami/ kwasami (pochodzenia zwierzęcego lub roślinnego), starzeją się szybciej i mogą pękać lub łamać się.
- Podczas wymiany oświetlenia wnętrza produktu należy zawsze odłączyć produkt od zasilania – w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wymiana oświetlenia wnętrza jest zbyt skomplikowana, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu.

Przed pierwszym użyciem

Opakowanie musi być nieuszkodzone. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych.

W żadnym wypadku nie podłączaj uszkodzonego urządzenia. W przypadku uszkodzenia prosimy o kontakt z dostawcą.

Zdejmij osłonę transportową

Urządzenie i elementy wnętrza są zabezpieczone na czas transportu. Wszystkie taśmy samoprzylepne po prawej i lewej stronie drzwiczek urządzenia oraz ewentualne pozostałości kleju można usunąć przy użyciu rozpuszczalnika czyszczącego. Usuń również wszystkie taśmy samoprzylepne i elementy opakowania z wnętrza urządzenia.

Po transporcie urządzenie powinno stać w pozycji pionowej przez 12 godzin, aby płyn chłodzący zebrał się w sprężarce. Nieprzestrzeganie zaleceń może spowodować uszkodzenie sprężarki, a tym samym doprowadzić do awarii urządzenia.



PRZESTROGA Ryzyko uszkodzenia!

Umieszczenie urządzenia

- Temperatura otoczenia wpływa na pobór mocy i prawidłowe działanie urządzenia. Dlatego należy umieścić urządzenie w dobrze wentylowanym i suchym pomieszczeniu o temperaturze otoczenia odpowiadającej klasie klimatycznej, dla której urządzenie jest przeznaczone.
- Nie umieszczaj urządzenia na zewnątrz (np. balkon, taras, altana ogrodowa itp.).

PL

Nie używaj ostrych noży ani zaostrzonych przedmiotów podczas otwierania urządzenia. Podczas konfiguracji należy przestrzegać wskazówek: „Wskazówki dotyczące oszczędzania energii”

Odkręcenie drzwi urządzenia

- Jeżeli urządzenie nie mieści się w drzwiach mieszkania, drzwi urządzenia można odkręcić.



UWAGA

Odkręcanie drzwi urządzenia może przeprowadzić wyłącznie serwis.

Uwagi dotyczące czyszczenia

PRZESTROGA

Przed przystąpieniem do czyszczenia odłączyć urządzenie od zasilania.

- Kurz znajdujący się za produktem i na podłodze należy usunąć, aby poprawić efekt chłodzenia i oszczędność energii.
- Należy regularnie sprawdzać uszczelki w drzwiach i upewnić się, że nie są zabrudzone. Uszczelkę w drzwiach należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.
- Wnętrze produktu należy regularnie czyścić, aby uniknąć powstawania przykrych zapachów.
- Przed czyszczeniem wnętrza należy wyłączyć zasilanie, usunąć wszystkie produkty żywnościowe i napoje, wyjąć półki, szuflady itp.
- Użyć miękkiej szmatki lub gąbki do czyszczenia wnętrza produktu, stosując dwie łyżki sody oczyszczonej na mniej więcej litr (kwartę) ciepłej wody. Przetrzeć czystą wodą. Po czyszczeniu, zanim włączone zostanie zasilanie, otworzyć drzwi i poczekać, aż urządzenie wyschnie.
- W przypadku obszarów trudnych do wyczyszczenia wewnątrz produktu (takich jak wąskie miejsca, szczeliny lub narożniki) zalecamy regularne przecieranie ich miękką szmatką, miękką szczotką itp., a w razie potrzeby za pomocą pewnych narzędzi (takich jak cienkie patyczki) aby upewnić się, że nie gromadzą się w tych miejscach żadne zanieczyszczenia ani bakterie.
- Nie należy używać mydła, detergentów, proszku do szorowania, środków czyszczących w sprayu itp., ponieważ mogą one powodować wydzielanie zapachów wewnątrz produktu lub zanieczyszczenie żywności.
- Balkoniki na drzwiach, półki i szuflady należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem. Osuszyć za pomocą miękkiej szmatki lub pozostawić do wyschnięcia.
- Wytrzeć zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką ściereczką zwilżoną wodą z mydłem, detergentem itp., a następnie wytrzeć do sucha.
- Nie używać twardych szczotek, gąbek do szorowania, szczotek drucianych, środków ściernych (takich jak pasta do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej z bananów itp.), wrzącej wody, środków kwasowych lub zasadowych, gdyż mogą one uszkodzić wewnętrzne lub zewnętrzne powierzchnie lodówki. Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen, mogą spowodować odkształcenie elementów z tworzyw sztucznych.
- Podczas czyszczenia nie płukać urządzenia bezpośrednio wodą lub innymi płynami, aby uniknąć zwarcia lub naruszenia izolacji poprzez jej zawilgocenie.

PL

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE ORAZ OŚWIADCZENIE PRAWNE

Midea logo, słowne znaki towarowe, nazwa handlowa, szata graficzna i wszystkie ich wersje stanowią cenne aktywa Grupy Midea i/lub jej podmiotów stowarzyszonych („Midea”), do których to aktywów należą posiadane przez Midea znaki towarowe, prawa autorskie i inne prawa własności intelektualnej, a także wszelka wartość firmy wynikająca z używania jakiegokolwiek części znaku towarowego Midea. Używanie znaku towarowego firmy Midea w celach komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub nieuczciwą konkurencję z naruszeniem właściwych przepisów prawa.

Niniejsza instrukcja została opracowana przez firmę Midea i Midea zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niej. Żaden podmiot ani osoba fizyczna nie może używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać w całości lub w części niniejszej instrukcji ani sprzedawać jej razem z innymi produktami bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea.

PL

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Jednak rzeczywisty produkt może się różnić ze względu na ulepszone funkcje i schematy.

UTYLIZACJA I RECYKLING

Ważne wskazówki dotyczące środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja produktu odpadowego: ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Ten produkt jest opatrzony symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten symbol oznacza, że tego produktu po zakończeniu okresu użytkowania nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Zużyte urządzenie należy zwrócić do oficjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby znaleźć te punkty zbiórki, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Każde gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starego sprzętu. Odpowiednia utylizacja zużytego urządzenia pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



PL

Zgodność z dyrektywą RoHS

Zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera szkodliwych i zabronionych materiałów określonych w dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać materiałów opakowaniowych razem z odpadami z gospodarstwa domowego ani innymi. Należy je przekazać wyznaczonym przez władze lokalne punktom zbiórki materiałów opakowaniowych.



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH

W celu świadczenia usług uzgodnionych z klientem zobowiązujemy się przestrzegać bez ograniczeń wszystkich przepisów obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnie z uzgodnionymi krajami, w których będą świadczone usługi na rzecz klienta, a także, w stosownych przypadkach, przepisów rozporządzenia o ochronie danych osobowych UE (RODO).

Zasadniczo przetwarzanie przez nas danych ma na celu wypełnienie naszego zobowiązania wynikającego z umowy z klientem oraz ze względów bezpieczeństwa produktu, aby zabezpieczyć prawa klienta w związku z pytaniami dotyczącymi gwarancji i rejestracji produktu. W niektórych przypadkach, ale tylko przy zapewnieniu odpowiedniej ochrony danych, dane osobowe mogą być przekazywane do odbiorców znajdujących się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Więcej informacji udzielamy na życzenie. Można skontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych za pośrednictwem strony **MideaDPO@midea.com**. Aby skorzystać z przysługujących praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych na potrzeby marketingu bezpośredniego, należy skontaktować się z nami za pośrednictwem strony **MideaDPO@midea.com**. Aby uzyskać więcej informacji, należy skorzystać z kodu QR.

PL

PATEICĪBAS VĒSTULE

Paldies, ka izvēlējāties Midea! Pirms sava jaunā Midea izstrādājuma lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai gūtu pārlicību, ka protat drošā veidā izmantot savas jaunās ierīces piedāvātās iespējas un funkcijas.

LV

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Paredzētais lietojums







Pirms ierīces pirmās ieslēgšanas izlasiet šos drošības norādījumus!

Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās un līdzīgos apstākļos, piemēram, personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs; lauku mājās un klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs; naktsmītnēs ar brokastīm; ēdināšanas un līdzīgās iestādēs.

Nemiet vērā, ka gadījumā, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem mērķiem vai citiem nolūkiem, izņemot pārtikas dzesēšanu, ražotājs nevar uzņemt atbildību par jebkādiem bojājumiem.

Drošības apsvērumu dēļ iekārtas modificēšana vai pārveidošana ir aizliegta.

Simbolu skaidrojums

	Bīstamība Šis simbols norāda, ka īpaši viegli uzliesmojošā gāze ir bīstama cilvēku dzīvībai un veselībai.
	Brīdinājums par elektrisko spriegumu Šis simbols norāda, ka elektriskais spriegums ir bīstams cilvēku dzīvībai un veselībai.
	Brīdinājums Šis signālvārds norāda uz apdraudējumu ar vidēju riska līmeni, kas, ja netiek novērsts, var izraisīt nāvi vai nopietnus savainojumus.
	Piesardzību! Šis signālvārds norāda uz apdraudējumu ar zemu riska līmeni, kas, ja netiek novērsts, var izraisīt vieglus vai vidēji smagus savainojumus.
	Uzmanību! Šis signālvārds norāda svarīgu informāciju (piemēram, par īpašuma bojājumu), bet nenorāda bīstamību.
	Ievērojiet instrukcijas Šis simbols norāda, ka saskaņā ar lietošanas instrukciju, šīs ierīces darbināšanu un apkopi drīkst veikt tikai servisa tehniķis.

Pirms iekārtas lietošanas/ekspluatācijas uzsākšanas rūpīgi un uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un glabājiet to uzstādīšanas vietas vai iekārtas tiešā tuvumā vēlākai lietošanai!

LV



BRĪDINĀJUMS

Ugunsgrēka risks/uzliesmojošs materiāls

Šis simbols brīdina par uzliesmojošu materiālu, kas neuzmanības gadījumā var aizdegties un izraisīt ugunsgrēku.

- Dzesētājs un putu materiāls ciklopentāns, kas izmantoti ierīcē, ir uzliesmojoši materiāli. Tāpēc gadījumā, ja ierīce ir norakstīta, tā jāsgargā no uguns avotiem, reģenerāciju drīkst veikt speciāls reģenerācijas uzņēmums ar atbilstošu kvalifikāciju, ierīci nedrīkst sadedzināt, lai novērstu kaitējumu dabai un cita veida kaitējumu.



BRĪDINĀJUMS

- Durvis un vāki ir jāaprīko ar slēdzenēm un atslēgām, atslēgas ir jāglabā bērniem nepieejamā vietā, kas nav aukstumiekārtas tuvumā, lai izvairītos no bērnu iesprūšanas.
- Neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres, novietojot to brīvi stāvošu vai iebūvējot to mēbelēs.
- Nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrināšanai.
- Nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- Ierīces pārtikas uzglabāšanas nodalījumu iekšpusē neizmantojiet elektroierīces, izņemot tās, kuru darbību ieteicis ražotājs.
- Lūdzu, atbrīvojieties no izstrādājuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem, jo izstrādājums satur uzliesmojošu dzinējgāzi un dzesētāju.
- Lai novērstu risku ierīces nestabilitātes dēļ, tā ir jānofiksē atbilstoši norādījumiem.
- Brīvi stāvošai ierīcei: šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.

LV



BRĪDINĀJUMS Elektrodrošība

Nepareiza elektroinstalācija vai pārāk liels tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienus!

- Pievienojiet savu ledusskapi-saldētavu pareizi uzstādītai iezemētai kontaktligzdai tikai tad, ja kontaktligzdas tīkla spriegums atbilst specifikācijām, kas norādītas datu plāksnītē*.
- Neizmantojiet pagarinātājus vai neiezemētus (divu kontaktu) adapterus.
- Pārļiecinieties, vai visi ierīces ārpusē esošie elektriskie kabeli ir aizsargāti pret bojājumiem (ko var radīt, piemēram, dzīvnieki vai asas malas).
- Ierīces aizmugurē nenovietojiet pārnēsājamus pagarinātājus vai pārnēsājamus barošanas avotus.
- Nepiemēroti barošanas avoti var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienus.
- Izvairieties no elektriskas pārslodzes. Pirms ierīces kopšanas, tehniskās apkopes un remonta darbu veikšanas atvienojiet elektrotīkla kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Izslēdziet ierīci un atvienojiet elektrotīkla kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas, kad ierīci neizmantojat.
- Ja barošanas vads ir bojāts, lai izvairītos no riska, tas jānomaina ražotājam, tā pilnvarota servisa centra speciālistam vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Ja izstrādājumi ir aprīkoti ar LED lampiņām, pats nenovietojiet apgaismojuma vāciņu un neizņemiet LED lampiņu. Jebkāda LED lampiņu nomainīšana vai apkope ir jāveic ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai.

LV

Šo izstrādājumu nav ieteicams lietot ar kontaktligzdām vai galvenajiem slēdžiem, kam ir A/GFCI funkcija, citādi var rasties kļūdaina atslēgšanās.

1. Drošinātāju nostrādāšana nerada risku drošībai.
2. Ja atslēgšanās problēma joprojām pastāv, iesakām aizvietot kontaktligzdas vai galveno slēdzi ar tādiem komponentiem, kam nav A/GFCI funkcijas.



BRĪDINĀJUMS Bērnu drošība

- Bērniem nepieciešama uzraudzība — nepieļaujiet rotaļāšanos ar šo ierīci.
- Iznīciniet kartonu, plastmasas maisiņus un jebkuru ārējo iepakojuma materiālu uzreiz pēc izstrādājuma izsaiņošanas.
- Bērni nekad nedrīkst spēlēties ar šiem priekšmetiem. Ar paklājiem, gultas pārklājiem, plastmasas plēvēm vai elastīgu iepakojuma materiālu pārklātas kartona kastes var kļūt par hermētiskām kamerām un īsā laikā izraisīt nosmakšanu.
- Noņemiet no kartona kastes visas skavas. Skavas vai izraisīt nopietnus iegriezumus un saskarē ar citām ierīcēm vai mēbelēm sabojāt to apdari.

Bērnu iesprūšanas risks. Pirms izmetat veco ledusskapi vai saldētavu:

- Noņemiet durvis.
- Atstājiet plauktus vietā, lai bērni nevarētu viegli iekāpt.

PIESARDZĪBU! Savainojumu un bojājumu risks!

- Nekad nelieciet mutē sasaldētu pārtiku uzreiz pēc izņemšanas no saldētavas.
- Izvairieties no ādas ilgstošas saskares ar sasaldētu pārtiku, ledu un saldētavas nodalījuma caurulēm.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola flakonus ar viegli uzliesmojošu vielu. Nenovietojiet uzliesmojošas vielas arī izstrādājuma tuvumā.
- Neuzglabājiet saldētavas nodalījumā alu, dzērienus vai citus šķidrumus pudelēs vai cieši noslēgtos traukos!

PIESARDZĪBU! Savainojumu risks!

Drošības informācijas un norādījumu neievērošanas gadījumā iespējami savainojumi.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot produktus un izņemt tos no aukstumiekārtām.

LV

BRĪDINĀJUMS

- Pārbaudiet kompresora uzlīmi ierīces aizmugurē vai datu plāksnīti ledusskapja iekšpusē, lai redzētu, kāds dzesētājs ir izmantots jūsu ierīcē. Ja šis izstrādājums satur uzliesmojošu gāzi (dzesētājs R-600a), jautājumos par drošu šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar vietējām iestādēm.
- Transportējot un uzstādot iekārtu, pārliecinieties, ka netiek bojātas dzesēšanas kontūra daļas.
- Lai novērstu uzliesmojošas gāzes un gaisa maisījuma veidošanos dzesēšanas kontūra noplūdes gadījumā, saskaņā ar standartu EN 378 uzstādīšanas telpas lielumam jābūt vismaz 1 m³ uz 8 g dzesētāja. Jūsu izstrādājumā esošā dzesētāja daudzums ir norādīts telpa plāksnītē.

Ja dzesētāja kontūrs ir bojāts:

- Nekādā gadījumā nepieļaujiet atklātas liesmas un aizdegšanās avotu klātbūtni.
- Rūpīgi izvēdiniet telpu, kurā atrodas ierīce.

PIESARDZĪBU!

Lai izvairītos no pārtikas piesārņojuma, ievērojiet šādus norādījumus:

- Durvju atvēršana uz ilgu laiku var radīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos ierīces nodalījumos.
- Regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtikas produktiem un pieejamām drenāžas sistēmām.
- ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 stundas; skalojiet ūdens sistēmu, kas savienota ar ūdensapgādes sistēmu, ja ūdens nav izvadīts 5 dienas. (1. piezīme)(*)
- Svaigu gaļu un zivis glabājiet atbilstošos ledusskapja konteineros, lai tās nesaskartos ar citiem produktiem.
- Divu zvaigznīšu sasaldētu produktu nodalījumi ir piemēroti, lai uzglabātu iepriekš sasaldētus produktus, uzglabātu vai pagatavotu saldējumu un pagatavotu ledus gabaliņus. (2. piezīme)(*)
- 1 zvaigznītes, 2 zvaigznīšu un 3 zvaigznīšu nodalījumi nav piemēroti svaigu pārtikas produktu sasaldēšanai. (3. piezīme)(*)
- Ierīcēm bez 4 zvaigznīšu nodalījuma: šī aukstumiekārta nav piemērota pārtikas produktu saldēšanai. (4. piezīme)(*)
- Atstājot aukstumiekārtu tukšu uz ilgu laiku, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma rašanos.
- **BRĪDINĀJUMS!** Piepildiet tikai ar dzeramo ūdeni. (Piemērots ūdens dozētājam)(*)
- **BRĪDINĀJUMS!** Savienot tikai ar dzeramā ūdens apgādes sistēmu. (Piemērots ledus pagatavošanas iekārtai)(*)

UZMANĪBU!

(*): Šī funkcija atšķiras atkarībā no iegādātā modeļa.

1.,2.,3.,4. piezīme: Lūdzu, pārliecinieties, vai tas ir spēkā atbilstoši jūsu produktu nodalījuma veidam.

PIESARDZĪBU!

- Ierīce nav piemērota zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu vielu un produktu uzglabāšanai un dzesēšanai, uz ko attiecas Medicīnas ierīču direktīva 2007/47/EK.
- Plastmasas daļas, kas ilgstoši vai bieži nonāk saskarē ar eļļām/skābēm (dzīvnieku valsts vai augu valsts), novēco ātrāk un var saplaisāt vai salūzt.
- Mainot ierīces iekšējo apgaismojumu, vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla – pretējā gadījumā pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Ja iekšējā apgaismojuma nomaiņa jums šķiet sarežģīta, sazinieties ar servisa pārstāvi.

LV

Pirms pirmās lietošanas

Iepakojumam jābūt nebojātam. Pārbaudiet, vai ierīce transportēšanas laikā nav bojāta. Nekādā gadījumā nepievienojiet bojātu ierīci. Bojājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar piegādātāju.

Transportēšanas pārsega noņemšana

Ierīce un iekšpusē daļas ir aizsargātas transportēšanas vajadzībām. Visas līmlentes ierīces durvju labajā un kreisajā pusē, kā arī visus līmes atlikumus varat noņemt ar tīrīšanas šķīdumu. Noņemiet arī visas līmlentes un izņemiet iepakojuma daļas no ierīces iekšpusē.

Pēc transportēšanas ierīcei 12 stundas jāstāv, lai ļautu dzesētājam saplūst kompresorā. Šī nosacījuma neievērošanas gadījumā kompresors var tikt bojāts, izraisot ierīces darbības atteici.



PIESARDZĪBU! Bojājumu risks!

Ierīces iestatīšana

- Apkārtējās vides temperatūra ietekmē strāvas patēriņu un pareizu ierīces darbību. Tāpēc ierīce jānovieto labi vēdināmā un sausā telpā ar apkārtējās vides temperatūru, kas atbilst klimata klasei, kurai ierīce ir paredzēta.
- Nenovietojiet ierīci ārā (piemēram, uz balkona, terasē, dārza nojumē utt.).

LV

Atverot ierīci, neizmantojiet asus nažus vai smailus priekšmetus. Iestatīšanas laikā, lūdzu, ievērojiet šīs piezīmes: “Padomi enerģijas taupīšanai”

Ierīces durvju noņemšana

- Ja ierīci nevar ienest pa dzīvokļa durvīm, ierīces durvis var noskrūvēt.

UZMANĪBU!

Ierīces durvis drīkst noskrūvēt tikai klientu servisa pārstāvis.

Piezīmes par tīrīšanu

PIESARDZĪBU!

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota.

- Aiz izstrādājuma un uz grīdas esošie putekļi ir jānotīra, lai uzlabotu dzesēšanas efektu un enerģijas taupīšanu.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvi, lai pārliecinātos, vai nav uzkrājušies gruži. Tīriet durvju blīvi, izmantojot mīkstu drānu, kas samitrināta ziepjūdenī vai atšķaidītā mazgāšanas līdzeklī.
- Regulāri tīriet izstrādājuma iekšpusi, lai novērstu smakas.
- Pirms iekšpuses tīrīšanas atvienojiet barošanas avotu, izņemiet visus produktus, dzērienus, plauktus, atvilktnes utt.
- Tīriet izstrādājuma iekšpusi, izmantojot mīkstu drānu vai sūkli, divas ēdamkarotes sodas un kvartu silta ūdens. Pēc tam noskalojiet ar ūdeni un noslaukiet. Pēc tīrīšanas atveriet durvis un ļaujiet dabīgi nožūt, pirms pieslēdzat barošanas avotu.
- Grūti tīrāmas izstrādājuma zonas (šauras vietas, spraugas un stūrus) mēs iesakām regulāri noslaucīt ar mīkstu lupatu, mīkstu birsti utt., pēc nepieciešamības izmantojot papildrīkus piemēram, tievus stienīšus), lai novērstu piesārņojuma un baktēriju uzkrāšanos šajās zonās.
- Nelietojiet ziepes, mazgāšanas līdzekļus, pulverus, izsmidzināmus tīrīšanas līdzekļus utt., jo tie var radīt aromātus izstrādājuma iekšpusē vai piesārņot pārtikas produktus.
- Tīriet durvju plauktu, plauktus un atvilktnes, izmantojot mīkstu drānu, kas samitrināta ziepjūdenī vai atšķaidītā mazgāšanas līdzeklī. Noslaukiet ar mīkstu drānu vai ļaujiet nožūt dabīgi.
- Izstrādājuma ārējo virsmu noslaukiet ar mīkstu drānu, kas samitrināta ziepjūdenī, mazgāšanas līdzeklī utt., un pēc tam noslaukiet sausu.
- Nelietojiet cietas birstes, beržamos sūklus, metāla suku, abrazīvus līdzekļus (piemēram, zobu pastu), organiskus šķīdinātājus (piemēram, alkoholu, acetonu, banānu eļļu u. c.), vārošu ūdeni, skābus vai sārmainus līdzekļus, kas var sabojāt ledusskapja virsmu un iekšpusi. Vārošs ūdens un organiski šķīdinātāji, piemēram, benzīns, var deformēt vai sabojāt plastmasas daļas.
- Tīrīšanas laikā neskalojiet tieši ar ūdeni vai citiem šķīdumiem, lai izvairītos no īssavienojumiem un neietekmētu elektroizolāciju pēc saslāpīšanas.

LV

PREČU ZĪMES, AUTORTIESĪBAS UN JURIDISKAIS PAZIŅOJUMS

Midea logotips, vārdu zīmes, tirdzniecības nosaukums, tirdzniecības noformējums un visas to versijas ir vērtīgi Midea grupas un/vai tās saistīto uzņēmumu ("Midea") aktīvi, uz kuriem Midea pieder preču zīmes, autortiesības un citas intelektuālā īpašuma tiesības, kā arī visa nemateriālā vērtība, kas izriet no jebkuras Midea preču zīmes daļas. Midea preču zīmes izmantošana komerciālos nolūkos bez iepriekšējas rakstiskas Midea piekrišanas var būt preču zīmes pārkāpums vai negodīga konkurence, kas pārkāpj attiecīgos likumus.

Šo rokasgrāmatu ir izveidojis Midea, un Midea patur visas tās autortiesības. Neviena organizācija vai fiziska persona nedrīkst izmantot, dublēt, modificēt, pilnībā vai daļēji izplatīt šo rokasgrāmatu, kā arī pievienot vai pārdot kopā ar citiem izstrādājumiem bez iepriekšējas rakstiskas Midea piekrišanas.

LV

Visas aprakstītās funkcijas un instrukcijas šīs rokasgrāmatas drukāšanas laikā atbilda faktiskajam stāvoklim. Tomēr faktiskais izstrādājums var atšķirties funkciju un dizaina uzlabojumu dēļ.

UTILIZĀCIJA UN PĀRSTRĀDE

Svarīgi norādījumi attiecībā uz vidi

Atbilstība EEIA direktīvai un izstrādājuma atkritumu utilizācija: Šis izstrādājums atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām. Uz šī izstrādājuma ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbols.

Šis simbols norāda, ka šo izstrādājumu tā kalpošanas laika beigās nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Nolietotā ierīce ir jānodod oficiālā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas sistēmas, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirdzniecības vietu, kurā izstrādājums tika iegādāts. Ikvienai mājsaimniecībai ir svarīga loma veco iekārtu atjaunošanā un pārstrādē. Pareiza nolietotās ierīces utilizācija palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.



Atbilstība RoHS direktīvai

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvas (2011/65/ES) prasībām. Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

LV

Iepakojuma informācija

Produkta iepakojuma materiāli ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos vietējo iestāžu norādītajos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.



PAZIŅOJUMS PAR DATU AIZSARDZĪBU

Sniedzot pakalpojumus, par kuriem pastāv vienošanās ar klientu, mēs piekrītam bez ierobežojumiem ievērot visus piemērojamo datu aizsardzības likumu noteikumus, kas ir spēkā attiecīgajās valstīs, kurās klientam tiks sniegti pakalpojumi, kā arī attiecīgā gadījumā ES Vispārīgās datu aizsardzības regulas (VDAR) prasības.

Kopumā mūsu veiktā datu apstrāde ir paredzēta, lai izpildītu mūsu saistības, kas izriet no līguma ar jums, un izstrādājumu drošības garantēšanai, lai aizsargātu jūsu tiesības saistībā ar garantijas un izstrādājumu reģistrācijas jautājumiem. Atsevišķos gadījumos, bet tikai tad, ja tiek nodrošināta atbilstoša datu aizsardzība, personas dati var tikt nodoti saņēmējiem, kas atrodas ārpus Eiropas Ekonomikas zonas.

Papildu informācija tiek sniegta pēc pieprasījuma. Jūs varat sazināties ar mūsu datu aizsardzības speciālistu, izmantojot e-pasta adresi **MideaDPO@midea.com**. Lai īstenotu savas tiesības, piemēram, tiesības iebilst, ja jūsu personas dati tiek apstrādāti tiešā mārketinga nolūkos, lūdzu, sazinieties ar mums, izmantojot e-pasta adresi **MideaDPO@midea.com**. Lai atrastu papildu informāciju, lūdzu, noskenējiet QR kodu.

LV

PORUKA ZAHVALNOSTI

Hvala vam što ste izabrali kompaniju Midea! Pre upotrebe svog novog Midea proizvoda, pažljivo pročitajte ovo uputstvo da biste se uverili da znate kako da na bezbedan način koristite karakteristike i funkcije koje vaš novi uređaj nudi.

SR

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Predviđena upotreba







Pre nego što uređaj uključite po prvi put, pročitajte sledeće bezbednosne savete!

Ovaj uređaj je namenjen upotrebi u domaćinstvu i sličnim primenama, kao što su kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; na seoskim gazdinstvima i od strane gostiju hotela, motela i drugih objekata za smeštaj gostiju; u smeštajima tipa prenočišta sa doručkom; u ugostiteljstvu i sličnim primenama van maloprodajnih objekata.

Ako se uređaj koristi komercijalno ili u druge svrhe osim za hlađenje hrane, imajte u vidu da proizvođač ne može da prihvati odgovornost za oštećenja.

Izmene ili prepravke jedinice nisu dozvoljene iz bezbednosnih razloga.

Objašnjenje simbola

	Opasnost Ovaj simbol ukazuje da postoji opasnost po život i zdravlje ljudi zbog izuzetno zapaljivog gasa.
	Upozorenje o električnom naponu Ovaj simbol ukazuje da postoji opasnost po život i zdravlje ljudi zbog napona.
	Upozorenje Signalna reč ukazuje na opasnost sa srednjim nivoom rizika koji, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.
	Oprez Signalna reč ukazuje na opasnost sa niskim nivoom rizika koji, ako se ne izbegne, može dovesti do manje ili srednje povrede.
	Pažnja Signalna reč ukazuje na važne informacije (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.
	Pridržavajte se uputstava Ovaj simbol ukazuje na to da serviser treba da radi i održava ovaj uređaj isključivo u skladu sa uputstvom za upotrebu.

Pažljivo i pomno pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe ili puštanja u rad jedinice i čuvajte ih u neposrednoj blizini mesta postavljanja ili jedinice radi kasnije upotrebe!



UPOZORENJE

Rizik od požara/zapaljivog materijala

Ovaj simbol vas upozorava na zapaljive materijale koji se mogu zapaliti i izazvati požar ukoliko ne vodite računa.

- Rashladno sredstvo i penasti materijal ciklopentan, koji se koriste za uređaj su zapaljivi. Prema tome, kada se stari uređaj odlaže, treba ga izolovati od svakog izvora plamena i mora se predati posebnom preduzeću sa odgovarajućom kvalifikacijom za reciklažu na preradu, niti se sme uništavati spaljivanjem, da bi se sprečilo oštećenje životne sredine ili druga šteta.



UPOZORENJE

- Neophodno je da ključevi za vrata ili poklopce, kod uređaja koji imaju brave i ključeve, budu van dohvata dece, a ne u blizini rashladnog uređaja, da bi se sprečilo da se deca zaključuju unutar uređaja.
- Otvore za ventilaciju, u kućištu uređaja ili u ugrađenoj konstrukciji, držite dalje od prepreka.
- Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koja preporučuje proizvođač.
- Nemojte da oštetite rashladno kolo.
- Ne koristite električne uređaje unutar odeljka uređaja za odlaganje hrane, osim ako su onog tipa koji preporučuje proizvođač.
- Odložite proizvod u skladu sa lokalnim propisima jer sadrži zapaljivi potisni gas i rashladno sredstvo.
- Da ne bi nastala opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora da se fiksira prema uputstvima.
- Za samostojeći uređaj: Ovaj rashladni uređaj nije namenjen za upotrebu kao ugradni uređaj.

SR



UPOZORENJE Električna bezbednost

Neppravilne električne instalacije ili previsok mrežni napon mogu da dovedu do strujnog udara!

- Uključite frižider-zamrzivač u pravilno instaliranu uzemljenu utičnicu isključivo ako mrežni napon utičnice odgovara specifikaciji na nalepnici*.
- Nemojte koristiti produžne kablove ili neuzemljene (dvopinske) adaptere.
- Uverite se da su svi električni kablovi van uređaja zaštićeni od oštećenja (npr. od životinja ili oštrih ivica).
- Ne priključujte više prenosivih utičnica ili prenosnih izvora napajanja na zadnjoj strani uređaja.
- Neodgovarajuće napajanje može da dovede do požara ili strujnog udara.
- Izbegavajte električno preopterećenje. Izvucite utikač iz električne utičnice pre obavljanja održavanja i popravki na jedinici.
- Isključite jedinicu i izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite jedinicu.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov servisni zastupnik ili slična kvalifikovana osoba, da bi se izbegla opasnost.
- Ako su proizvodi imaju LED lampice, nemojte sami skidati poklopac osvetljenja i LED lampica. Svaka zamena ili održavanje LED sijalica je namenjena proizvođaču, njegovom servisnom zastupniku ili sličnoj kvalifikovanoj osobi.

Nije preporučljivo koristiti ovaj proizvod sa utičnicama ili glavnim prekidačem koji imaju funkciju A/GFCI jer to može dovesti do lažnog isključivanja kola.

1. Isključivanje kola ne predstavlja rizik po bezbednost.
2. Ukoliko se isključivanje kola nastavi, preporučuje se upotreba utičnice ili glavnog prekidača koji nemaju funkciju a/gfci.



UPOZORENJE Bezbednost dece

- Deca moraju da budu pod nadzorom, da se ne bi igrala sa uređajem.
- Uništite kartonsku ambalažu, plastične kese i sav spoljašnji materijal za pakovanje odmah pošto raspakujete proizvod.
- Deca ne treba da koriste ove predmete za igru. Kartonska ambalaža prekrivena tepisima, pokrivačima za krevet, plastičnim čaršavima ili rastegljivom folijom mogu da postanu hermetičke komore i brzo izazovu gušenje.
- Uklonite sve spajalice sa kartonske ambalaže. Spajalice mogu da izazovu ozbiljne posekotine i unište površinski materijal ako dođu u kontakt sa drugim uređajima ili nameštajem.

Rizik od zarobljavanja dece. Pre nego što bacite stari frižider ili zamrzivač:

- Skinite vrata.
- Ostavite police na mestu da deca ne mogu lako da se popnu unutra.



OPREZ

Rizik od povreda i oštećenja!

- Ne stavljajte smrznutu hranu u usta odmah pošto je izvadite iz zamrzivača.
- Izbegavajte duži kontakt kože sa smrznutom hranom, ledom i cevima u odeljku zamrzivača.
- Nemojte u ovom uređaju držati eksplozivna sredstva, poput limenki spreja sa zapaljivim punjenjem. Takođe ne stavljajte zapaljive proizvode blizu ovog proizvoda.
- Ne čuvajte pivo, pića ili druge tečnosti u flašama ili dobro zatvorenim posudama u odeljku zamrzivača!



OPREZ

Rizik od povrede!

Nepoštovanje bezbednosnih informacija i uputstava može da dovede do povrede.

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti od 8 godina i starija i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su upućeni u korišćenje uređaja na bezbedan način i ako dobro razumeju opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju vršiti deca bez nadzora.
- Deci starosti od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje.



UPOZORENJE

- Proverite nalepnicu na kompresoru sa zadnje strane uređaja ili oznaku u unutrašnjosti frižidera da biste videli koje se rashladno sredstvo koristi za vaš uređaj. Ako ovaj proizvod sadrži zapaljivi gas (rashladno sredstvo R-600a), obratite se lokalnim organima kako biste bezbedno odložili ovaj proizvod.
- Prilikom transporta i podešavanja jedinice, postarajte se da se nijedan deo kola rashladne tečnosti ne ošteti.
- Da bi se sprečilo stvaranje zapaljive mešavine gasa i vazduha u slučaju curenja u kolu rashladnog sredstva, prostorija u kojoj se uređaj postavlja mora imati minimalnu veličinu od 1 m³ na 8 g rashladnog sredstva prema standardu EN378. Količinu rashladnog sredstva u proizvodu možete pronaći na pločici sa podacima o tipu uređaja.

Ako se kolo rashladnog sredstva ošteti:

- Po svaku cenu izbegavajte otvoreni plamen i izvore paljenja.
- Dobro provetrite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

SR

OPREZ

Da biste izbegli kontaminaciju hrane, pridržavajte se sledećih uputstava:

- Otvorena vrata tokom dužeg perioda mogu značajno povećati temperaturu u odeljcima uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačne odvodne sisteme.
- Rezervoare za vodu ako nisu korišćeni 48 sati; isperite sistem za vodu koji je povezan na dovod vode ako voda nije tekla 5 dana. (Napomena 1)(*)
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim posudama u frižideru, tako da ne dođe u dodir sa drugom hranom ili da ne kapala na drugu hranu.
- Odeljci za zamrznutu hranu sa dve zvezdice su pogodni za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda. (Napomena 2)(*)
- Odeljci sa 1, 2 ili 3 zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane. (Napomena 3)(*)
- Za uređaje bez odeljka sa 4 zvezdice: ovaj rashladni uređaj nije pogodan za zamrzavanje namirnica. (Napomena 4)(*)
- Ako će rashladni uređaj ostati prazan duže vreme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena da biste sprečili stvaranje buđi unutar uređaja.
- **UPOZORENJE:** Puniti isključivo vodom za piće. (Pogodno za dozator za vodu)(*)
- **UPOZORENJE:** Priključite isključivo na dovod pijaće vode. (Pogodno za mašinu za pravljenje leda)(*)

PAŽNJA

(*): Ova funkcija zavisi od kupljenog modela.

Napomena 1,2,3,4: Potvrdite da li je to primenljivo prema vrsti odeljka vašeg proizvoda.

OPREZ

- Uređaj nije pogodan za čuvanje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih supstanci, kao ni proizvoda koji podležu Direktivi o medicinskim uređajima 2007/47/EC.
- Plastični delovi koji dolaze u dodir sa uljima/kiselinama (životinjskim ili biljnim) tokom dužeg vremenskog perioda ili često brže stare i mogu da popucaju ili se polome.
- Prilikom zamene unutrašnjeg osvetljenja proizvoda, obavezno isključite proizvod jer u suprotnom postoji opasnost od strujnog udara.
- Ako vam je zamena unutrašnjeg osvetljenja previše komplikovana, obratite se predstavniku servisa.

Pre prve upotrebe

Pakovanje ne sme da bude oštećeno. Proverite da li uređaj ima oštećenja nastala pri transportu.

Ni pod kojim okolnostima ne priključujte oštećeni uređaj. U slučaju oštećenja obratite se dobavljaču.

Uklonite transportni poklopac

Jedinica i delovi unutrašnjosti su zaštićeni radi transporta. Možete da uklonite lepljivu traku sa desne i leve strane vrata uređaja, kao i sve ostatke lepka pomoću rastvora za čišćenje. Takođe uklonite lepljivu traku i delove pakovanja iz unutrašnjosti uređaja.

Nakon transporta, uređaj treba da stoji 12 sati kako bi se rashladna tečnost skupila u kompresoru. Ukoliko ne postupite na ovaj način, može doći do oštećenja kompresora i kvara uređaja.



OPREZ

Rizik od oštećenja!

Podešavanje uređaja

- Temperatura okoline utiče na potrošnju energije i ispravno funkcionisanje uređaja. Zato uređaj treba staviti u dobro provetrenu i suhu prostoriju sa temperaturom okoline koja odgovara klimatskoj klasi za koju je uređaj projektovan.
- Ne stavljajte uređaj napolje (npr. na balkon, terasu, u baštensku šupu itd.).

SR

Ne koristite oštre noževe ili šiljate predmete dok otvarate uređaj. Obratite pažnju na napomene prilikom podešavanja: „Saveti za uštedu energije“

Uklonite vrata uređaja

- Ako jedinica ne može da prođe kroz vrata stana, vrata jedinice se mogu ukloniti odvrtanjem zavrtnja.



PAŽNJA

Uklanjanja vrata uređaja odvrtanjem zavrtnja sme da obavlja samo korisnička služba.

Napomene o čišćenju

OPREZ

Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja.

- Potrebno je čistiti prašinu iza proizvoda i na podu kako bi se poboljšao efekat hlađenja i uštedela energija.
- Redovno proveravajte zaptivku vrata da biste bili sigurni da nema otpada. Očistite zaptivku vrata mekom krpom koja je navlažena u sapunicu ili razblaženi deterdžent.
- Unutrašnjost proizvoda treba redovno čistiti kako bi se izbegao neprijatan miris.
- Isključite struju pre čišćenja unutrašnjosti i uklonite svu hranu, piće, police, fioke itd.
- Za čišćenje unutrašnjosti proizvoda koristite meku krpu ili sunđer, kao i dve kašike sode bikarbone rastvorene u litru tople vode. Zatim isperite vodom i obrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i pustite da se prirodno osuši pre uključivanja u struju.
- Preporučujemo da područja proizvoda koja su teška za čišćenje (poput uskih mesta, zazora ili uglova) redovno brišete mekom krpom, mekom četkom itd. i da, po potrebi, koristite određene pomoćne alutke (npr. tanke štapiće) kako biste sprečili da se u takvim područjima skupljaju zagađivači ili bakterije.
- Ne koristite sapun, deterdžent, prašak za ribanje, sredstvo za čišćenje u spreju itd. jer to može prouzrokovati stvaranje neprijatnih mirisa u unutrašnjosti proizvoda ili kontaminaciju hrane.
- Očistite policu za vrata, police i fioke mekom krpom koja je navlažena sapunicom ili razblaženim deterdžentom. Osušite mekom krpom ili osušite prirodno.
- Obrišite spoljašnju površinu proizvoda mekom krpom koja je navlažena sapunicom, deterdžentom itd., a zatim je obrišite suvom krpom.
- Nemojte koristiti tvrde četke, sunđere za ribanje, žičane četke, abrazivna sredstva (kao što je pasta za zube), organske rastvarače (kao što su alkohol, aceton, ulje banane itd), ključalu vodu, kiseline ili baze jer mogu da oštete površinu i unutrašnjost frižidera. Ključala voda i organski rastvarači, kao što je benzen, mogu deformisati ili oštetiti plastične delove.
- Tokom čišćenja nemojte ispirati direktno vodom ili drugim tečnostima da biste izbegli kratak spoj ili uticali na električnu izolaciju nakon potapanja.

IZJAVA O ŽIGOVIMA, AUTORSKIM PRAVIMA I PRAVNIM PODACIMA

Midea logotip, slovni žigovi, trgovački naziv, robna marka i sve njihove verzije vredna su imovina Midea grupe i/ili njenih filijala („Midea“), za koje Midea poseduje prava na žigove, autorska prava i druga prava intelektualne svojine, kao i svu reputaciju koja proizilazi iz korišćenja bilo kog dela žiga Midea. Korišćenje žiga Midea u komercijalne svrhe bez prethodne pismene saglasnosti kompanije Midea može predstavljati povredu žiga ili nelojalnu konkurenciju, što je u suprotnosti sa odgovarajućim zakonima.

Ovaj priručnik je sastavila kompanija Midea i Midea zadržava sva autorska prava na njega. Nijedno pravno niti fizičko lice ne sme da koristi, umnožava, menja ili distribuira u celini ili delimično ovaj priručnik, kao ni da ga kombinuje ili prodaje sa drugim proizvodima bez prethodne pismene saglasnosti kompanije Midea.

Sve opisane funkcije i uputstva bili su aktuelni u vreme štampanja ovog priručnika. Međutim, stvarni proizvod može da se razlikuje usled poboljšanja funkcija i dizajna.

SR

ODLAGANJE I RECIKLAŽA

Važna uputstva vezana za zaštitu životne sredine

Usaglašenosti sa WEEE direktivom i odlaganje proizvoda u otpad: Ovaj proizvod je usaglašen sa EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod ima simbol klasifikacije za otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE).

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod na kraju radnog veka ne sme odlagati sa drugim kućnim otpadom. Korišćeni uređaj se mora vratiti na zvanično mesto prikupljanja za reciklažu električnih elektronskih uređaja. Da biste pronašli ove sisteme za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu od kojeg ste kupili proizvod. Svako domaćinstvo ima važnu ulogu u obnavljanju i reciklaži starih uređaja. Odgovarajuće odlaganje korišćenih uređaja doprinosi sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.



Usaglašenost sa RoHS direktivom

Proizvod koji ste kupili usaglašen je sa direktivom EU RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

SR

Informacije o ambalaži

Materijali ambalaže proizvoda napravljeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa našim nacionalnim propisima o životnoj sredini. Nemojte odlagati materijal ambalaže sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje materijala ambalaže koja su odredile lokalne vlasti.



OBAVEŠTENJE O ZAŠTITI PODATAKA

Radi pružanja usluga dogovorenih sa korisnikom, prihvatamo da ćemo bez ograničenja poštovati sve odredbe važećih zakona o zaštiti podataka, u skladu sa dogovorenim zemljama u kojima će se usluge pružati klijentu, kao i, gde je to primenjivo, Opštom uredbom o zaštiti podataka EU (GDPR).

U načelu, obrađujemo podatke da bismo ispunili svoju obavezu na osnovu ugovora sa vama i iz razloga zaštite proizvoda, kako bismo zaštitili vaša prava u vezi sa garancijom i pitanjima vezanim za registraciju proizvoda. U nekim slučajevima, ali samo ukoliko je obezbeđena odgovarajuća zaštita podataka, lični podaci se mogu preneti primaocima koji se nalaze izvan Evropskog ekonomskog prostora.

Dodatne informacije se pružaju na zahtev. Možete da se obratite našem službeniku za zaštitu podataka putem adrese **MideaDPO@midea.com**. Da biste ostvarili svoja prava, na primer, pravo na prigovor na obradu vaših ličnih podataka u svrhe direktnog marketinga, obratite nam se na adresu **MideaDPO@midea.com**. Da biste pronašli dodatne informacije, pratite QR kôd.

SR

PISMO ZAHVALE

Hvala što ste odabrali Mideu! Prije korištenja novog proizvoda tvrtke Midea temeljito pročitajte ovaj priručnik kako biste bili sigurni da znate na siguran način upravljati značajkama i funkcijama svog novog aparata.

HR

SIGURNOSNE UPUTE

Namjena







Prije prvog uključivanja aparata pročitajte ove sigurnosne savjete!

Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu u kućanstvu i sličnim okruženjima poput kuhinja za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima; seoskim kuća, za klijente u hotelima, motelima i drugim okruženjima rezidencijalnog tipa; okruženjima tipa noćenja s doručkom; cateringu i sličnim primjenama u maloprodaji.

Ako se aparat koristi u komercijalnom okruženju u druge svrhe osim za hlađenje hrane, napominjemo da proizvođač ne može preuzeti odgovornost za bilo kakvu štetu.

Preinake ili izmjene aparata nisu dopuštene iz sigurnosnih razloga.

Objašnjenje simbola

	Opasnost Ovaj simbol označava da postoji opasnost za život i zdravlje osoba zbog izuzetno zapaljivog plina.
	Upozorenje na električni napon Ovaj simbol označava da postoji opasnost za život i zdravlje osoba zbog napona.
	Upozorenje Signalna riječ označava opasnost sa srednjom razinom rizika koja, ako je ne izbjegnute, može rezultirati smrću ili ozbiljnom ozljedom.
	Oprez Signalna riječ označava opasnost s niskim stupnjem rizika, koja, ako je ne izbjegnute, može rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.
	Pažnja Signalna riječ označava važnu informaciju (npr. oštećenje imovine), ali ne i opasnost.
	Pridržavajte se uputa Simbol označava da bi aparatom trebao upravljati isključivo servisni tehničar u skladu s uputama za uporabu.

Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu prije korištenja/stavljanja u pogon uređaja i čuvajte ih u neposrednoj blizini mjesta ugradnje ili uređaja za kasniju uporabu!



UPOZORENJE

Rizik od požara / zapaljivi materijali

Ovaj simbol upozorava vas na zapaljive materijale koji se mogu zapaliti i izazvati požar ako ne pripazite.

- Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u uređaj su zapaljivi. Stoga, kada je uređaj za otpad, mora se držati podalje od bilo kakvog izvora požara, a posebna tvrtka za oporabu s odgovarajućim kvalifikacijama koje nisu za odlaganje mora ga vratiti kako bi se spriječila šteta za okoliš ili bilo koja druga šteta.



UPOZORENJE

- Potreba da se za vrata ili poklopce s bravama i ključevima ključevi drže izvan dohvata djece, a ne u blizini rashladnog uređaja, kako bi se spriječilo zaključavanje djece unutra.
- Držite otvore za ventilaciju, u kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi, podalje od prepreka.
- Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja koje proizvođač ne preporučuje.
- Ne oštećujte krug rashladnog sredstva.
- Ne upotrebljavajte električne uređaje unutar pretinaca za pohranu hrane uređaja, osim ako nisu tipa koji je preporučio proizvođač.
- Proizvod zbrinite u skladu s lokalnim propisima jer sadrži zapaljivi pogonski plin i rashladno sredstvo.
- Kako biste izbjegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja morate ga fiksirati u skladu s uputama.
- Za samostojeći uređaj: ovaj hladnjak nije namijenjen da se upotrebljava kao ugrađeni uređaj.

HR



UPOZORENJE Električna sigurnost

Neispravne strujne instalacije ili prenapon mogu izazvati strujne udare!

- Hladnjak-zamrzivač spojite isključivo na pravilno uzemljenu utičnicu s naponom koji odgovara vrijednostima navedenim na pločici s nazivnim specifikacijama.
- Nemojte koristiti produžne kabele ili neuzemljene adaptere (dva zuba).
- Provjerite jesu li svi električni kabeli izvan aparata zaštićeni od oštećenja (npr. od životinja ili oštih rubova).
- Ne postavljajte više prijenosnih utičnica ili prijenosnih izvora napajanja na stražnjoj strani uređaja.
- Neprikladno strujno napajanje može dovesti do požara ili strujnih udara.
- Izbjegavajte električno preopterećenje. Odspojite strujni utikač iz strujne utičnice prije održavanja i popravaka uređaja.
- Isključite jedinicu i iskopčajte strujni utikač iz strujne utičnice kada ne koristite uređaj.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač, njegov servis ili slične kvalificirane osobe moraju ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Ako su proizvodi opremljeni LED svjetlima, nemojte uklanjati poklopac svjetala i sama LED svjetla. Bilo kakvu zamjenu ili održavanje LED svjetiljki treba izvršiti proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba.

Ovaj proizvod nije preporučeno za upotrebu s utičnicama ili glavnim prekidačem A/GFCI. Inače bi moglo doći lažne pogreške.

1. Prekid rada ne predstavlja sigurnosni rizik.
2. Ako se lažne pogreške nastave pojavljivati, preporučuje se da zamijenite utičnice ili glavni prekidač s onima bez funkcije a/gfci.

HR



UPOZORENJE Sigurnost djece

- Djecu je potrebno nadgledati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Odmah nakon raspakiranja proizvoda uništite karton, plastične vreće i materijal za vanjsko omatanje.
- Djeca se nikad ne bi smjela igrati tom ambalažom. Kartoni prekriveni sagovima, pokrivačima, plastičnim folijama ili strech folijom mogu postati hermetične komore i uzrokovati brzo gušenje.
- Uklonite sve spajalice s kartona. Spajalice mogu uzrokovati ozbiljne porezotine i uništiti zaštitnu obradu ako dođu u kontakt s drugim aparatima ili namještajem.

Rizik od zarobljavanja djece. Prije nego što bacite stari hladnjak ili zamrzivač:

- Skinite vrata.
- Ostavite police na mjestu kako se djeca ne bi mogla lako popeti unutra.



OPREZ

Rizik od ozljede i oštećenja!

- Nikad ne stavljajte zamrznutu hranu u usta odmah nakon vađenja iz zamrzivača.
- Izbjegavajte produljeni kontakt kože sa zamrznutom hranom, ledom i cijevima u pretincu zamrzivača.
- Eksplozivna sredstva, kao što su aerosolne limenke sa zapaljivim gorivom, nemojte pohranjivati u uređaju. U blizini proizvoda nemojte postavljati zapaljive proizvode.
- U pretincu zamrzivača nemojte čuvati pivo, pića ili druge tekućine u bocama ili čvrsto zatvorenim spremnicima!



OPREZ

Rizik od ozljede!

Ukoliko se ne budete pridržavali sigurnosnih informacija i uputa, može doći do ozljede.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više i osobe sa smanjenim tjelesnim senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobili nadzor ili upute u vezi s korištenjem uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti koje su uključene. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Djeca u dobi od 3 do 8 godina smiju puniti i prazniti rashladne uređaje.



UPOZORENJE

- Provjerite oznaku kompresora sa stražnje strane aparata ili pločicu s nazivnim podacima unutar hladnjaka kako biste vidjeli koje rashladno sredstvo koristi vaš aparat. Ako ovaj proizvod sadrži zapaljivi plin (rashladno sredstvo R-600a), obratite se lokalnim vlastima u vezi sa sigurnim zbrinjavanjem proizvoda.
- Prilikom prijevoza i postavljanja proizvoda pripazite da nijedan dio kruga rashladnog sredstva nije oštećen.
- Kako bi se spriječilo stvaranje zapaljive mješavine plina i zraka u slučaju curenja iz kruga rashladnog sredstva, prostorija za postavljanje mora imati minimalnu površinu od 1 m³ na 8 g rashladnog sredstva prema standardu EN378. Na pločici s informacijama možete pronaći količinu rashladnog sredstva.

Ako se ošteti rashladni krug:

- pod svaku cijenu izbjegavajte otvoreni plamen i izvore paljenja.
- Temeljito prozračite sobu u kojoj se nalazi aparat.

OPREZ

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, pridržavajte se sljedećih uputa:

- Dugotrajno otvaranje vrata može uzrokovati značajno povišenje temperature u odjeljcima uređaja.
- Redovito čistite površine koje mogu doći u kontakt s hranom i dostupne odvodne sustave.
- spremnike za vodu ako se nisu koristili 48 sati; isperite sustav dovoda vode ako nije korišten 5 dana. (Napomena 1)(*)
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne dolazi u kontakt s drugom hranom ili kapanje na nju.
- Odjeljci smrznute hrane s dvije zvjezdice prikladni su za spremanje smrznute hrane, čuvanje ili izradu sladoleda i izradu kockica leda. (Napomena 2)(*)
- Pretinci s 1 zvjezdicom, 2 zvjezdice i 3 zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane. (napomena 3)(*)
- Za uređaje bez pretinca s 4 zvjezdice: ovaj hladnjak nije prikladan za zamrzavanje namirnica. (napomena 4)(*)
- Ako hladnjak ostane dulje vrijeme prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje plijesni unutar uređaja.
- **UPOZORENJE:** Napunite isključivo pitkom vodom. (Prikladno za aparat za točenje vode)(*)
- **UPOZORENJE:** Spojit samo na opskrbu pitkom vodom. (Prikladno za aparat za izradu leda)

PAŽNJA

(*): Ova značajka ovisi o kupljenom modelu.

Napomena 1, 2, 3, 4: Molimo potvrdite je li primjenjiv za vrstu vašeg pretinca za proizvode.

OPREZ

- Uređaj nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih tvari te proizvoda koji su navedeni u Direktivi Vijeća o medicinskim proizvodima 2007/47/EC.
- Plastični dijelovi koji dolaze u kontakt s uljima/kiselinama (životinjskim ili biljnim) tijekom duljeg vremenskog razdoblja često brže stare i mogu napuknuti ili se slomiti.
- Kada zamjenjujete unutarnju rasvjetu proizvoda, uvijek iskopčajte proizvod iz utičnice, inače postoji opasnost od strujnog udara.
- Ako vam je prekomplikirano zamijeniti unutarnju rasvjetu, obratite se servisnom predstavniku.

Prije prvog korištenja

Ambalaža ne smije biti oštećena. Provjerite je li uređaj oštećen u prijevozu.

Ni pod kojim okolnostima nemojte spajati oštećeni uređaj. U slučaju oštećenja obratite se dobavljaču.

Uklonite zaštitni pokrov za prijevoz

Uređaj i svi dijelovi unutrašnjosti zaštićeni su radi prijevoza. Sve samoljepljive trake s desne i lijeve strane vrata uređaja, kao i sve ostatke ljepila možete ukloniti otapalom za čišćenje. Uklonite sve samoljepljive trake i dijelove ambalaže i s unutrašnjosti uređaja.

Nakon prijevoza uređaj treba stajati 12 sati kako bi rashladna tekućina slegnula u kompresor. Nepridržavanje tog pravila može oštetiti kompresor i dovesti do kvara uređaja.



OPREZ

Rizik od oštećenja!

Postavljanje uređaja

- Temperatura okoline utječe na potrošnju energije i pravilno funkcioniranje uređaja. Stoga uređaj treba postaviti u dobro prozračenu i suhu prostoriju s temperaturom okoline koja odgovara klimatskom razredu za koji je uređaj namijenjen.
- Nemojte vani postavljati uređaj (npr. na balkonu, terasi, šupi u vrtu itd.).

Prilikom otvaranja uređaja nemojte koristiti oštre noževe ili zašiljene predmete. Pridržavajte se napomena prilikom postavljanja: "Savjeti za uštedu energije"

HR

Uklonite vratašca uređaja

- Ako jedinica ne može proći kroz rata stana, vrata proizvoda mogu se skinuti.

 **PAŽNJA**

Odvijanje vijaka vrata uređaja može obaviti samo korisnička služba.

Napomene za čišćenje

OPREZ

Prije čišćenja odspojite aparat iz strujnog napajanja.

- Prašina iza proizvoda i na podu mora se očistiti kako bi se poboljšao učinak hlađenja i uštede energije.
- Redovito provjeravajte brtvu vrata kako biste bili sigurni da na njoj nema ostataka. Očistite brtvu vrata mekom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom.
- Unutrašnjost proizvoda treba se redovito čistiti kako bi se izbjeglo stvaranje neugodnih mirisa.
- Prije čišćenja isključite napajanje, uklonite svu hranu, pića, police, ladice itd.
- Mekom krpom ili spužvom očistite unutrašnjost proizvoda s dvije žlice sode bikarbone i litrom tople vode. Zatim isperite vodom i obrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i pustite da se prirodno osuši prije uključivanja napajanja.
- Za područja u proizvodu (poput uskih prostora, praznina ili kutova) koja se teško čiste preporučuje se redovito brisanje mekom krpom, mekom četkom itd., a po potrebi upotrijebite i neki pomoćni alat (poput tankih štapića) kako biste spriječili nakupljanje zagađivača ili bakterija u tim područjima.
- Nemojte koristiti sapun, deterdžent, abrazivni prah, sredstvo za čišćenje u raspršivaču itd. jer oni mogu uzrokovati stvaranje neugodnih mirisa u unutrašnjosti proizvoda ili zagađiti hranu.
- Očistite pliticu u vratima, police i ladice mekom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom. Osušite mekom krpom ili pustite da se prirodno osuši.
- Obrišite vanjsku površinu proizvoda mekom krpom navlaženom vodom sa sapunicom, deterdžentom itd., a zatim je obrišite suhom krpom.
- Nemojte koristiti tvrde četke, jastučice za ribanje, žičane četke, abrazivna sredstva (poput paste za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja banane itd.), kipuću vodu, kisela ili lužnata sredstva koja mogu oštetiti površinu i unutrašnjost hladnjaka. Vrela voda i organska otapala poput benzena mogu deformirati ili oštetiti plastične dijelove.
- Tijekom čišćenja nemojte ispirati izravno vodom ili drugim tekućinama kako biste izbjegli kratki spoj ili utjecali na električnu izolaciju nakon uranjanja.

HR

ROBNE MARKE, AUTORSKA PRAVA I PРАВNA IZJAVA

Midea logotip, oznake riječi, trgovački naziv, trgovački izgled i sve njihove verzije vrijedna su imovina Midea grupe i/ili njezinih podružnica („Midea“) za koje Midea posjeduje zaštitne znakove, autorska prava i druga prava intelektualnog vlasništva te sav dobar ugled koji proizlazi iz korištenja bilo kojeg dijela zaštitnog znaka tvrtke Midea. Korištenje zaštitnog znaka tvrtke Midea u komercijalne svrhe bez prethodnog pisanog pristanka tvrtke Midea može predstavljati povredu zaštitnog znaka ili nelojalnu konkurenciju kojom se krše važeći zakoni.

Ovaj priručnik izradila je Midea koja zadržava autorska prava na njega. Nijedan subjekt ne smije ovaj priručnik upotrebljavati, kopirati, mijenjati, distribuirati u cijelosti ili dijelom ili ga isporučivati ili prodavati s drugim proizvodima bez prethodnog pristanka tvrtke Midea.

Sve opisane funkcije i upute bile su aktualne u trenutku kada je tiskan ovaj priručnik. No, stvarni proizvod može se razlikovati zbog poboljšanih funkcija i dizajna.

HR

ZBRINJAVANJE I RECIKLIRANJE

Važne upute za okoliš

Usklađenost s Direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) i odlaganje otpadnog proizvoda: Proizvod je usklađen s Direktivom o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) (2012/19/EU). Proizvod ima klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj simbol ukazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom na kraju svog radnog vijeka. Rabljeni uređaj morate vratiti na službeno mjesto za prikupljanje radi recikliranja električnih i elektroničkih uređaja. Mjesta za prikupljanje pronađite tako da kontaktirate lokalne vlasti ili trgovca kod kojeg ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u zbrinjavanju i recikliranju starog aparata. Pravilno zbrinjavanje starih aparata pomaže u sprečavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.



Usklađenost s Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari

Proizvod koji ste kupili usklađen je s Direktivom o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari EU-a (RoHS) (2011/65/EU). Ne sadrži štetne ili zabranjene materijale navedene u Direktivi.

HR

Informacije o paketu

Ambalažni materijal proizvodi se od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Nemojte odlagati ambalažni materijal zajedno s kućanskim ili drugim otpadom. Odnosite ga na mjesto za prikupljanje ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.



OBAVIJEST O ZAŠTITI PODATAKA

Radi pružanja usluga dogovorenih s klijentom suglasni smo da ćemo se bez ograničenja pridržavati svih odredbi primjenjivog zakona o zaštiti podataka u skladu s dogovorom sa zemljama unutar kojih će se pružati usluge klijentu, kao i, gdje je to primjenjivo, Općom uredbom o zaštiti podataka EU-a (GDPR).

Općenito, naša obrada podataka služi za ispunjavanje naše ugovorne obveze prema vama i iz sigurnosnih razloga za proizvod, a sve kako bismo zaštitili vaša prava u vezi s jamstvom i registracijom proizvoda. U nekim slučajevima, no samo ako su osigurane prikladne mjere zaštite podataka, osobni podaci prenose se primateljima izvan Europskog gospodarskog područja.

O zahtjevu je navedeno više informacija. Našeg službenika za zaštitu podataka možete kontaktirati putem adrese **MideaDPO@midea.com**. Ukoliko imate prigovor na obradu osobnih podataka radi izravnog marketinga ili na drugi način želite ostvariti svoja prava obratite se na adresu **MideaDPO@midea.com**. Više informacija pronađite skeniranjem QR koda.

HR

KÖSZÖNŐLEVÉL

Köszönjük, hogy a Mideát választotta! Az új Midea terméke használatának megkezdése előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, hogy biztosan tudja, a készüléket az adott funkciók és jellemzők mellett hogyan tudja biztonságosan használni.

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Rendeltetészerű használat







A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a következő biztonsági tippeket!

Ez a készülék háztartásokban, illetve ahhoz hasonló környezetben, pl. üzletek, irodák, munkahelyek konyhai területein; szállodákban, motelekben és egyéb lakóépületekben; szállásadó helyeken, vendéglátó helyeken; és hasonló kiskereskedelmi helyeken használható.

Ha a készüléket élelmiszer hűtésétől eltérő célra használja, felhívjuk a figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget semmilyen kárért.

A készüléken biztonsági okokból tilos módosítást vagy átalakítást végezni.

A szimbólumok magyarázata

	Veszély Ez a szimbólum az emberi életre vagy egészségre veszélyes rendkívül gyúlékony gázt jelez.
	Figyelmeztetés elektromos feszültségre A szimbólum az emberi életre vagy egészségre veszélyes feszültséget jelez.
	Figyelem Ez a szimbólum közepes kockázatú veszélyt jelez, mely, ha nem kerülik el, halálos lehet, vagy súlyos személyi sérülést vonhat maga után.
	Vigyázat Ez a szimbólum alacsony kockázatú veszélyt jelez, mely, ha nem kerülik el, kis vagy közepes mértékű személyi sérülést vonhat maga után.
	Figyelem Ez a jelzés fontos információkra (pl. anyagi kárra) hívja fel a figyelmet, de nem veszélyre.
	Lásd az utasításokat Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket csak műszaki szakember és csak az üzemeltetési utasításoknak megfelelően üzemeltetheti és tarthatja karban.

Olvassa el gondosan és figyelmesen az üzemeltetésről szóló utasításokat a készülék használatának/üzembe helyezésének megkezdése előtt, és tartsa a készülék közvetlen közelében, mert később is szüksége lehet rá!



FIGYELEM

Tűzveszély / gyúlékony anyag

Ez a szimbólum olyan gyúlékony anyagokra hívja fel a figyelmet, amelyek gyújtó hatásúak lehetnek, és tüzet okozhatnak, ha nem figyel.

- A készülékhez használt hűtőközeg és ciklopentán habanyag tűzveszélyes. A hűtőszekrényben használt hűtőközeg és a ciklopentán hab gyúlékony. Éppen ezért, a hűtőszekrény leselejtezésekor megfelelő gonddal kell eljárni és tűzforrástól távol kell elhelyezni. Az ártalmatlanítást kizárólag erre szakosodott vállalat végezheti el. Környezetvédelmi szempontok miatt a berendezés elégetése szigorúan tilos.



FIGYELEM

- Ehhez az szükséges, hogy a zárrakkal és kulcsokkal ellátott ajtókhöz és fedelekekhez tartozó kulcsok a gyermekek elől elzárva, és a hűtőszekrénytől távol legyenek, megelőzve így a gyerekek hűtőszekrénybe zárását.
- A berendezés burkolatán, illetve a beépített szerkezeten található szellőzőnyílásokat tisztán kell tartani.
- Ne használjon mechanikus vagy egyéb eszközöket a leolvasztás meggyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.
- A hűtőkör ne sérüljön.
- Ne használjon elektromos készülékeket a tárolórekeszekben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.
- A terméket a helyi előírásoknak megfelelően selejtezze le, mert gyúlékony hajtóanyagot és hűtőközeget tartalmaz.
- A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében a készüléket az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni.
- Szabadon álló készülékek: ez a készülék nem használható beépített készülékként.

HU



FIGYELEM Elektromos biztonság

A helytelen villanszerelési munka vagy a túlzott hálózati feszültség áramütéshez vezethet!

- A kombinált hűtőszekrényt csak megfelelően telepített, földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa, és csak akkor, ha a hálózati feszültség megfelel a típustáblán* feltüntetett értéknek.
- Ne használjon hosszabbítót, vagy földeletlen (két érintkezős) adaptert.
- Ügyeljen a készüléken kívüli összes kábel védelmére (pl. állatoktól vagy éles felületektől).
- Ne helyezzen több elemből álló dugaszolóaljzatot vagy hordozható tápvezetékét a berendezés hátulja mögé.
- A nem megfelelő tápellátás tüzet vagy áramütést okozhat.
- Kerülje a készülék elektromos túlterhelését. Csatlakoztassa le a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatról, mielőtt a készüléken tisztítást, karbantartást vagy javítást végez.
- Ha nem használja a készüléket, kapcsolja ki, és csatlakoztassa le a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatról.
- Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.
- Ha a terméken LED található, ne távolítsa el saját kezűleg a megvilágítás fedelét vagy a LED-et. A LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.

Ezt a terméket nem ajánlott A/GFCI funkcióval rendelkező aljzatokkal vagy főkapcsolókkal együtt használni, ellenkező esetben a megszakító áramkapcsoló téves kioldását okozhatja.

1. Leoldott állapotban nem jelent biztonsági kockázatot.
2. Ha a kioldás továbbra is fennáll, ajánlott az aljzatokat és a főkapcsolót A/GFCI funkció nélküli újakra cserélni.



FIGYELEM Gyermekbiztonság

- A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a berendezéssel.
- A termék kicsomagolása után haladéktalanul távolítsa el az összes kartonlapot, műanyag tasakot és minden más külső csomagolóanyagot.
- Ezekkel gyerekek soha ne játszanak. A szőnyeggel, terítővel vagy műanyag lappal fedett vagy műanyagba göngyölt kartonpapír légmentesen záró üreggé válhat, és gyorsan fulladást okozhat.
- Távolítsa el a kartonból az összes tűzőkapcsot. A tűzőkapcsok komoly vágási sérüléseket okozhatnak, és tönkretelhetnek más készülékek vagy bútorok külső felületét.

Gyermekek beszorulásának kockázata. A régi hűtő vagy fagyasztó megsemmisítése előtt:

- Vegye le az ajtókat.
- A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.

HU



VIGYÁZAT Személyi sérülés és anyagi kár veszélye!

- Soha ne tegyen a szájába fagyasztott ételt közvetlen azután, hogy kivette a fagyasztóból.
- Kerülje, hogy a fagyasztott élelmiszerek, a jég vagy a fagyasztórekesz csövei hosszabb ideig a bőréhez érjenek.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszoltartályokat. A termék közelébe se helyezzen el gyúlékony termékeket.
- Ne helyezzen sört, italokat vagy más üveges, dobozos vagy egyéb szorosan zárt edényben lévő folyadékokat a fagyasztórekeszbe!



VIGYÁZAT Személyi sérülés veszélye!

A biztonsági információk és utasítások be nem tartása személyi sérülést vonhat maga után.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annak idősebb gyerekek, illetve korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, illetve ha a berendezés biztonságos használatával kapcsolatban a szükséges utasításokat megkapták, a veszélyeket megértették. A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelettel végezhetik.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek a hűtőbe be, és a hűtőből kirakodhatnak.



FIGYELEM

HU

- Ellenőrizze a készülék hátoldalán a kompresszor adattábláján vagy a hűtőszekrény belsejében lévő típus táblán, hogy a készülék milyen hűtőközeget használ. Ha a készülék gyúlékony gázt tartalmaz (R-600a hűtőközeg), a készülék biztonságos leselejtezéséhez vegye fel a helyi hatósággal a kapcsolatot.
- A termék szállításakor és összeállításakor ügyeljen arra, hogy a hűtőkör egyik része se sérülhessen meg.
- Annak megakadályozásához, hogy gyúlékony gáz-levegő elegendő mennyiségben létrejön a hűtőközeg szivárgása esetén, a helyiségnek, ahova a készüléket telepíti, minden köbméterére legfeljebb 8 g hűtőközeg juthat az EN378 szabvány előírásai szerint. A termékben található hűtőközeg mennyisége a típus táblán látható.

Amennyiben megsérült a készülék hűtőköre:

- Minden körülmények között kerülje a nyílt láng és a gyújtóforrások használatát.
- Alaposan szellőztesse ki a helyiséget, ahol a készülék található.

VIGYÁZAT

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerüléséhez tartsa be a következő utasításokat:

- Az ajtó hosszú ideig történő nyitva tartása miatt a hőmérséklet jelentősen megemelkedhet a hűtőrekeszekben.
- Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel, illetve a vízelvezető rendszereket.
- 48 óráig nem használta, akkor tisztítsa meg a víztartályokat; ha 5 napig nem használta a vízadagolót, akkor öblítse át a vízellátásra csatlakozó vízrendszert. (1. megjegyzés)(*)
- A nyers húsokat és halakat megfelelő tárolóedényben tárolja a hűtőszekrényben, ne érintkezzenek más ételekkel.
- A két csillaggal ellátott tárolórekeszek alkalmas előfagyasztott ételek tárolására, fagyalt készítésére vagy tárolására, jégkockák készítésére. (2. megjegyzés)(*)
- Az egy-, két- vagy háromcsillagos rekeszek friss élelmiszerek fagyasztására nem alkalmasak. (3. megjegyzés)(*)
- 4 csillagos rekessel nem rendelkező berendezések: ez a hűtőberendezés nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására. (4. megjegyzés)(*)
- Ha a hűtőberendezés sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le és hagyja az ajtókat nyitva, hogy megelőzhesse a penész megjelenését a berendezésben.
- **FIGYELEM:** Csak ivóvízzel töltsé fel. (A vízadagolóhoz megfelelő)(*)
- **FIGYELEM:** Kizárólag ivóvízre csatlakoztassa. (A jégkészítő géphez megfelelő)(*)

FIGYELEM

(*): Ez a funkció a megvásárolt típus függvényében eltérő.

1., 2., 3., 4. megjegyzés: Kérjük, ellenőrizze, hogy vonatkozik-e az Ön készülékében található rekesztípusokra.

VIGYÁZAT

- A készülék nem megfelelő gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi minták és hasonló anyagok, valamint az orvostechnikai eszközökről szóló 2007/47/EK irányelv hatálya alá tartozó termékek tárolására.
- A hosszabb időtartamon keresztül vagy gyakran (állati vagy növényi eredetű) olajokkal vagy savakkal érintkező műanyag részek hamarabb elöregednek, és megrepedhetnek vagy eltörhetnek.
- A termék belső megvilágításának cseréjekor mindig csatlakoztassa le a terméket az elektromos hálózatról – ellenkező esetben fennáll az áramütés veszélye.
- Ha a belső megvilágítás cseréje önnek túl bonyolult, forduljon egy szerelőhöz.

Az első használat előtt

A csomagolásnak sérülésmentesnek kell lennie. Ellenőrizze, hogy a készüléken nem lát-e a szállításból eredő sérülést.

Semmilyen körülmények között se csatlakoztasson egy sérült eszközt az elektromos hálózathoz. Sérülés esetén forduljon a forgalmazóhoz.

Távolítsa el a szállításhoz használt védőtakarót

A készüléket és a belső alkatrészeit védőtakaró fedi. Tisztításra való oldószerrel a készülék ajtajának jobb és bal oldalán lévő összes ragasztószalagot és az összes többi ragasztóanyag-maradványt is eltávolíthatja. A készülék belsejéből is távolítsa el az összes ragasztószalagot és csomagolóanyag-maradványt.

A szállítás után hagyja a készüléket 12 órát állni, hogy a hűtőközeg összegyűlhessen a kompresszorban. Ha ezt nem tartja be, a kompresszor megsérülhet, és a készülék meghibásodását okozhatja.



VIGYÁZAT Anyagi kár kockázata!

A készülék összeállítása

- A környezeti hőmérséklet befolyásolja a készülék áramfogyasztását és működését. Ezért a készüléket jól szellőző és száraz helyiségbe helyezze, amelyben a környezeti feltételek megfelelnek annak a klímaosztálynak, amelyhez a készülék készült.
- Ne helyezze a készüléket kültérre (pl. erkélyre, teraszra, kerti fészerbe stb.).

A készülék szerelése során ne használjon éles kést vagy hegyes tárgyakat. A készülék összeállítása során legyen tekintettel az „energiamegtakarítási tippekre”.

HU

A készülék ajtóinak eltávolítása

- Ha a készülék nem fér keresztül a lakás ajtaján, le lehet csavarozni a készülék ajtóit.

FIGYELEM

A készülék ajtóit csak az ügyfélszolgálat csavarozhatja le.

A készülék tisztításával kapcsolatos megjegyzések


VIGYÁZAT

A készüléket a tisztítása előtt csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.

- Távolítsa el a port a készülék hátoldaláról és a padlóról, hogy javuljon a hűtési hatás és az energiahatékonyság.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtó-tömítéseket, hogy nincs-e rajtuk szennyeződés. Az ajtó-tömítéseket egy szappanos vízben vagy hígított mosószerben megnedvesített puha ruhával törölje át.
- A termék belsejét a szagok elkerülése érdekében rendszeresen tisztítani kell.
- Mielőtt megkezdene a hűtőszekrény belsejének tisztítását, húzza ki a hálózathoz, távolítsa el az összes ételt, italt, polcot, fiókot, stb.
- Egy puha ruhával vagy szivaccsal tisztítsa meg a termék belsejét. Ehhez használja két evőkanál szóda-bikarbóna és egy liter meleg víz keverékét. Majd öblítse ki vízzel és törölje tisztára. A tisztítást követően nyissa ki az ajtót és a bekapcsolás előtt hagyja természetes módon megszáradni.
- Javasoljuk, hogy a termék nehezen tisztítható részeit (szűk helyek, hézagok vagy sarkok) puha ruhával, puha kefével stb., és ha szükséges, valamilyen segédeszközzel (pl. vékony pálcikákkal) tisztítsa meg, hogy ezeken a helyeken se lehessen szennyeződés, és a baktériumok itt se szaporodhassanak el.
- Ne használjon szappant, mosószert, súrolószert, spray tisztítószert stb., mivel ezek szagokat okozhatnak a termék belsejében, vagy beszennyezhetik az ételt.
- Az ajtórekeszeket, polcokat és fiókokat szappanos vízzel vagy hígított mosószerrel benedvesített puha ruhával törölje át. Egy ronggyal törölje szárazra vagy hagyja természetes módon megszáradni.
- Egy mosószeres vagy tisztítószeres vízzel megnedvesített ruhával törölje le a termék külső felületét, majd törölje szárazra.
- Ne használjon kemény kefét, súrolószivacsot, drótkéfét, súrolószereket (pl. fogkrémet), szerves oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét és belsejét. A forró víztől és az olyan szerves oldószerektől, mint a benzol, a műanyag alkatrészek eldeformálódhatnak.
- A tisztítás során ne öntsön közvetlenül vizet vagy egyéb folyadékokat a készülékbe, hogy elkerülhesse a rövidzárlatot, illetve az elektromos szigetelés ne károsodjon a vízbe merülés miatt.

HU

VÉDJEJEGYEK, SZERZŐI JOGOK ÉS JOGI NYILATKOZAT

 Midea logó, szóvédjegyek, kereskedelmi nevek, kereskedelmi arculat és ezek minden változata: a Midea Csoport és/vagy leányvállalatainak („Midea”) tulajdonába tartoznak, melyeknek a Midea rendelkezik a védjegyeikkel, szerzői jogaikkal és más szellemi tulajdonjogaikkal, és a Midea védjegyek bármely részének használatából eredő összes üzleti előnnyel. A Midea védjegyeinek a Midea előzetes engedélye nélküli használata védjegyjogi jogsértésnek vagy a vonatkozó jogszabályokat sértő tisztességtelen versenynek minősülhet.

Ezt a kézikönyvet a Midea készítette, és a Midea fenntartja a hozzá fűződő összes szerzői jogot. Egy szervezet vagy magánszemély sem használhatja, módosíthatja, terjesztheti részben vagy egészben ez a kézikönyvet, illetve nem kapcsolhatja össze vagy értékesítheti más termékekkel a Midea előzetes hozzájárulása nélkül.

A kézikönyv nyomtatásakor az összes leírt funkció és utasítás naprakész volt. Az aktuális termék azonban a funkciók vagy a kialakítás későbbi javítása miatt eltérhet.

HU

LESELEJTÉZÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Fontos környezetvédelmi utasítások

Megfelelés a WEEE irányelvnek és a hulladékok leselejtezésére vonatkozó előírásoknak: A termék eleget tesz az EU WEEE irányelvének (2012/19/EU). A terméken látható az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak besorolási szimbóluma (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék az élettartama végén nem selejtezhető le a hagyományos háztartási hulladékkal együtt. A használt készüléket az elektromos és elektronikus eszközök leselejtezésére kijelölt gyűjtőpontba juttassa el. A gyűjtőpontok megkereséséhez vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy azzal az üzlettel, amely a terméket értékesítette. Minden egyes háztartás fontos szerepet játszik a régi készülékek begyűjtésében és újrahasznosításában. A használt készülékek megfelelő leselejtezése segít megakadályozni, hogy ártalmas hatást gyakoroljanak a környezetre és az emberi egészségre.



Megfelelés a RoHS irányelvnek

A megvásárolt termék eleget tesz az EU RoHS irányelvének (2011/65/EU). A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott ártalmas és tiltott anyagokat.

HU

A termékcsomagra vonatkozó információk

A termék csomagolóanyagait újrahasznosított anyagból gyártották, az országos környezetvédelmi előírásokkal összhangban. A csomagolóanyagot ne dobja háztartási vagy más hulladék közé, hanem juttassa el egy, a helyi hatóságok által arra kijelölt gyűjtőpontra.



ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

A vásárlóval közösen megállapított szolgáltatások nyújtásának érdekében beleegyezzünk, hogy korlátozás nélkül eleget teszünk a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok összes előírásának az összes olyan országban, ahol az ügyfeleinknek szolgáltatásokat nyújtunk, valamint, ahol az alkalmazható, az EU általános adatvédelmi rendeletének (GDPR).

Az adatkezelésünk célja általánosságban az, hogy teljesíteni tudjuk az ön iránt vállalt kötelezettségeinket, és hogy termékbiztonsági okokból védeni tudjuk az ön termékgaranciával és termékregisztrációval kapcsolatos jogait. Néhány esetben, de kizárólag megfelelő adatvédelem mellett, a személyes adatait az Európai Gazdasági Térségen kívüli címzettek is megkaphatják.

Kérésre erről bővebb tájékoztatást nyújtunk. Az adatvédelmi tisztviselővel a **MideaDPO@midea.com** e-mail-címen keresztül veheti fel a kapcsolatot. A jogai gyakorlásához, például hogy tiltakozzon a személyes adatai közvetlen üzletszerzés (direktmarketing) céljából történő kezelésével szemben, írjon nekünk a **MideaDPO@midea.com** e-mail-címre. További tájékoztatáshoz olvassa be a QR-kódot.

HU

ZAHVALNO PISMO

Hvala, ker ste izbrali Midea! Pred uporabo vašega novega izdelka Midea natančno preberite ta priročnik, da zagotovite varno upravljanje z lastnostmi in funkcijami, ki jih ponuja vaša nova naprava.

SL

VARNOSTNA NAVODILA

Predvidena uporaba







Pred prvim vklopom naprave preberite naslednje varnostne napotke!

Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih primerih, kot so: kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih; kmetijska posestva ter stranke v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih; penzioni; katering in druge podobne nepotrošniške uporabe.

Če se naprava uporablja v komercialne namene ali za druge namene kot za hlajenje hrane, upoštevajte, da proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli nastalo škodo.

Spremembe ali predelave enote iz varnostnih razlogov niso dovoljene.

Razlaga simbolov

	Nevarnost Ta simbol označuje, da obstaja nevarnost za življenje in zdravje ljudi zaradi izjemno vnetljivega plina.
	Opozorilo o električni napetosti Ta simbol pomeni nevarnost za življenje in zdravje ljudi zaradi napetosti.
	Opozorilo Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali resne telesne poškodbe.
	Pozor Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči manjše ali zmerne poškodbe.
	Pozor Signalna beseda označuje pomembne informacije (npr. materialna škoda), ne pa tudi nevarnosti.
	Upoštevanje pravil Ta simbol pomeni, da mora serviser uporabljati in vzdrževati to napravo v skladu z navodili za uporabo.

Pred uporabo/zagonom enote natančno preberite ta navodila za uporabo in jih hranite v neposredni bližini mesta namestitve ali enote za kasnejšo uporabo!

SL



OPOZORILO

Nevarnost požara/vnetljiv material

Ta simbol vas opozarja na vnetljive materiale, ki se lahko vnamejo in povzročijo požar, če ne boste previdni.

- Hladilna tekočina in penast ciklopentan, uporabljena v napravi, sta vnetljiva. Ko napravo po izteku življenjske dobe uničite, mora biti medtem na varni razdalji od virov ognja in jo mora zbrati posebno podjetje za zbiranje odpadkov z ustreznimi kvalifikacijami, in je ne smete uničiti s sežiganjem, da preprečite škodo za okolje ali drugo škodo.



OPOZORILO

- Pri napravah z vrati ali pokrovi, ki so opremljeni s ključavnicami in ključi, morate ključe hraniti zunaj dosega otrok in ne v bližini naprave za hlajenje, da preprečite, da bi ostal otrok zaklenjen v napravi.
- Ne prekrivajte odprtih za prezračevanje na ohišju naprave ali v napravi.
- Za pospešitev odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih postopkov, temveč upoštevajte priporočila proizvajalca.
- Ne poškodujte hladilnega kroga.
- Ne uporabljajte električnih naprav znotraj predelov za shranjevanje hrane v napravi, razen če jih je odobril proizvajalec.
- Prosimo, da izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi, saj vsebuje vnetljiv pogonski plin in hladilno sredstvo.
- Da se izognete nevarnosti zaradi nestabilnosti naprava, mora biti naprava pritrjena v skladu z navodili.
- Za prostostoječo napravo: ta naprava za hlajenje ni namenjena za uporabo kot vgrajena naprava.

SL



OPOZORILO Električna varnost

Neppravilna električna napeljava ali previsoka omrežna napetost lahko povzročita električni udar!

- Hladilnik z zamrzovalnim predelom priključite na ustrezno ozemljeno vtičnico le, če omrežna napetost vtičnice ustreza specifikaciji na nalepki z nazivnimi vrednostmi*.
- Ne uporabljajte podaljškov ali neozemljenih (dvpolnih) adapterjev.
- Prepričajte se, da so vsi električni kabli zunaj naprave zaščiteni pred poškodbami (npr. zaradi živali ali ostrih robov).
- Ne postavljajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnikov na zadnji strani naprave.
- Neppravilno napajanje lahko povzroči požar ali električni udar.
- Izogibajte se preobremenitvi z električno energijo. Pred izvajanjem vzdrževalnih del in popravil na napravi izključite omrežni vtič iz električne vtičnice.
- Ko enote ne uporabljate, izklopite napravo in izvlecite vtič iz električne vtičnice.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebje, da se izognete nevarnosti.
- Če so izdelki opremljeni z diodami LED, ne odstranjujte pokrova luči in LED diod sami. Zamenjavo ali vzdrževanje LED-luči mora izvesti proizvajalec, njegov pooblaščen servisni zastopnik ali podobno usposobljeno osebje.

Ta izdelek ni priporočljiv za uporabo z vtičnicami ali glavnim stikalom s funkcijo A/GFCI, sicer lahko povzroči lažno prekinitev.

1. Prekinitev električnega napajanja ne predstavlja varnostnega tveganja.
2. Če se prekinitev ne odpravi, je priporočljivo zamenjati vtičnice ali glavno stikalo brez funkcije a/gfci.



OPOZORILO Varnost otrok

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne bi igrali z napravo.
- Karton, plastične vrečke in kakršen koli zunanji ovojni material uničite takoj, ko izdelek razpakirate.
- Otroci nikoli ne smejo uporabljati teh predmetov za igro. Škatle, pokrite s preprogami, posteljnimi pregrinjali, plastičnimi folijami ali raztegljivo folijo, lahko postanejo nepredušne komore in lahko hitro povzročijo zadušitev.
- Odstranite vse sponke iz kartona. Sponke lahko povzročijo resne ureznine in uničijo zaključke, če pridejo v stik z drugimi napravami ali pohištvom.

Prepoved uporabe otrok. Preden zavržete star hladilnik ali zamrzovalnik:

- Odstranite vrata.
- Pustite police v notranjosti naprave, da otroci ne bodo mogli splezati noter.

SL



POZOR

Nevarnost poškodb in škode!

- Zamrznjene hrane nikoli ne dajajte v usta takoj, ko jo vzamete iz zamrzovalnika.
- Izogibajte se dolgotrajnemu stiku kože z zamrznjeno hrano, ledom in cevmi v zamrzovalnem predelu.
- V napravi ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so pločevinke aerosola z vnetljivimi snovmi. Prav tako ne postavljajte vnetljivih izdelkov v bližino izdelka.
- V zamrzovalnem delu ne shranjujte piva, pijač ali drugih tekočin v steklenicah ali tesno zaprtih posodah!



POZOR

Nevarnost poškodb!

Neupoštevanje varnostnih informacij in navodil lahko privede do poškodb.

- Otroci, starejši od 8 let, osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ter osebe brez izkušenj in znanja lahko uporabljajo napravo le, če so pod nadzorom ali so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z napravo. Otroci naj ne čistijo ali vzdržujejo naprave, če niso pod nadzorom.
- Otroci med 3. in 8. letom starosti lahko nalagajo in praznijo naprave za hlajenje.



OPOZORILO

- Preverite nalepko kompresorja na zadnji strani aparata ali nalepko z nazivnimi podatki v hladilniku, da vidite, katero hladilno sredstvo se uporablja za vaš aparat. Če ta izdelek vsebuje vnetljiv plin (hladilno sredstvo R-600a), se glede varnega odstranjevanja tega izdelka obrnite na lokalne oblasti.
- Pri transportu in namestitvi enote pazite, da se noben del hladilnega tokokroga ne poškoduje.
- Da bi preprečili nastanek vnetljive mešanice plina in zraka v primeru puščanja v tokokrogu hladilnega sredstva, mora imeti prostor za namestitev najmanj 1 m³ na 8 g hladilnega sredstva v skladu s standardom EN378. Količino hladilnega sredstva v vašem izdelku najdete na tipski ploščici.

Če je tokokrog hladilnega sredstva poškodovan:

- Izogibajte se odprtemu ognju in virom vžiga.
- Prostor, v katerem je naprava, temeljito prezračite.

SL

POZOR

Da preprečite kontaminacijo živil, upoštevajte naslednja navodila:

- Dolgotrajnejše odpiranje vrat lahko povzroči bistveno povišanje temperature znotraj predelov naprave.
- Redno čistite površine, ki prihajajo v stik s hrano, in dostopne sisteme za odvajanje.
- Zbiralnike za vodo, če niso bili uporabljeni 48 ur; izperite vodni sistem, ki je priključen na dovod vode, če voda ni bila črpana 5 dni. (Opomba 1)(*)
- Surovo meso in ribe shranjujte v ustreznih posodah v hladilniku, tako da ne bodo prišli v stik z drugimi živili ali kapljali nanje.
- Predeli za shranjevanje zamrznjenih živil z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil, za shranjevanje ali izdelavo sladoleda in izdelavo ledenih kock. (Opomba 2)(*)
- Predeli z 1 zvezdico, 2 zvezdicami in 3 zvezdicami niso primerni za zamrzovanje svežih živil. (Opomba 3)(*)
- Za naprave, ki nimajo predela s štirimi zvezdicami: ta naprava za hlajenje ni primerna za zamrzovanje živil. (Opomba 4)(*)
- Če je naprava za hlajenje dlje časa prazna, jo izklopite, odmrznite, očistite, posušite in pustite odprta vrata, da preprečite nastanek plesni znotraj naprave.
- **OPOZORILO:** Polnite samo s pitno vodo. (Primerno za razpršilnik vode)(*)
- **OPOZORILO:** Priključite samo na oskrbo s pitno vodo. (Primerno za naprave za izdelavo ledu)(*)

POZOR

(*): Ta funkcija se razlikuje glede na kupljeni model.

Opomba 1,2,3,4: Prepričajte se, ali je veljavno glede na vrsto predela v vašem izdelku.

SL

POZOR

- Naprava ni primerna za shranjevanje in hlajenje zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih snovi in izdelkov, ki so podlaga za Direktivo o medicinskih pripomočkih 2007/47/ES.
- Plastični deli, ki so dalj časa ali pogosto v stiku z olji/kislinami (živalskimi ali rastlinskimi), se hitreje starajo in lahko počijo ali se zlomijo.
- Ko zamenjate notranjo osvetlitev naprave, vedno izklopite izdelek – sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Če je zamenjava notranje osvetlitve za vas prezapletena, se obrnite na svojega serviserja.

Pred prvo uporabo

Embalaža mora biti nepoškodovana. Preverite, ali se je naprava poškodovala med transportom.

Poškodovane naprave nikoli ne priključite na električno omrežje. V primeru poškodb se obrnite na dobavitelja.

Odstranite pokrov, namenjen transportu

Enota in deli notranjosti so zaščiteni pred transportnimi poškodbami. S čistilnim topilom lahko odstranite vse lepilne trakove na desni in levi strani vrat naprave ter morebitne ostanke lepila. Odstranite tudi vse lepilne trakove in dele embalaže iz notranjosti naprave.

Po transportu mora naprava pred prvo uporabo stati 12 ur, da se hladilna tekočina nabere v kompresorju. Neupoštevanje lahko poškoduje kompresor in s tem povzroči okvaro naprave.



POZOR

Nevarnost poškodb!

Pripravite napravo

- Temperatura okolja vpliva na porabo energije in pravilno delovanje naprave. Zato je treba napravo postaviti v dobro prezračen in suh prostor s temperaturo okolja, ki ustreza klimatskemu razredu, za katerega je naprava zasnovana.
- Naprave ne postavljajte na prostem (npr. balkon, terasa, vrtna lopa itd.).

**Pri odpiranju naprave ne uporabljajte ostrih nožev ali koničastih predmetov.
Pri nastavitvi upoštevajte opombe: "Nasveti za varčevanje z energijo"**

SL

Odstranite vrata naprave

- Če enota ne gre skozi vrata stanovanja, lahko vrata enote odvijete.

 **POZOR**

Odvijanje vrat enote lahko izvaja samo servisna služba.

Opombe za čiščenje



POZOR

Pred čiščenjem napravo odklopite iz električnega omrežja.

- Za izboljšanje učinka hlajenja in varčevanja z energijo morate očistiti prah za napravo in na tleh.
- Redno preverjajte tesnilo vrat, da se prepričate, da na njem ni ostankov. Tesnilo vrat očistite z mehko krpo, navlaženo z milnico ali razredčenim detergentom.
- Redno čistite notranjost naprave, da preprečite neprijetne vonjave.
- Pred čiščenjem notranjosti hladilnika izklopite napajanje, odstranite vso hrano, pijačo, police, predale itd.
- Notranjost naprave očistite z mehko krpo ali gobico, z dvema jedilnima žlicama sode bikarbone in približno litrom tople vode. Nato sperite z vodo in obrišite do čistega. Po čiščenju odprite vrata in pustite, da se naravno posuši, preden vklopite napajanje.
- Priporočljivo je, da območja v napravi, ki jih je težko očistiti (kot so ozki predeli, vrzeli ali vogali), redno brišete z mehko krpo, mehko ščetko ipd., in ko je potrebno, skupaj s orodji (na primer tankimi palčkami), da zagotovite, da se v teh območjih ne nabirajo onesnaževalci ali bakterije.
- Ne uporabljajte mila, detergenta, praška za drgnjenje, čistila v razpršilu ipd., saj lahko ti izdelki povzročijo neprijetne vonjave v izdelku ali kontaminirajo živila.
- Pladenj za vrata, police in predale očistite z mehko krpo, navlaženo z milnico ali razredčenim detergentom. Obrišite z mehko krpo ali pustite, da se naravno posuši.
- Zunanje površine naprave obrišite z mehko krpo, navlaženo z milnico, detergentom ipd., nato pa obrišite do suhega.
- Ne uporabljajte trdih ščetk, čistilnih krpic, žičnih krtač, abrazivnih sredstev (kot je pasta za zobe), organskih topil (kot so alkohol, aceton, bananino olje ipd.), vrele vode, kislin ali alkalnih izdelkov, ki lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika. Vrela voda in organska topila, kot je benzen, lahko deformirajo ali poškodujejo plastične dele.
- Med čiščenjem ne izpirajte neposredno z vodo ali drugimi tekočinami, da preprečite kratke stike ali vplivanje na električno izolacijo po potopitvi.

SL

BLAGOVNE ZNAMKE, AVTORSKE PRAVICE IN PRAVNA IZJAVA

Midea logotip, besedne znamke, trgovsko ime, komercialni videz in vse njihove različice so dragocena sredstva skupine Midea in/ali njenih podružnic («Midea»), za katere ima Midea v lasti blagovne znamke, avtorske pravice in druge pravice intelektualne lastnine ter vse poslovne vrednosti, ki izhajajo iz uporabe katerega koli dela blagovne znamke Midea. Uporaba blagovne znamke Midea v komercialne namene brez predhodnega pisnega soglasja družbe Midea lahko pomeni kršitev blagovne znamke ali nelojalno konkurenco, kar je v nasprotju z veljavno zakonodajo.

Ta priročnik je ustvarila Midea in Midea si pridržuje vse avtorske pravice. Nobena pravna ali fizična oseba ne sme uporabljati, podvajati, spreminjati, distribuirati v celoti ali delno tega priročnika ali združevati ali prodajati z drugimi izdelki brez predhodnega pisnega soglasja družbe Midea.

Vse opisane funkcije in navodila so bila posodobljena v času tiska tega priročnika. Vendar se lahko dejanski izdelek razlikuje zaradi izboljšanih funkcij in dizajna.

SL

ODSTRANJEVANJE IN RECIKLIRANJE

Pomembna navodila za okolje

Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanje odpadnega izdelka: Ta izdelek je v skladu z direktivo EU OEEO (2012/19/EU). Ta izdelek nosi klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEE).

Ta simbol označuje, da tega izdelka po koncu njegove življenjske dobe ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Rabljeno napravo je treba vrniti na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih elektronskih naprav. Če želite poiskati te zbiralne sisteme, se obrnite na lokalne organe ali prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri predelavi in recikliranju starih aparatov. Ustrezno odlaganje uporabljenega aparata pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.



Skladnost z direktivo RoHS

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z EU direktivo RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, navedenih v Direktivi.

Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite jih na zbirna mesta za embalažo, ki so jih določile lokalne oblasti.



SL

OBVESTILO O VARSTVU PODATKOV

Za zagotavljanje storitev, dogovorjenih s stranko, se strinjamo, da bomo brez omejitev upoštevali vse določbe veljavne zakonodaje o varstvu podatkov v skladu z dogovorjenimi državami, v katerih bodo storitve stranki opravljene, kot tudi, kjer je primerno, Splošno uredbo EU o varstvu podatkov (GDPR).

Na splošno je naša obdelava podatkov namenjena izpolnjevanju naše pogodbene obveznosti z vami in zaradi varnosti izdelkov za zaščito vaših pravic v zvezi z vprašanji glede garancije in registracije izdelka. V nekaterih primerih, a le če je zagotovljeno ustrezno varstvo podatkov, se lahko osebni podatki prenesejo prejemnikom, ki se nahajajo zunaj Evropskega gospodarskega prostora.

Dodatne informacije so na voljo na zahtevo. Z našo pooblaščenico osebo za varstvo podatkov lahko stopite v stik prek **MideaDPO@midea.com**. Če želite uveljavljati svoje pravice, kot je pravica do ugovora obdelavi vaših osebnih datumov za namene neposrednega trženja, se obrnite na nas preko **MideaDPO@midea.com**. Za več informacij sledite QR-kodi.

SL

SCRISOARE DE MULȚUMIRE

Vă mulțumim că ați ales Midea! Înainte de a utiliza noul dvs. produs Midea, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție, pentru a vă asigura că știți cum să utilizați într-o manieră sigură caracteristicile și funcțiile pe care le oferă noul dvs. aparat.

RO

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Utilizarea prevăzută

Înainte de a porni aparatul pentru prima dată, citești următoarele sfaturi de siguranță!

Acest aparat este destinat să fie utilizat în aplicații casnice și similare, cum ar fi zonele de bucătărie ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial; medii de tip cazare cu mic dejun; catering și aplicații similare necomerciale.

Rețineți că în cazul utilizării aparatului în scopuri comerciale sau în alte scopuri decât răcirea alimentelor producătorul nu își va asuma răspunderea pentru eventuale avarii.

Din motive de siguranță nu sunt permise modificări ale unității.

Explicarea simbolurilor

	Pericol Acest simbol indică faptul că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor din cauza gazului extrem de inflamabil.
	Avertisment de tensiune electrică Acest simbol indică faptul că există un pericol pentru viața și sănătatea persoanelor din cauza tensiunii.
	Avertisment Cuvântul de avertizare indică un pericol cu nivel mediu de risc, care, dacă nu este evitat, poate cauza decesul sau vătămări corporale grave.
	Precauție Cuvântul de avertizare indică un pericol cu nivel scăzut de risc, care, dacă nu este evitat, poate cauza vătămarea corporală minoră sau moderată.
	Atenție Cuvântul de avertizare indică informații importante (de ex. daune materiale), dar nu și pericole.
	Respectarea instrucțiunilor Acest simbol indică faptul că un tehnician de service poate opera și întreține acest aparat numai în conformitate cu instrucțiunile de operare.

Citești aceste instrucțiuni de operare cu atenție înainte de a utiliza/pune în funcțiune unitatea și păstrează-le în imediata apropiere a locului de instalare sau a unității pentru utilizări ulterioare!



AVERTISMENT

Risc de incendiu/Materiale inflamabile

Acest simbol vă alertează cu privire la existența unor materiale inflamabile care se pot aprinde și pot cauza un incendiu dacă nu acționați cu grijă.

- Agentul frigorific și materialul din spumă de ciclopentan folosite în aparat sunt inflamabile. Prin urmare, atunci când aparatul este dus la deșeură, acesta trebuie să fie ținut departe de orice sursă de incendiu și trebuie să fie recuperat de o companie specială de recuperare, cu calificare corespunzătoare și nu să fie eliminat prin ardere, astfel încât să se prevină poluarea mediului sau orice alt efect nociv.



AVERTISMENT

- În cazul ușilor sau capacelor prevăzute cu încuietori și chei, cheile trebuie să fie păstrate în locuri ferite de accesul copiilor și nu în apropierea aparatului frigorific, pentru a preveni astfel blocarea copiilor în interior.
- Păstrați orificiile de ventilație din incinta aparatului sau din structura încorporată libere de obstacole.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare, altele decât cele recomandate de producător.
- Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- Nu folosiți aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
- Eliminați aparatul în conformitate cu reglementările locale, întrucât acesta conține gaz propulsor și agent de răcire inflamabile.
- Pentru a evita un pericol din cauza instabilității aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.
- Pentru un aparat independent: acest aparat frigorific nu este destinat să fie folosit ca aparat încorporat.

RO



AVERTISMENT Siguranța electrică

Instalarea incorectă a cablurilor electrice sau tensiunea de alimentare de la rețea excesivă pot cauza electrocutarea!

- Conectați combina frigorifică doar la o priză legată la pământ, instalată corespunzător, dacă tensiunea de alimentare a prizei corespunde specificației de pe plăcuța cu caracteristici*.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare sau adaptoare nelegate la pământ (cu două știfturi).
- Asigurați-vă că toate cablurile electrice din exteriorul aparatului sunt protejate împotriva deteriorării (de ex. de către animale sau muchii ascuțite).
- Nu puneți mai multe prize portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
- Alimentarea electrică necorespunzătoare poate cauza incendiu sau electrocutarea.
- Evitați suprasarcinile electrice. Deconectați ștecherul de alimentare din priză înainte de a efectua lucrări de întreținere și reparare la unitate.
- Oprii unitatea și scoateți ștecherul din priză atunci când nu utilizați unitatea.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau o persoană calificată, pentru a se evita astfel pericolele.
- Dacă produsele sunt prevăzute cu LED-uri, nu îndepărtați dvs. capacul corpului de iluminat și LED-ul. Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED, trebuie realizată de către producător, agentul de servicii sau o persoană similară calificată.

Nu se recomandă utilizarea acestui produs cu prize sau întrerupător de rețea cu funcție A/GFCI. În caz contrar, se poate produce întreruperea automată nenecesară a alimentării cu energie.

1. Nu prezintă riscuri pentru siguranță atunci când se scurtcircuitează.
2. Dacă întreruperea alimentării cu energie persistă, se recomandă să le înlocuiți cu prize sau întrerupător de rețea fără funcție a/gfci.

RO



AVERTISMENT Siguranța copiilor

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Distrugeți cartoanele, pungile de plastic și orice material de ambalare exterior imediat după despachetarea produsului.
- Copiii nu trebuie să se joace niciodată cu aceste articole. Cartoanele acoperite cu carpete, cearșafuri, foi de plastic sau folii de plastic pentru ambalare pot deveni compartimente ermetice și pot cauza rapid asfixierea.
- Îndepărtați toate capsele din carton. Capsulele pot cauza tăieturi grave și pot distruge finisaje dacă intră în contact cu alte aparate sau cu piese de mobilier.

Risc de blocare a copiilor. Înainte de a elimina frigiderul sau congelatorul vechi:

- Demontați-i ușile
- Lăsați rafturile la locul lor, astfel încât copii să nu poată pătrunde cu ușurință în interior urcându-se.

PRECAUȚIE Risc de rănire și avariere!

- Nu introduceți în gură alimente congelate imediat după scoaterea acestora din congelator.
- Evitați contactul prelungit al pielii cu alimente congelate, gheață și cu țevile din compartimentul de congelare.
- Nu păstrați în acest aparat substanțe explozive precum tuburi cu agent propulsor inflamabil. De asemenea, nu așezați produse inflamabile în apropierea produsului.
- Nu stocați bere, băuturi sau alte lichide îmbuteliate în sticle sau în recipiente închise în compartimentul de congelare.

PRECAUȚIE Pericol de rănire!

Nerespectarea informațiilor și instrucțiunilor referitoare la siguranță poate duce la rănire.

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă li s-a oferit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea produsului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiilor cu vârsta de la 3 la 8 ani li se permite să pună și să scoată alimente din aparatele frigorifice.

AVERTISMENT

- Verificați eticheta compresorului de pe spatele aparatului sau plăcuța cu caracteristici din frigider pentru a vedea ce agent frigorific se utilizează pentru aparatul dvs. Dacă acest produs conține gaz inflamabil (agent frigorific R-600a), contactați autoritatea dvs. locală cu privire la eliminarea în siguranță a acestui produs.
- Când transportați și configurați unitatea, asigurați-vă că nicio parte a circuitului agentului frigorific nu este deteriorată.
- Pentru a preveni formarea unui amestec inflamabil de gaz cu aer în cazul unei scurgeri în circuitul agentului frigorific, camera de instalare trebuie să aibă o dimensiune minimă de 1 m³ per 8 g de agent frigorific, în conformitate cu standardul EN378. Cantitatea de agent frigorific din produsul dvs. poate fi găsită pe plăcuța de identificare a tipului.

Dacă circuitul agentului frigorific este avariat:

- Evitați cu orice preț flăcările deschise și sursele de aprindere.
- Ventilați temeinic încăperea în care se află aparatul.

RO

PRECAUȚIE

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi poate provoca o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă dacă nu au fost folosite timp de 48 de ore: spălați sistemul de apă conectat la o sursă cu apă dacă apa nu fost extrasă timp de 5 zile. (Nota 1)(*)
- Carnea crudă și peștele crud trebuie să fie păstrate în la frigider în recipiente adecvate, astfel încât să nu fie în contact cu alte alimente și nici să nu producă picături care să cadă pe alte alimente.
- Compartimentele marcate cu două stele, pentru alimente pre-congelate, sunt adecvate pentru păstrarea alimentelor pre-congelate, pentru păstrarea sau prepararea înghețatei și prepararea cuburilor de gheață. (Nota 2)(*)
- Compartimentele marcate cu 1 stea, 2 stele și 3 stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete. (nota 3)(*)
- Pentru aparatele care nu au un compartiment marcat cu 4 stele: acest aparat frigorific nu este adecvat pentru congelarea alimentelor. (nota 4)(*)
- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol timp îndelungat, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica dezvoltarea mucegaiului în interiorul aparatului.
- **AVERTISMENT:** A se umple numai cu apă potabilă. (Adecvat pentru dozator de apă)(*)
- **AVERTISMENT:** A se conecta numai la alimentare cu apă potabilă. (Adecvat pentru aparatul de făcut gheață)(*)

ATENȚIE

(*): Această caracteristică variază în funcție de modelul achiziționat.

Notele 1,2,3,4: Vă rugăm să confirmați dacă este aplicabil în funcție de tipul de compartiment al produsului.

PRECAUȚIE

- Aparatul nu este adecvat pentru stocarea și răcirea medicamentelor, a plasmei sanguine, a substanțelor de laborator și a produselor care stau la baza Directivei 2007/47/CE privind dispozitivele medicale.
- Piesele din plastic care intră în contact cu uleiuri/acizi (animale sau vegetale) o perioadă îndelungată de timp sau în mod frecvent îmbătrânesc mai rapid și se pot fisura sau sparge.
- Atunci când înlocuiți corpul de iluminat interior al produsului, scoateți întotdeauna produsul din priză – în caz contrar există un risc de electrocutare.
- Dacă înlocuirea corpului de iluminat interior este prea complicată pentru dvs., contactați un reprezentant de service.

Înainte de prima utilizare

Ambalajul trebuie să nu fie deteriorat. Verificați dacă dispozitivul a fost avariat în timpul transportului.

Nu conectați sub nicio formă un dispozitiv avariat. În caz de avariere, contactați furnizorul.

Îndepărtarea capacului de transport

Unitatea și piesele din interior sunt protejate pe timpul transportului. Puteți îndepărta toate benzile adezive de pe partea dreaptă și de pe partea stângă a ușii dispozitivului, precum și orice reziduuri adezive cu solvent de curățare. Îndepărtați, de asemenea, toate benzile adezive și piesele de ambalare din interiorul dispozitivului.

După transport, dispozitivul trebuie să stea în poziție verticală timp de 12 ore pentru a permite colectarea agentului frigorific în compresor. Nerespectarea ar putea deteriora compresorul și conduce astfel la defectarea dispozitivului.

PRECAUȚIE Pericol de avariere!

Configurarea dispozitivului

- Temperatura ambientă afectează consumul de energie și funcționarea adecvată a dispozitivului. Prin urmare, dispozitivul trebuie să fie amplasat într-o încăpere uscată și bine ventilată cu o temperatură ambientă corespunzătoare clasei climatice pentru care dispozitivul a fost conceput.
- Nu amplasați dispozitivul în aer liber (de ex. pe balcon, pe terasă, în magazia cu unelte de grădinarit etc.).

Nu utilizați cuțite ascuțite sau obiecte ascuțite atunci când deschideți dispozitivul. Respectați notele atunci când configurați aparatul: „Sfaturi privind economia de energie”

RO

Îndepărtarea ușilor dispozitivului

- Dacă unitatea nu încape prin ușa apartamentului, ușile unității pot fi deșurubate.

ATENȚIE

Deșurubarea ușilor unității poate fi efectuată numai de către serviciul clienți.

Note privind curățarea

PRECAUȚIE

Deconectați aparatul de la alimentarea electrică înainte de curățare.

- Praful din spatele produsului și de pe podea trebuie curățat pentru a îmbunătăți efectul de răcire și de economisire de energie.
- Verificați periodic garnitura ușii pentru a vă asigura că nu există resturi. Curățați garnitura ușii cu o cârpă moale umezită cu apă cu săpun sau detergent diluat.
- Interiorul produsului trebuie curățat regulat pentru a evita mirosurile neplăcute.
- Înainte de a curăța interiorul, vă rugăm să opriți alimentarea și să îndepărtați toate alimentele, băuturile, rafturile, sertarele etc.
- Folosiți o cârpă moale sau un burete pentru a curăța interiorul produsului, împreună cu două linguri de bicarbonat de sodiu și un litru de apă caldă. Apoi clătiți cu apă și ștergeți cu o cârpă curată. După curățare, deschideți ușa și lăsați aparatul să se usuce natural înainte de a-l porni.
- Pentru zonele din interiorul produsului care sunt dificil de curățat (cum ar fi locuri sau goluri sau colțuri) se recomandă ștergerea regulată a acestora cu o cârpă moale, o perie moale etc. și, dacă este necesar, în combinație cu anumite unelte (cum ar fi bețe subțiri) pentru a nu se acumula contaminanți sau bacterii în aceste zone.
- Nu folosiți săpun, detergent, pudră abrazivă, spray de curățat etc., deoarece acestea pot cauza mirosuri neplăcute în interiorul aparatului sau contaminarea alimentelor.
- Curățați rama, rafturile și sertarele cu o cârpă moale umezită cu apă cu săpun sau cu detergent diluat. Uscați cu o cârpă moale sau uscați natural.
- Ștergeți suprafața exterioară a produsului cu o cârpă moale înmuiată cu apă cu săpun, detergent etc. și apoi ștergeți-o.
- Nu folosiți perii dure, bureți de sârmă, perii de sârmă, substanțe abrazive (cum ar fi pastele de dinți), solvenți organici (cum ar fi alcoolul, acetona, uleiul de banană etc.), apă clocotită, acid sau substanțe alcaline, care pot deteriora suprafața și interiorul frigiderului. Apa fiartă și solvenții organici, cum ar fi benzenul, pot deforma sau deteriora părțile din plastic.
- Nu clătiți direct cu apă sau alte lichide în timpul curățării pentru a evita scurtcircuitele sau afectarea izolației electrice după scufundare.

RO

MĂRCI COMERCIALE, DREPTURI DE AUTOR ȘI DECLARAȚIE JURIDICĂ

Midea Sigla, mărcile verbale, denumirea comercială, întreaga imagine comercială și toate versiunile acestora constituie active valoroase ale grupului Midea și/sau ale companiilor afiliate acestuia („Midea”), în cadrul căruia Midea deține mărci comerciale, drepturi de autor și alte drepturi de proprietate intelectuală și întregul fond comercial generat de utilizarea oricărei părți a unei mărci comerciale Midea. Utilizarea mărcii comerciale Midea în scopuri comerciale fără acordul prealabil în scris al Midea poate constitui încălcarea mărcii comerciale sau concurență neloială ce încalcă legislația relevantă.

Acest manual este creat de Midea și Midea își rezervă toate drepturile de autor ale acestuia. Nicio entitate sau individ nu are voie să utilizeze, să reproducă, să modifice, să distribuie în întregime sau parțial sau să grupeze sau să vândă împreună cu alte produse acest manual fără acordul prealabil în scris al Midea.

Toate funcțiile și instrucțiunile descrise au fost actuale la momentul tipăririi acestui manual. Totuși, produsul propriu-zis poate să difere din cauza funcțiilor și design-urilor îmbunătățite.

RO

ELIMINAREA ȘI RECICLAREA

Instrucțiuni importante pentru mediu

Conformitatea cu directiva DEEE și eliminarea produsului ca deșeu: Acest produs este conform cu Directiva DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă simbolul de clasificare pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest simbol indică faptul că acest produs nu va fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață. Dispozitivul utilizat trebuie predat în punctul de colectare oficial pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru găsirea acestor sisteme de colectare, contactați autoritățile dvs. locale sau distribuitorul cu amănuntul de unde ați achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatului vechi. Eliminarea adecvată a aparatului utilizat ajută la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane.



Conformitatea cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat este conform cu Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Acesta nu conține materiale dăunătoare sau interzise specificate în directivă.

Informații privind ambalajul

Materialele de ambalare ale produsului sunt produse din materiale reciclabile în conformitate cu Regulamentele noastre naționale privind protecția mediului. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeuri menajere sau cu alte deșeuri. Duceți-le în puncte desemnate de colectare a materialelor de ambalare, desemnate de autoritățile locale.



RO

NOTĂ PRIVIND PROTECȚIA DATELOR

Pentru furnizarea serviciilor convenite cu clientul, suntem de acord să ne conformăm fără restricții tuturor dispozițiilor legislației aplicabile privind protecția datelor, în conformitate cu statele convenite în care serviciile vor fi furnizate clientului, precum și, după caz, cu Regulamentul General privind Protecția Datelor al UE (RGPD).

În general, procesarea datelor de către noi servește la îndeplinirea obligației noastre din contractul încheiat cu dvs. și din motive de siguranță a produsului, pentru salvarea drepturilor dvs. în ceea ce privește garanția și înregistrarea produsului. În anumite cazuri, însă numai dacă se asigură o protecție adecvată a datelor, datele cu caracter personal ar putea fi transferate către destinatari din afara Spațiului Economic european.

Informații suplimentare se furnizează la cerere. Puteți contacta responsabilul nostru pentru protecția datelor la **MideaDPO@midea.com**. Pentru exercitarea drepturilor dvs. precum dreptul de a vă opune procesării datelor dvs. cu caracter personal în scopuri de marketing direct, vă rugăm să ne contactați prin **MideaDPO@midea.com**. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să urmați codul QR.

RO

БЛАГОДАРНОСТИ

Благодарим Ви, че избрахте Midea! Преди да използвате новия си уред Midea, прочетете внимателно това ръководство, за са сте сигурни, че знаете как да използвате безопасно функциите, които този нов уред предлага.

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Предназначение







Преди да включите уреда за първи път, се запознайте със следващите съвети за безопасност!

Този уред е предназначен за използване в домашни и подобни условия, като например кухненски места за персонала в магазини, офиси и други работни помещения, във фермерски къщи и от клиенти в хотели, мотели и други видове жилищни помещения, в помещения за настаняване с легло и закуска, кетъринг и подобни помещения, които не са свързани с продажбата на стоки.

Имайте предвид, че производителят не поема отговорност за повреди, ако уредът се използва за търговски цели или за цели, различни от охлаждане на храни.

От съображения за безопасност не се допускат промени и модификации на уреда.

Описание на символите

	Опасност Този символ означава опасност за живота или здравето поради изключително запалим газ.
	Предупреждение за електрическо напрежение Този символ означава опасност за живота или здравето поради високо напрежение.
	Предупреждение Предупредителната дума обозначава опасност от средна степен, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.
	Внимание Предупредителната дума обозначава опасност от ниска степен, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.
	Забележка Предупредителната дума обозначава важна информация (напр. свързана с повреда на имущество), но не и опасност.
	Спазвайте инструкциите Този символ означава, че уредът може да се поддържа и обслужва само от сервизен техник съгласно инструкциите за употреба.

BG

Прочетете внимателно тези инструкции за употреба, преди да използвате/пуснете уреда в експлоатация, и ги съхранявайте за справка в близост до уреда или мястото на монтаж!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар/Запалими материали

Този символ предупреждава за запалими материали, които могат да се възпламенят и да предизвикат пожар при невнимание.

- Хладилният агент и разпененият материал от циклопентан, използвани за уреда, са запалими. По тази причина, когато се изхвърля, уредът трябва да се пази далече от източници на огън и да бъде взет от специална компания за утилизиране, притежаваща съответната квалификация и да не се изгаря, за да се предотврати замърсяване на околната среда или друга вреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако е необходимо вратите или капациите да са снабдени с ключалки и ключове, ключовете трябва да се държат на място, недостъпно за деца и далеч от хладилния уред, за да се избегне децата да се заключат вътре.
- Не запушвайте вентилационните отвори в самия уред или във вградената структура.
- Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите размразяването, освен препоръчаните от производителя.
- Не повреждайте веригата на хладилния агент.
- Не съхранявайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от вид, препоръчан от производителя.
- Изхвърлете продукта в съответствие с местните разпоредби, тъй като съдържа запалим газ и хладилен агент.
- За да избегнете рисковете, свързани с нестабилност на уреда, го фиксирайте съгласно инструкциите.
- При отделно стоящ уред: Този хладилен уред не е уред за вграждане.

BG



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Електрическа безопасност

Неправилното електрическо свързване или прекомерното напрежение в мрежата могат да предизвикат токов удар!

- Свържете хладилник-фризера към правилно монтиран и заземен електрически контакт само ако напрежението в електрическата мрежа съответства на спецификациите, посочени в информационната табелка*.
- Не използвайте удължителни кабели или незаземени (двуполусни) адаптери.
- Погрижете се всички електрически кабели извън уреда да бъдат защитени от повреди (напр. от животни или остри ръбове).
- Не поставяйте множество разклонители или преносими захранвания зад уреда.
- При неправилно захранване съществува риск от пожар или токов удар.
- Избягвайте претоварване на електрическата мрежа. Извадете щепсела от контакта, преди да започнете обслужване, поддръжка или ремонт на уреда.
- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта, когато не използвате уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Ако уредът е оборудван с LED индикатори, не сваляйте капака на диода и LED диода сами. Всяко смяна или ремонт на LED лампите трябва да се извършва от производителя, неговия сервизен представител или подобно квалифицирано лице.

Не се препоръчва употребата на този продукт при електрически контакти или табла с функция A/GFCI, тъй като това може да доведе до фалшиво задействане на предпазителя.

1. Задействането на предпазителя не представлява риск за безопасността.
2. Ако задействането на предпазителя продължава, препоръчва се да се премине към контакт или табло без функция a/gfci.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Безопасност на децата

- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Изхвърлете кашоните, пластмасовите торбички и всички външни опаковъчни материали, веднага след като разопаковате уреда.
- Никога не оставяйте децата да си играят с такива материали. Кашоните, покрити с килими, покривки за легло, пластмасови платна или стреч фолио, могат да се превърнат в херметически затворени пространства, в които можа да настъпи бързо задушаване.
- Отстранете всички телбод скоби от кашона. Телбод скобите могат да причинят сериозни порязвания, а при контакт с други уреди или мебели могат да повредят техните покрития.

Риск от заклещване на дете. Преди да изхвърлите стария си хладилник или фризер:

- Свалете вратите.
- Оставете рафтовете на мястото им, за да не могат децата лесно да се покатерят вътре.



ВНИМАНИЕ Риск от нараняване и повреда!

- Никога не поставяйте замразени храни в устата си веднага след изваждането им от фризера.
- Избягвайте продължителен контакт на кожата със замразени храни, лед и тръбите във фризера.
- Не съхранявайте в уреда взривоопасни вещества, като аерозолни флакони със запалими горивни вещества. Освен това не поставяйте запалими продукти в близост до уреда.
- Не съхранявайте във фризера бира, напитки и други течности в бутилки или плътно затворени контейнери!



ВНИМАНИЕ Риск от нараняване!

При неспазване на инструкциите и указанията за безопасност съществува опасност от нараняване.

- Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или от такива, които нямат знания и опит, ако са под наблюдение или са им дадени инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират съществуващите опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и техническата поддръжка не трябва да се извършват от деца без контрол.
- На деца от 3 до 8 години е позволено да пълнят и изпразват хладилни уреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Типът хладилен агент, използван в уреда, е указан на информационната табела на компресора от задната страна на уреда или на информационната табела вътре в хладилника. Ако уредът съдържа запазим газ (хладилен агент R-600a), за безопасното изхвърляне на уреда е необходимо да се консултирате с местните органи.
- При транспорт и разполагане на уреда се уверете, че няма повредени части в кръга на хладилния агент.
- За да се предотврати образуване на смес от запалим газ и въздух в случай на изтичане на хладилен агент, помещението, в което е поставен уредът, трябва да бъде с минимален размер 1 m³ на всеки 8 g хладилен агент съгласно EN378. Количеството хладилен агент в уреда е посочено на информационната табелка.

Ако установите повреда в кръга на хладилния агент:

- Задължително избягвайте открити пламъци или източници на запалване.
- Проверете изцяло помещението, в което е поставен уредът.

ВНИМАНИЕ

За да се избегне замърсяване на храната, моля, обърнете внимание на следните инструкции:

- Отварянето на вратата за дълго време може да причини значително повишаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, до които може да се докосне храната и достъпните системи за оттичане.
- Почистете резервоарите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 часа; промийте системата за захранване с вода, ако водата не е била пускана в продължение на 5 дни. (Забележка 1)(*)
- Съхранявайте месото и рибата в подходящи съдове в хладилника така, че да нямам контакт със или да не капят върху другата храна.
- Отделенията с две звезди за замразена храна са подходящи за съхраняване на предварително замразена храна, съхранение или направа на сладолед и кубчета лед. (Забележка 2)(*)
- Отделенията с 1, 2 и 3 звезди не са подходящи за замразяване на прясна храна. (Забележка 3)(*)
- При уреди без отделение с 4 звезди: хладилният уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти. (Забележка 4)(*)
- Ако хладилният уред трябва да бъде оставен празен дълго време, изключете го, размразете го, почистете и подсушете и оставете вратата отворена, за да се избегне развиването на плесен в самия уред.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Зареждайте само с питейна вода. (Подходящ за дозатор за вода)(*)
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Свързвайте само към водоснабдяване с питейна вода. (Подходящ за уред за лед)(*)

ЗАБЕЛЕЖКА

(*): Тази функция може да се различава в зависимост от закупения модел.

Бележки 1, 2, 3, 4: Моля, проверете дали е приложимо спрямо вида на отделенията на вашия продукт.

BG

ВНИМАНИЕ

- Уредът не е подходящ за съхранение и охлаждане на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, указани в Директива 2007/47/ЕС относно медицинските изделия.
- Пластмасовите части, които често или продължително време влизат в контакт с масла/киселини (животински или растителни), се износват по-бързо и могат да се напукат или счупят.
- Когато сменяте вътрешното осветление, винаги изключвайте уреда от контакта, в противен случай съществува риск от токов удар.
- Ако не можете да се справите сами със смяната на вътрешното осветление, се свържете със сервизен техник.

Преди първата употреба

Опаковката не трябва да бъде повредена. Проверете уреда за повреди при транспортиране.

При никакви обстоятелства не свързвайте повреден уред към електрическата мрежа. В случай на повреда се свържете с доставчика.

Сваляне на транспортната опаковка

Уредът и частите във вътрешността му са защитени от повреда при транспортиране. Можете да премахнете всички залепващи ленти от дясната и лявата страна на вратата на уреда, както и всички остатъци от лепило с почистващ препарат. Премахнете също и всички залепващи ленти и части от опаковката от вътрешността на уреда.

След транспортиране уредът трябва да бъде оставен в покой за 12 часа, за да може хладилният агент да се събере в компресора. При неспазване на това указание съществува риск от повреда на компресора, която може да доведе до повреда на уреда.



ВНИМАНИЕ Риск от повреда!

Разположете уреда на избраното място

- Околната температура оказва влияние върху консумацията на електроенергия и правилната работа на уреда. Поради тази причина уредът трябва да бъде поставен в сухо помещение с добра вентилация и температура на околната среда, съобразена с климатичния клас, за който е предназначен уредът.
- Не поставяйте уреда на открито (напр. балкон, тераса, градински навес и др.).

Не използвайте ножове или остри предмети при отваряне на уреда. При разполагане на уреда спазвайте указанията: „Съвети за икономия на енергия“

BG

Сваляне на вратите на уреда

- Ако уредът не може да премине през вратата на помещението, вратите му могат да бъдат свалени.



ЗАБЕЛЕЖКА

Свалянето на вратите може да се извършва само от сервизен персонал.

Указания за почистване




ВНИМАНИЕ

Изключете уреда от контакта, преди да започнете почистване.

- Прахът от задната страна на уреда и по пода трябва да бъде почистван, за да се увеличи ефекта на охлаждане и икономията на енергия.
- Проверявайте редовно уплътнението на вратата, за да се уверите, че няма замърсявания. Почиствайте уплътнението на вратата с мека кърпа, напоена в сапунена вода или разтворен препарат за миене.
- Вътрешността на уреда трябва да бъде почиствана редовно, за да се предотврати образуване на миризми.
- Изключете захранването преди да почистите вътрешността и извадете всички храни, напитки, рафтове, чекмеджета и др.
- За почистване на вътрешността на уреда използвайте мека кърпа или гъба и разтвор от четвърт литър топла вода и две лъжици сода за хляб. След това изплакнете с вода и избършете. След почистването отворете вратата и оставете да изсъхне по естествен начин преди да включите захранването.
- Препоръчваме редовно забърсване на трудните за почистване места във вътрешността на продукта (като тесни пространства, пролуки и ъгли) с мека кърпа, четка и др., а когато е необходимо - с подходящ инструмент (например тънка пръчица), за да се предотврати натрупване на бактериално или друго замърсяване на тези места.
- Не използвайте сапун, почистващ препарат, абразивен прах, спрей за почистване и др. подобни, тъй като могат да образуват миризми в уреда или да замърсят храните.
- Почиствайте отделението на вратата, рафтовете и чекмеджетата с мека кърпа, напоена в сапунена вода или разтворен почистващ препарат. Подсушете с мека кърпа или оставете да изсъхне естествено.
- Почиствайте външните повърхности на уреда с мека кърпа, напоена в сапунена вода, почистващ препарат и др., и след това подсушавайте.
- Не използвайте твърди четки, гъби за търкане, метални четки, абразиви (например паста за зъби), органични разтворители (например спирт, ацетон, бананово масло и др.), вряла вода, киселинни или алкални вещества, които могат да увредят външната повърхност и вътрешността на хладилника. Врялата вода и органичните разтворители, като бензен, могат да деформират или увредят пластмасовите части.
- Не изплаквайте директно с вода или други течности при почистването, за да избегнете късо съединение или увреждане на електрическата изолация след намокрянето.

BG

ТЪРГОВСКИ МАРКИ, АВТОРСКИ ПРАВА И ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

Логото , словните марки, търговското наименование, търговското оформление и всички техни версии са собствени активи на Midea Group и/или техните свързани дружества („Midea“), в които Midea притежава търговски марки, авторски права или други права върху интелектуалната собственост, както и нематериални активи, произтичащи от използването на търговската марка Midea. Използването на търговската марка Midea за търговски цели без предварителното писмено съгласие на Midea може да представлява нарушение на търговската марка или нелоялна конкуренция в нарушение на съответните закони.

Това ръководство е изготвено от Midea и Midea запазва всички авторски права върху него. Никое физическо или юридическо лице не може да използва, копира, променя и разпространява това ръководство или части от него, не може също да го комплектува или продава заедно с други продукти без предварителното писмено съгласие на Midea.

Всички описани функции и инструкции са актуални към момента на отпечатване на ръководството. Въпреки това реалният продукт може да се различава поради подобряване на функциите или дизайна.

BG

ИЗХВЪРЛЯНЕ И РЕЦИКЛИРАНЕ

Важни инструкции във връзка с околната среда

Съответствие с директивата за ИУЕЕО и обезвреждане на отпадъците от продукта: Този продукт отговаря на изискванията на европейската Директива за ИУЕЕО (2012/19/EC). Този продукт е обозначен със символ за класификация за излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО).

Този символ означава, че този продукт не може да бъде изхвърлян заедно с други битови отпадъци в края на експлоатационния му живот. Употребяваният уред трябва да бъде предаден в определен за целта пункт за събиране и рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване. Информация за подобни пунктове за отпадъци можете да получите от местните власти или от търговеца, от който е закупен продуктът. Всяко домакинство играе важна роля в рециклирането на ненужните уреди. Правилното изхвърляне на употребяваните уреди спомага за предотвратяване на евентуални отрицателни въздействия върху околната среда и човешкото здраве.



Съответствие с Директивата за RoHS

Този продукт отговаря на изискванията на европейската Директива за ограничение на опасните вещества (RoHS) (2011/65/EC). Той не съдържа опасни и забранени материали, посочени в Директивата.

Информация за опаковката

Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали съгласно нашите национални разпоредби за околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битовите или други отпадъци. Предайте ги в пункт за събиране на опаковъчни материали, определен от местните органи.



BG

ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

С цел осигуряване на услугите, договорени с клиента, приемаме да спазваме без ограничение всички разпоредби на приложимото законодателство за защита на данните в държавите, в които предоставяме услугите на клиента, както и, където е приложимо, Общия регламент на ЕС за защита на данните (ОРЗД).

По принцип обработваме данните, за да изпълним своето задължение по договора с Вас и за целите на безопасността на продукта, както и за да защитим правата Ви във връзка с гаранцията и регистрацията на продукта. В някои случаи, но само при осигуряване на адекватна защита на данните, личните данни могат да бъдат прехвърлени на получатели, които се намират извън Европейското икономическо пространство.

Допълнителна информация може да бъде предоставена по заявка. Можете да се свържете с нашия служител по защита на данните на адрес **MideaDPO@midea.com**. За да упражните своите права, като например правото да възразите срещу обработката на личните Ви данни за целите на директния маркетинг, моля свържете се с нас на адрес **MideaDPO@midea.com**. За повече информация сканирайте QR кода.

PADĖKOS LAIŠKAS

Dėkojame, kad pasirinkote „Midea“! Prieš naudodamiesi naujuoju „Midea“ gaminiu, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir įsitinkinkite, kad žinote, kaip saugiai naudotis naujojo prietaiso savybėmis ir funkcijomis.

LT

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Paskirtis







Prieš pirmą kartą įjungdami prietaisą perskaitykite šiuos saugos patarimus!

Šis prietaisas skirtas naudoti namų ūkyje ir panašiose situacijose, pavyzdžiui, parduotuvių, biurų ir kitoje darbo aplinkoje; ūkiuose ir klientams naudoti viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose; svečių namų tipo aplinkoje; maitinimo ir panašiose nemažmeninės prekybos situacijose.

Jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais arba kitais tikslais nei maisto produktų šaldymas, atkreipkite dėmesį į tai, kad gamintojas negali prisiimti jokios atsakomybės už bet kokią žalą.

Saugumo sumetimais įrenginio keisti ar modifikuoti neleidžiama.

Simbolių paaiškinimas

	Pavojus Šis simbolis rodo, kad dėl itin degių dujų kyla pavojus žmonių gyvybei ir sveikatai.
	Ispėjimas apie elektros įtampą Šis simbolis rodo, kad įtampa kelia pavojų žmonių gyvybei ir sveikatai.
	Ispėjimas Signalinis žodis nurodo vidutinio lygio pavojų, kurio neišvengus, gali ištikti mirtis arba sunkus sužalojimas.
	Atsargiai Signalinis žodis nurodo mažo pavojaus laipsnio pavojų, kurio neišvengus galima patirti nedidelį ar vidutinį sužalojimą.
	Dėmesio Signalinis žodis nurodo svarbią informaciją (pvz., žalą turtui), bet ne pavojų.
	Laikytis instrukcijų Šis simbolis nurodo, kad techninės priežiūros specialistas šį prietaisą turi eksploatuoti ir prižiūrėti tik pagal naudojimo instrukciją.

Prieš naudodamiesi prietaisu ir (arba) pradėdami jį eksploatuoti, atidžiai ir rūpestingai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir laikykite ją netoli įrengimo vietos arba įrenginio, kad galėtumėte ja naudotis vėliau!



ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus / degi medžiaga

Šis simbolis įspėja apie degias medžiagas, kurios gali užsiliepsnoti ir sukelti gaisrą, jei nesiimsite atsargumo priemonių.

- Prietaise naudojama šaldalo ir ciklopentano putų medžiaga yra degi. Todėl atidavus prietaisą į metalo laužą, jį reikia laikyti atokiau nuo ugnies šaltinio ir jį turi utilizuoti specialiai utilizavimo įmonė, turinti atitinkamą kvalifikaciją; kad nebūtų pakenkta aplinkai ir nepadaryta kitokia žala, prietaiso negalima utilizuoti sudeginant.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Būtina duris ar dangčius su spynomis ir raktais laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, o ne šalia šaldymo prietaiso, kad vaikai nebūtų užrakinti viduje.
- Ventiliacijos angos prietaiso korpuse arba įmontavimo konstrukcijoje turi būti neuždengtos.
- Atšildymo procesui paspartinti nenaudokite mechaninių įtaisų ar kitų priemonių, išskyrus tas, kurias rekomenduoja gamintojas.
- Nepažeiskite šaldalo kontūro.
- Maisto laikymo skyriuose nenaudokite elektrinių prietaisų, nebent jie yra gamintojo rekomenduojamo tipo.
- Gaminį utilizuokite laikydamiesi vietinių taisyklių, nes jame yra degių propelentinių dujų ir šaldymo skysčio.
- Siekiant išvengti pavojaus, kurį gali kelti nestabiliai stovintis prietaisas, jį būtina įtvirtinti vadovaujantis nurodymais.
- Atskirai pastatomas prietaisas: jis nenumatytas naudoti kaip integruotas prietaisas.

LT

ĮSPĖJIMAS Elektros sauga

Netinkamas elektros instaliacijos įrengimas arba per didelė elektros tinklo įtampa gali sukelti elektros smūgį!

- Šaldytuvą-šaldiklį prie tinkamai įrengto įžeminto kištukinio lizdo prijunkite tik tuo atveju, jei kištukinio lizdo tinklo įtampa atitinka vardinėje etiketėje* nurodytą specifikaciją.
- Nenaudokite ilgintuvų arba neįžemintų (dviejų kontaktų) adapterių.
- Įsitinkite, kad visi prietaiso išorėje esantys elektros kabeliai yra apsaugoti nuo pažeidimų (pvz., gyvūnų ar aštrių briaunų).
- Prietaiso gale neturi būti kelių nešiojamų lizdų ar nešiojamų maitinimo šaltinių.
- Dėl netinkamo maitinimo šaltinio gali kilti gaisras arba elektros smūgis.
- Venkite elektros perkrovos. Prieš atlikdami įrenginio priežiūros, techninės priežiūros ir remonto darbus, ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.
- Kai nesinaudojate prietaisu, jį išjunkite ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Jei tiekimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninio aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintis asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- Jei gaminiuose įrengti šviesos diodai, nenuimkite apšvietimo dangtelio ir šviesos diodo patys. Bet kokių šviesos diodų lempučių pakeitimą arba techninę priežiūrą turi atlikti gamintojas, jo techninės priežiūros agentas arba panašus kvalifikuotas asmuo.

Šio gaminio nerekomenduojama naudoti su kištukiniais lizdais arba pagrindiniu jungikliu su A/GFCI funkcija, nes priešingu atveju jis gali būti klaidingai išjungiamas.

1. Išjungimas nekelia pavojaus saugai.
2. Jei vis pakartotinai per klaidą išjungiamas, rekomenduojama pakeisti kištukinius lizdus arba pagrindinį jungiklį be a/gfci funkcijos.

ĮSPĖJIMAS Vaikų saugumas

- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Kartono dėžę, plastikinius maišelius ir bet kokią išorinę pakavimo medžiagą sunaikinkite iškart po to, kai išpakuojate gaminį.
- Vaikai niekada neturėtų naudoti šių daiktų žaidimams. Kartoninės dėžės, uždengtos kilimėliais, lovatiesėmis, plastikiniais lakštais ar plėvele, gali tapti hermetiškomis kameromis ir greitai uždusti.
- Iš kartoninės dėžės ištraukite visas kabes. Kabėmis gali smarkiai įsipjauti, o liečiantis prie kitų prietaisų ar baldų – sugadinti apdailą.

Vaiko įstrigimo pavojus. Prieš išmesdami seną šaldytuvą arba šaldiklį:

- Nuimkite duris.
- Palikite lentynas vietoje, kad vaikai negalėtų lengvai įlįsti į vidų.

ATSARGIAI Susižalojimo ir sugadinimo rizika!

- Niekada nedėkite šaldyto maisto į burną iškart po to, kai jį išėmėte iš šaldiklio.
- Venkite ilgesnio odos sąlyčio su užšaldytais maisto produktais, ledu ir šaldiklio skyriuje esančiais vamzdžiais.
- Šiame aparate nelaikykite sprogstamųjų medžiagų, tokių kaip aerozolių balionėliai su degiomis suslėgtosiomis dujomis. Taip pat nedėkite degių produktų šalia gaminio.
- Šaldiklio skyriuje nelaikykite alaus, gėrimų ar kitų skysčių buteliuose ar sandariai uždarytuose induose!

ATSARGIAI Rizika susižeisti!

Nesilaikydami saugos informacijos ir instrukcijų, galite susižeisti.

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti įrenginį.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama krauti ir iškrauti šaldymo prietaisus.

ĮSPĖJIMAS

- Norėdami sužinoti, kokia šaltnešio medžiaga naudojama jūsų prietaise, patikrinkite kompresoriaus etiketę prietaiso galinėje dalyje arba vardinę etiketę šaldytuvo viduje. Jei šiame gaminyje yra degiųjų dujų (šaltnešio R-600a), kreipkitės į vietos valdžios institucijas dėl saugaus šio gaminio šalinimo.
- Gabendami ir montuodami įrenginį įsitikinkite, kad nėra pažeistos šaldalo grandinės dalys.
- Siekiant išvengti degiųjų dujų ir oro mišinio susidarymo nesandarumo atveju šaldymo skysčio kontūre, įrengimo patalpa pagal standartą EN378 turi būti ne mažesnė kaip 1 m³ vienam 8 g šaldalo. Šaldal kiekis jūsų gaminyje nurodytas tipo plokštelėje.

Jei šaldalo grandinė pažeista:

- Bet kokia kaina venkite atviros liepsnos ir užsidegimo šaltinių.
- Gerai išvėdinkite patalpą, kurioje yra prietaisas.

LT

ATSARGIAI

Kad išvengtumėte maisto užteršimo, laikykitės toliau pateiktų nurodymų:

- Atidarius duris ilgą laiką, gali žymiai padidėti temperatūra prietaiso skyriuose.
- Reguliariai valykite paviršius, kurie gali liestis su maistu ir pasiekiamomis drenažo sistemomis.
- Vandens talpyklas, jei jos nebuvo naudojamos 48 valandas; praplaukite prie vandentiekio prijungtą vandens sistemą, jei vandeniu nebuvo išleidžiamas 5 dienas. (1 pastaba)(*)
- Žalią mėsą ir žuvį laikykite tinkamose talpyklose šaldytuve, kad ji nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų į jį.
- Dviejų žvaigždučių užšaldytų maisto produktų skyriai yra tinkami iš anksto užšaldytiems maisto produktams laikyti, ledams laikyti ar gaminti ir ledo kubeliams gaminti. (2 pastaba)(*)
- 1 žvaigždutės, 2 žvaigždučių ir 3 žvaigždučių skyriai netinka šviežiam maistui šaldyti. (3 pastaba)(*)
- Prietaisams be 4 žvaigždučių skyriaus: šis šaldymo aparatas netinka maisto produktams užšaldyti. (4 pastaba)(*)
- Jei šaldymo prietaisas ilgą laiką lieka tuščias, išjunkite, atšildykite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite duris atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsi.
- **ĮSPĖJIMAS:** Užpildykite tik geriamuoju vandeniu. (Tinka vandens dozatoriui)(*)
- **ĮSPĖJIMAS:** Junkite tik prie geriamojo vandens tiekimo sistemos. (Tinka ledo gaminimo mašinai)(*)

DĖMESIO

(*): Ši funkcija priklauso nuo įsigyto modelio.

1, 2, 3, 4 pastabos: Patvirtinkite, ar tai taikoma pagal jūsų gaminio skyrių tipą.

ATSARGIAI

LT

- Prietaisas netinka vaistams, kraujo plazmai, laboratoriniams preparatams ar panašioms medžiagoms ir produktams, kuriems taikoma Medicinos prietaisų direktyva 2007/47/EB, laikyti ir vėsinti.
- Plastikinės dalys, kurios ilgą laiką arba dažnai liečiasi su aliejais ir (arba) rūgštimis (gyvulinėmis ar augalinėmis), greičiau sensta ir gali įtrūkti arba sulūžti.
- Keisdami gaminio vidinį apšvietimą, visada atjunkite gaminį nuo elektros tinklo – priešingu atveju kyla elektros smūgio pavojus.
- Jei vidaus apšvietimo keitimas jums per sudėtingas, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Prieš pradedant naudoti

Pakuotė turi būti nepažeista. Patikrinkite, ar įrenginys nepažeistas transportuojant. Jokiu būdu neprijunkite pažeisto įrenginio. Sugadinimo atveju kreipkitės į tiekėją.

Transportavimo dangčio nuėmimas

Transportuojant prietaisais ir jo vidinės dalys yra apsaugotos. Valomuoju tirpikliu galite pašalinti visas lipnias juosteles, esančias prietaiso durelių dešinėje ir kairėje pusėje, taip pat klijų likučius. Taip pat pašalinkite visas lipnias juostas ir pakuotės dalis iš prietaiso vidaus.

Po transportavimo prietaisais turi stovėti 12 valandų, kad kompresoriuje susikauptų aušinimo skysčio. Nesilaikydami šių reikalavimų galite sugadinti kompresorių, todėl prietaisais gali sugesti.



ATSARGIAI Žalos rizika!

Prietaiso sąranka

- Aplinkos temperatūra turi įtakos energijos suvartojimui ir tinkamam prietaiso veikimui. Todėl prietaisą reikia laikyti gerai vėdinamoje ir sausoje patalpoje, kurios aplinkos temperatūra atitinka klimato klasę, kuriai skirtas prietaisas.
- Nestatykite prietaiso lauke (pvz., balkone, terasoje, sodo namelyje ir pan.).

**Atidarydami prietaisą nenaudokite aštrių peilių ar smailių daiktų.
Nustatydami laikykitės pastabų: „Energijos taupymo patarimai“**

Nuimkite prietaiso dureles

- Jei prietaisais netelpa pro buto duris, prietaiso dureles galima atsukti.

DĖMESIO

Įrenginio dureles atsukti gali tik klientų aptarnavimo tarnyba.

LT

Pastabos dėl valymo



ATSARGIAI

Prieš valydami atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.

- Dulkes, esančias už gaminio ir ant grindų, reikia valyti, kad pagerėtų aušinimo efektas ir būtų taupoma energija.
- Reguliariai tikrinkite durių tarpiklį, kad įsitikintumėte, jog nėra pašalinių medžiagų. Valykite durių tarpiklį minkšta šluoste, sudrėkinta muiluotu vandeniu arba praskiestu plovikliu.
- Gaminio vidų reikia reguliariai valyti, kad išvengtumėte nemalonaus kvapo.
- Prieš pradėdami valyti šaldytuvo vidų, išjunkite prietaisą iš maitinimo, išimkite visus maisto produktus, gėrimus, lentynėles, stalčius ir pan.
- Gaminio vidui valyti naudokite minkštą šluostę ar kempinę su dviem šaukštais valgomosios sodos ir kvorta šilto vandens. Tada nuplaukite vandeniu ir nuvalykite. Nuvalę, atidarykite dureles ir prieš įjungdami maitinimą leiskite natūraliai išdžiūti.
- Vietas, kurias gaminyje sunku nuvalyti (pvz., siauras vietas, tarpus ar kampus), rekomenduojama reguliariai nuvalyti minkštu skuduru, minkštu šepetėliu ir kt. ir, jei reikia, naudojant įrankius (pvz., plonas lazdeles), siekiant užtikrinti, kad šiose vietose nebūtų teršalų ar ir nesikauptų bakterijos.
- Nenaudokite muilo, ploviklio, šveitimo miltelių, purškimo valytuvo ir kt., nes tai gaminio viduje gali sukelti nemalonus kvapus arba sugesti maistas.
- Valykite durių dėklą, lentynėles ir stalčius minkštu skudurėliu, sudrėkintu muiluotu vandeniu arba praskiestu plovikliu. Išdžiovinkite minkštu skudurėliu arba leiskite natūraliai išdžiūti.
- Nuvalykite išorinį gaminio paviršių minkštu skudurėliu, sudrėkintu muiluotu vandeniu, plovikliu ir kt., tada nusauskite.
- Nenaudokite kietų šepetėlių, plieninių rutuliukų, vielinių šepetėlių, abrazyvinių medžiagų (pvz., dantų pastos), organinių tirpiklių (pvz., alkoholio, acetono, bananų aliejaus ir kt.), verdančio vandens, rūgštinių ar šarminių elementų, kurie gali pažeisti šaldytuvo paviršių ir vidų. Verdantis vanduo ir organiniai tirpikliai, pvz., benzenas, gali deformuoti arba sugadinti plastikines dalis.
- Valydami neplaukite vandeniu ar kitais skysčiais, kad išvengtumėte trumpų jungimų ir nesugadintumėte elektros izoliacijos po panardinimo.

LT

PREKIŲ ŽENKLAI, AUTORIŲ TEISĖS IR TEISINIS PRANEŠIMAS

Midea ogotipas, žodiniai prekių ženklai, prekės pavadinimas, firminis stilius ir visos jų versijos yra vertingas „Midea Group“ ir (arba) jos filialų (toliau – „Midea“) turtas, į kurį „Midea“ priklauso prekių ženklai, autorių teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės, taip pat visa geroji reputacija, atsirandanti naudojant bet kurią „Midea“ prekių ženklo dalį. „Midea“ prekės ženklo naudojimas komerciniais tikslais be išankstinio raštiško „Midea“ sutikimo gali būti laikomas prekės ženklo pažeidimu arba nesąžininga konkurencija, pažeidžiančia atitinkamus įstatymus.

Šį vadovą sukūrė „Midea“, ir „Midea“ pasilieka visas jo autorines teises. Be išankstinio raštiško „Midea“ sutikimo joks subjektas ar asmuo negali naudoti, kopijuoti, modifikuoti, platinti viso ar dalies šio vadovo, jungti ar parduoti kartu su kitais produktais.

Visos aprašytos funkcijos ir instrukcijos buvo aktualios šio vadovo spausdinimo metu. Tačiau tikrasis gaminys gali skirtis dėl patobulintų funkcijų ir dizaino.

ŠALINIMAS IR PERDIRBIMAS

Svarbūs aplinkosaugos nurodymai

Atitiktis EEĮ atliekų direktyvai ir atliekų šalinimas: Šis gaminys atitinka ES EEĮ atliekų direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) klasifikavimo simboliu.

Šis simbolis nurodo, kad pasibaigus gaminio naudojimo laikui jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Panaudotą prietaisą reikia grąžinti į oficialų elektros ir elektroninių prietaisų perdirbimo surinkimo punktą. Norėdami sužinoti apie šias surinkimo sistemas, kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba mažmenininką, kuriame buvo įsigytas gaminys. Kiekvienam namų ūkiui tenka svarbus vaidmuo surenkant ir perdirbant seną prietaisą. Tinkamas panaudoto prietaiso šalinimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.



Atitiktis RoHS direktyvai

Jūs įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje.

Pakuotės informacija

Gaminio pakuotės medžiagos gaminamos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalines aplinkosaugos taisykles. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Nuneškite jas į vietos valdžios institucijų nurodytas pakuočių medžiagų surinkimo vietas.



LT

DUOMENŲ APSAUGOS PRANEŠIMAS

Teikdami su klientu sutartas paslaugas, sutinkame be apribojimų laikytis visų galiojančių duomenų apsaugos teisės aktų nuostatų, atsižvelgiant į sutartas šalis, kuriose klientui bus teikiamos paslaugos, taip pat, jei taikoma, ES Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (BDAR).

Duomenis paprastai tvarkome siekdami įvykdyti savo įsipareigojimus pagal sutartį su jumis, taip pat dėl produktų saugumo, kad apsaugotume jūsų teises, susijusias su garantijos ir produktų registracijos klausimais. Kai kuriais atvejais, bet tik jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduodami gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų.

Daugiau informacijos pateikiama paprašius. Su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu galite susisiekti adresu **MideaDPO@midea.com**. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, pavyzdžiui, teise nesutikti, kad jūsų asmens duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais, susisiekite su mumis adresu **MideaDPO@midea.com**. Daugiau informacijos rasite naudodamiesi QR kodu.

LT

LETRA E FALËNDERIMIT

Ju faleminderit që zgjodhët Midea! Përpara përdorimit të produktit tuaj Midea, ju lutemi që ta lexoni plotësisht këtë manual, për t'u siguruar që të dini të përdorni me siguri veçoritë dhe funksionet që ofron pajisja juaj e re.

AL

UDHËZIMET E SIGURISË

Përdorimi i synuar







Përpara ndezjes së pajisjes për herë të parë, lexoni këshillat e mëposhtme të sigurisë!

Kjo pajisje është synuar për përdorim shtëpiak ose të ngjashëm, si p.sh. zonat e kuzhinës së personelit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune; në ferma ose nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera banimi, ambiente fjetjeje me kuzhinë, përdorime cateringu dhe të ngjashme që nuk shërbejnë për shitje.

Nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale ose për qëllime të tjera nga ato të ftohjes së ushqimit, ju lutemi që të mbani parasysh që prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për ndonjë dëmtim.

Modifikimet ose ndryshimet e njësisë nuk lejohen për arsye sigurie.

Shpjegimi i simboleve

	Rrezik Ky simbol tregon që ka rreziqe për jetën dhe shëndetin e personave, për shkak të gazit tejet të ndezshëm.
	Paralajmërim i tensionit elektrik Ky simbol tregon që ka rreziqe për jetën dhe shëndetin e personave, për shkak të tensionit.
	Paralajmërim Fjala e sinjalit tregon një rrezik me nivel mesatar, i cili nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë vdekje ose plagosje të rëndë.
	Kujdes Fjala e sinjalit tregon një rrezik me nivel të ulët, i cili nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë plagosje të lehtë ose mesatare.
	Mbani parasysh Fjala e sinjalit tregon informacion të rëndësishëm (p.sh. dëmtim të pronës), por jo rrezik.
	Zbatoni udhëzimet Ky simbol tregon që vetëm një teknik shërbimi duhet ta përdorë dhe ta mirëmbajë këtë pajisje, në përputhje me udhëzimet e përdorimit.

AL

Lexoni me kujdes dhe me vëmendje udhëzimet e përdorimit përpara përdorimit/ vendosjes në punë të njësisë dhe mbajini ato pranë vendit të vendosjes ose njësisë, për t'i përdorur më vonë!



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri/Material i ndezshëm

Ky simbol ju njofton për materiale të ndezshme që mund të ndizen dhe të shkaktojnë zjarr, nëse nuk bëni kujdes.

- Gazi ftohës dhe materiali prej ciklopetani i shumës që përdoren për pajisjen janë të ndezshme. Si rrjedhojë, kur frigoriferi shkon për skrap, ai duhet të mbahet larg burimeve të zjarrit dhe të merret nga një kompani speciale për marrje, me kualifikimin përkatës dhe të mos asgjësohet duke u djegur, duke parandaluar kështu dëmtimin e mjedisit ose ndonjë dëmtim tjetër.

PARALAJMËRIM

- Është e nevojshme që për dyert ose kapakët me çelës, çelësat të mbahen larg fëmijëve dhe jo pranë pajisjes frigoriferike, në mënyrë që të parandalohet bllokimi i fëmijëve brenda.
- Mos pengoni hapësirat e ajrimit në hapësirën e pajisjes ose në strukturën inkaso.
- Mos përdorni pajisje mekanike ose mënyra të tjera për të shpejtuar procesin e shkrirjes, të ndryshme nga ato që rekomandohen nga prodhuesi.
- Mos e dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda hapësirave të ruajtjes së ushqimit në pajisje, përveç rasteve kur janë të një lloji që rekomandohet nga prodhuesi.
- Ju lutemi ta hidhni produktin në përputhje me rregulloret lokale, sepse përmban gaz dhe lëng ftohës të ndezshëm.
- Për të shmangur rrezikun për shkak se pajisja nuk është stabil, ajo duhet të fiksohet sipas udhëzimeve.
- Për pajisjet e lira: kjo pajisje frigoriferike nuk synohet të përdoret si pajisje inkaso.

AL



PARALAJMËRIM Siguria elektrike

Instalimi elektrik i pasaktë ose tensioni i tepërt i rrymës mund të shkaktojë goditje elektrike!

- Lidhjeni frigoriferin-ngjirësin vetëm me një prizë të tokëzuar dhe të vendosur saktë, nëse tensioni i rrymë së prizës korrespondon me specifikimin në etiketën e klasifikimit*.
- Mos përdorni kordonë zgjatues ose përshtatës pa tokëzim (me dy kunjë).
- Sigurohuni që kabllot elektrikë jashtë pajisjes të jenë të mbrojtura nga dëmtimi (p.sh. nga kafshët ose cepat e mprehtë).
- Mos vendosni priza portative me shumë hyrje ose burime energjie portative pas pajisjes.
- Furnizimi i papërshtatshëm me rrymë mund të sjellë zjarr ose goditje elektrike.
- Shmangni mbingarkesën elektrike. Shkëputni spinën e rrymës nga priza përpara se të kryeni përkujdesje, mirëmbajtje dhe riparim të njësisë.
- Fikni njësinë dhe shkëputni spinën e rrymës nga priza kur nuk e përdorni njësinë.
- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangen rreziqet.
- Nëse produktet janë të pajisura me LED, mos e hiqni vetë kapakun e dritës dhe dritën LED. Çdo ndërrim ose mirëmbajtje e llambave LED duhet të kryhet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga një person me kualifikim të ngjashëm.

Ky produkt nuk rekomandohet për t'u përdorur me priza ose çelësa me funksion A/GFCI, përndryshe mund të shkaktojë rrezime automati të panevojshme.

1. Nuk përbën rrezik sigurie kur bie automati.
2. Nëse rënia e automatit vazhdon, rekomandohet që të ndërroni prizat ose çelësin kryesor pa funksion a/gfci.



PARALAJMËRIM Siguria e fëmijëve

- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që nuk luajnë me pajisjen.
- Shkatërroi kartonin, qeset plastike dhe çdo material mbështjellës të jashtë menjëherë pasi të shpaketohet produkti.
- Fëmijët nuk duhet t'i përdorin kurrë këto sende për të luajtur. Kartonët e mbuluar me qilima, çarçafë, fletë plastike ose mbështjellëse me hapje mund të bëhen dhoma hermetike dhe mund të shkaktojnë mbyetje të shpejtë.
- Hiqni të gjitha kapëset metalike nga kartoni. Kapëset metalike mund të shkaktojnë prerje të rënda dhe të shkatërrojnë sipërfaqe të lustruara, nëse prekin pajisje ose mobilie të tjera.

AL

Rrezik bllokimi të fëmijëve. Përpara se ta asgjësoni frigoriferin ose ngjirësin e vjetër:

- Hiqni dyert.
- Lëri raftet në vend, në mënyrë që fëmijët të mos ngjiten brenda me lehtësi.



KUJDES

Rrezik plagosjeje dhe dëmtimi!

- Mos vendosni kurrë ushqim të ngrirë në gojë, menjëherë sapo ta keni nxjerrë nga ngrirësi.
- Shmangni kontaktin e gjatë të lëkurës me ushqimin e ngrirë, akullin dhe tubat e dhomëzës së ngrirësit.
- Mos i ruani substancat shpërthyes, të tilla si kanoçet e aerosolit me lëndë të ndezshme në këtë pajisje. Gjithashtu, mos vendosni produkte të ndezshme pranë produktit.
- Mos ruani birra, pije ose lëngje të tjera në shishe ose në enë të mbyllura fort në dhomëzën e ngrirësit!



KUJDES

Rrezik plagosjeje!

Mospajtimi me informacionin e sigurisë dhe udhëzimet mund të shkaktojë plagosje.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës nga 8 vjeç e lart dhe nga personat me aftësi mendore dhe ndjeshmërie fizike të reduktuar ose me mungesë përvojë dhe njohurie nëse janë mbikëqyrur ose u janë dhënë udhëzime në lidhje me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Fëmijët e moshës 3 deri në 8 vjeç lejohen që të ngarkojnë dhe shkarkojnë pajisjet e frigoriferit.



PARALAJMËRIM

- Kontrolloni etiketën e kompresorit në pjesën e pasme të pajisjes ose etiketën e klasifikimit brenda frigoriferit për të parë se çfarë lëngu ftohës përdoret për pajisjen tuaj. Nëse ky produkt përdor gaz të ndezshëm (lëng ftohës R--600a), kontaktoni autoritetet lokale në lidhje me hedhjen e sigurt të këtij produkti.
- Kur ta transportoni dhe ta sistemoni njësinë, sigurohuni që të mos dëmtohet asnjë pjesë e qarkut të lëngut ftohës.
- Për të parandaluar formimin e një përzierje të ndezshme të gazit dhe ajrit në rast rrjedhjeje në qarkun e lëngut ftohës, hapësira e vendosjes duhet të ketë një madhësi minimale prej 1 m³ për 8 g lëng ftohës, në përputhje me standardin EN378. Sasia e lëngut ftohës në produktin tuaj mund të gjendet te pllaka e tipit.

Nëse qarku i lëngut ftohës është i dëmtuar:

- Shmangni me çdo kusht flakët e hapura dhe burimet e ndezjes.
- Ajrosni mirë dhomën ku gjendet pajisja.

KUJDES

Për të shmangur prishjen e ushqimit, zbatoni udhëzimet e mëposhtme:

- Hapja e derës për periudha të gjata mund të shkaktojë rritje të ndjeshme të temperaturës në hapësirat e pajisjes.
- Pastrojini rregullisht sipërfaqet që kanë kontakt me ushqimin dhe sistemet e aksesueshme të zbrazjes.
- Pastroni depozitat e ujit nëse nuk janë përdorur për 48 orë; shpëlani sistemin e ujit që lidhet me një burim uji, nëse nuk është marrë ujë prej 5 ditësh. (Shënimi 1)(*)
- Mbajeni mishin dhe peshkun e pagatuar në enë të përshtatshme në frigorifer, në mënyrë që të mos bjerë në kontakt ose të mos pikojë mbi ushqime të tjera.
- Hapësirat me dy yje për ushqimin e ngrirë janë të përshtatshme për ruajtjen e ushqimit të ngrirë parapakisht, ruajtjen ose prodhimin e akullores dhe kubave të akullit. (Shënimi 2)(*)
- Hapësirat me 1, 2 dhe 3 yje nuk janë të përshtatshme për ngrirjen e ushqimit të freskët. (Shënimi 3)(*)
- Për pajisjet pa hapësirë me 4 yje, kjo pajisje frigoriferike nuk është e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve. (Shënimi 4)(*)
- Nëse pajisja frigoriferike lihet bosh për periudha të gjata, fiken, shkrijeni, pastrojini, thajeni dhe lëreni derën hapur për të parandaluar formimin e mykut brenda pajisjes.
- **PARALAJMËRIM:** Mbusheni vetëm me ujë të pijshëm. (I përshtatshëm për shpërndarësin e ujit)(*)
- **PARALAJMËRIM:** Lidhni vetëm me rrjet uji të pijshëm. (I përshtatshëm për makinerinë e prodhimit të akullit)(*)

MBANI PARASYSH

(*): Kjo veçori ndryshon në varësi të modelit që keni blerë.

Shënimi 1,2,3,4: Ju lutem konfirmoni nëse është e pranueshme sipas llojit të ndarjes së produktit tuaj.

KUJDES

- Pajisja nuk është e përshtatshme për ruajtjen dhe ftohjen e barnave, plazmës së gjakut, përgatitjeve laboratorike ose substancave dhe produkteve të ngjashme, sipas Direktivës së pajisjeve mjekësore 2007/47/EC.
- Pjesët plastike që bien në kontakt me vajra/acide (shtazore ose bimore) për një periudhë të gjatë kohë ose shpesh, vjetrohen më shpejt dhe mund të krisen ose të thyhen.
- Kur ndërroni ndriçimin e brendshëm të produktit, hiqeni produktin gjithmonë nga priza, në të kundërt ka rrezik goditjeje elektrike.
- Nëse ndërrimi i ndriçimit të brendshëm është shumë i komplikuar, kontaktoni përfaqësuesin e shërbimit.

AL

Përpara përdorimit të parë

Paketimi nuk duhet që të jetë i dëmtuar. Kontrolloni pajisjen për dëmtim nga transporti.

Mos e lidhni pajisjen e dëmtuar në asnjë rrethanë. Në rast dëmtimi, kontaktoni furnizuesin.

Hiqni mbulesën e transportit

Njësia dhe pjesët e brendshme mbrohen për transport. Mund të hiqni të gjitha ngjitëset në anën e djathtë dhe të majtë të derës së pajisjes, si dhe çdo mbetje të ngjitëses me solucion pastrimi. Hiqni të gjitha ngjitëset dhe pjesët e paketimit edhe nga pjesa e brendshme e pajisjes.

Pas transportimit, pajisja duhet të qëndrojë pa punë për 12 orë, për të lejuar lëngun ftohës që të mblidhet në kompresor. Moszbatimi i udhëzimeve mund të dëmtojë kompresorin dhe si rrjedhojë, të çojë në defekt të pajisjes.



KUJDES

Rrezik dëmtimi!

Konfiguroni pajisjen

- Temperatura e ambientit ndikon në konsumin e energjisë dhe funksionimin e duhur të pajisjes. Si rrjedhojë, pajisja duhet të vendoset në një dhomë të thatë dhe me ajrim të mirë, me një temperaturë ambienti që i korrespondon kategorisë së klimës për të cilën është projektuar pajisja.
- Mos e vendosni pajisjen në ambient të jashtëm (p.sh. në ballkon, tarracë, kolibe në kopsht etj.).

Mos përdorni thika të mprehta ose objekte me majë kur të hapni pajisjen. Ju lutemi që të mbani parasysh shënimet gjatë konfigurimit: “Këshilla për kursimin e energjisë”

Hiqni dyert e pajisjes

- Nëse njësia nuk hyn në derën e apartamentit, dyert e njësisë mund të zhvidhosen.

AL



MBANI PARASYSH

Zhvidhosja e dymave të njësisë mund të kryhet vetëm nga shërbimi i klientit.

Shënime për pastrimin


KUJDES

Shkëputni pajisjen nga furnizimi me energji përpara se ta pastroni.

- Pluhuri pas produktit dhe në dysheme duhet të pastrohet për të rritur efektin e ftohjes dhe kursimin e energjisë.
- Kontrolloni rregullisht gominën e derës për t'u siguruar që nuk ka papastërti. Pastroni gominën e derës me një leckë të butë, të njomur me ujë me sapun ose detergjent të holluar.
- Pjesa e brendshme e produktit duhet të pastrohet rregullisht për të shmangur aromat e këqija.
- Përpara se të pastroni pjesën e brendshme, shkëputni energjinë, hiqni të gjitha ushqimet, pijet, raftet, sirtarët etj.
- Përdorni një leckë të butë ose sfungjer për ta pastruar produktin nga brenda, me dy lugë kafeje sodë buke dhe një litër ujë të ngrrohtë. Pastaj shpëlajeni me ujë dhe fshijeni mirë. Pas pastrimit, hapni derën dhe lëreni të thahet vetë përpara se ta rindizni.
- Për zonat e vështira për t'u pastruar brenda produktit (si vendet e ngushta, hapësirat ose cepat), rekomandojmë që t'i fshini rregullisht me një leckë të butë, furçë të butë etj. dhe kur të jetë e nevojshme, me disa mjete (si p.sh. shkopinjtë të hollë) për t'u siguruar që në ato zona të mos grumbullohen ndotës ose bakte.
- Mos përdorni sapun, detergjent, pluhur për ta fërkuar, pastrues me spërkatje etj. sepse këto mund të krijojnë aroma të këqija brenda produktit ose mund të ndotin ushqimin.
- Pastroni tabakanë e derës, raftet dhe sirtarët me një leckë të butë të njomur me ujë me sapun ose me detergjent të holluar. Thajeni me një leckë të butë ose lëreni të thahet vetë.
- Fshini sipërfaqen e jashtme të produktit me një leckë të butë të njomur me ujë me sapun, detergjent etj. dhe pastaj fshijeni.
- Mos përdorni furça të forta, kruajtëse, furça teli, solucione gërryese (si pastë dhëmbësh), hollues organikë (si alkool, aceton, vaj bananesh etj.), ujë të nxehtë, artikuj acidë ose alkalinë, të cilat mund të dëmtojnë sipërfaqen dhe pjesën e brendshme të frigoriferit. Uji i vluar dhe tretësit organikë si benzeni mund të deformojë ose të dëmtojë pjesët plastike.
- Mos e shpëlani drejtpërdrejt me ujë ose lëngje të tjera gjatë pastrimit për të shmangur qarkun e shkurtër ose dëmtimin e izolimit elektrik pas zhytjes në ujë.

AL

MARKAT TREGTARE, TË DREJTAT E AUTORIT DHE DEKLARATA LIGJORE

Logoja e , markat e fjalëve, emri tregtar, paraqitja tregtare dhe të gjitha versionet e tyre janë pasuri të vlefshme të Midea Group dhe/ose bashkëpunëtorëve të saj ("Midea"), për të cilat Midea zotëron markat tregtare, të drejtat e autorit dhe të drejta të tjera të pronësisë intelektuale dhe të gjithë vullnetin e mirë që vjen nga përdorimi i ndonjë pjese të markës tregtare të Midea-s. Përdorimi i markës tregtare të Midea-s për qëllime komerciale, pa miratimin paraprak me shkrim të Midea-s mund të përbëjë shkelje të markës tregtare ose konkurrencë të pandershme, në kundërshtim me ligjet përkatëse.

Ky manual është krijuar nga Midea dhe Midea rezervon të gjitha të drejtat e autorit në këtë dokument. Asnjë subjekt ose individ nuk mund të përdorë, dublikojë, modifikojë, shpërndajë plotësisht ose pjesërisht këtë manual, ose ta grupojë ose ta shesë me produkte të tjera, pa miratimin paraprak me shkrim nga Midea.

Të gjitha funksionet dhe udhëzimet e përshkruara kanë qenë të përditësuara në kohën e printimit të këtij manuali. Megjithatë, produkti aktual mund të ndryshojë për shkak të përmirësimit të funksioneve dhe dizajneve.

HEDHJA DHE RICIKLIMI

Udhëzime të rëndësishme për mjedisin

Pajtueshmëria me Direktivën WEEE dhe hedhja e produktit mbetje: Ky produkt pajtohet me direktivën WEEE të BE-së (2012/19/EU). Ky produkt mban një simbol klasifikimi për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).

Ky simbol tregon se ky produkt nuk duhet hedhur bashkë me mbetjet e tjera shtëpiake në fund të jetëgjatësisë së tij të shërbimit. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në pikën zyrtare të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Për t'i gjetur këto sisteme grumbullimi, ju lutemi të kontaktoni autoritetet lokale ose shitësin me pakicë ku është blerë ky produkt. Secila familje kryen një rol të rëndësishëm në rikuperimin dhe riciklimin e pajisjeve të vjetra. Hedhja sipas rregullave e pajisjeve të përdorura ndihmon në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njerëzve.



Pajtueshmëria me Direktivën RoHS

Produkti që keni blerë pajtohet me direktivën RoHS të BE-së (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara, që specifikohen në këtë direktivë.

Informacioni i paketimit

Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare të mjedisit. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbetjet shtëpiake ose mbetjet e tjera. Çojini në pikat e grumbullimit të materialeve të paketimit, të përcaktuara nga autoritetet lokale.



AL

NJOFTIMI PËR MBROJTJEN E TË DHËNAVE

Për ofrimin e shërbimeve të rena dakord me klientin, ne biem dakord që të pajtohemi pa kufizim me të gjitha kushtet e ligjit në fuqi për mbrojtjen e të dhënave, në linjë me shtetet e rena dakord, ku do të jepen shërbimet për klientët, si dhe aty ku zbatohet, Rregulloren e Mbrojtjes së të Dhënave të Përgjithshme të BE-së.

Në përgjithësi, përpunimi i të dhënave nga ana jonë është për të përmbushur detyrimin tonë kontraktual me ju dhe për arsye të sigurisë së produktit, për të mbrojtur të drejtat tuaja në lidhje me garancinë dhe pyetjet gjatë regjistrimit të produktit. Në disa raste, por vetëm kur sigurohet mbrojtja e duhur e të dhënave, të dhënat personale mund t'u transferohen marrësve që gjenden jashtë Zonës Ekonomike të Evropës.

Informacione të mëtejshme jepen me kërkesë. Mund të kontaktoni Oficerin e mbrojtjes së të dhënave në adresën **MideaDPO@midea.com**. Për të ushtruar të drejtat tuaja, si e drejta e kundërshtimit të përpunimit të të dhënave tuaja personale për qëllime të drejtpërdrejta marketingu, ju lutemi të na kontaktoni në adresën **MideaDPO@midea.com**. Për të gjetur informacione të mëtejshme, ju lutemi që të ndiqni faqen në kodin QR.

AL

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme vám, že jste si zvolili značku Midea. Před použitím svého nového výrobku Midea si prosím pečlivě přečtěte tento návod, abyste si byli jistí, jak bezpečným způsobem ovládat možnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zamýšlené použití

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující bezpečnostní rady.

Spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných prostředích, jako jsou kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích; na statcích a klienty v hotelech, v motelech a jiných prostředích rezidenčního typu; v ubytovacích zařízeních; při cateringu a podobných nemaloobchodních aplikacích.

Pokud je spotřebič využíván komerčně nebo k jiným účelům, než je chlazení potravin, nemůže výrobce nést žádnou odpovědnost za jakékoli poškození.

Změny ani úpravy spotřebiče nejsou z bezpečnostních důvodů povoleny.

Vysvětlení symbolů

	Nebezpečí Tento symbol indikuje, že vzhledem k extrémně hořlavému plynu hrozí nebezpečí ohrožení života a zdraví osob.
	Varování ohledně elektrického napětí Tento symbol indikuje, že vzhledem k napětí hrozí nebezpečí ohrožení života a zdraví osob.
	Výstraha Signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může vést ke smrti nebo vážnému zranění.
	Varování Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které, pokud mu nebude zabráněno, může vést k drobnému nebo středně vážnému zranění.
	Upozornění Signální slovo indikuje důležité informace (např. možné poškození majetku), ale nikoli nebezpečí.
	Dodržujte pokyny Tento symbol indikuje, že tento spotřebič by měl v souladu s návodem k obsluze ovládat a provádět jeho údržbu pouze servisní technik.

CZ

Před použitím spotřebiče a jeho uvedením do provozu si pečlivě a pozorně přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej pro pozdější použití v bezprostřední blízkosti montážního místa nebo spotřebiče.



VÝSTRAHA

Nebezpečí požáru / hořlavý materiál

Tento symbol upozorňuje na hořlavé materiály, které se mohou v případě, že nebudete dbát opatrnosti, vznítit a způsobit požár.

- Chladivo a materiál pěnicího činidla – cyklopentan používané ve spotřebiči jsou hořlavé. Je-li proto spotřebič vyřazen, musí být udržován mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být regenerován zvláštní společností provádějící regeneraci s odpovídající kvalifikací. Nesmí být zlikvidován spálením – zabráníte tak poškození životního prostředí nebo jiným škodám.



VÝSTRAHA

- Je třeba, aby u dveří nebo vík vybavených zámky a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí, a ne v blízkosti chladicího zařízení; zabráníte tak zamknutí dětí uvnitř.
- Nezakrývejte ventilační otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.
- K urychlení odmrazování spotřebiče nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky kromě prostředků doporučených výrobcem.
- Vyhněte se poškození okruhu chladiva.
- V oddílu pro uložení potravin spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, jejichž typ není doporučen výrobcem.
- Protože výrobek obsahuje hořlavý hnací plyn a chladivo, zlikvidujte jej v souladu s místními předpisy.
- Abyste předešli nebezpečí z důvodu nestability spotřebiče, je třeba spotřebič upevnit v souladu s pokyny.
- Pro volně stojící spotřebič: Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.

CZ



VÝSTRAHA Elektrická bezpečnost

Nesprávná montáž elektroinstalace nebo nadměrné síťové napětí mohou vést k úrazům elektrickým proudem.

- Chladničku-mrazničku zapojte pouze do řádně namontované uzemněné zásuvky a pouze v případě, že síťové napětí zásuvky odpovídá technickým údajům na typovém štítku*.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani neuzemněné (dvoupinové) adaptéry.
- Ujistěte se, že všechny elektrické kabely mimo spotřebič jsou chráněny před poškozením (způsobeném např. zvířaty nebo ostrými okraji).
- Za přístroj nedávejte přenosné vícenásobné zásuvky ani přenosné zdroje napájení.
- Nesprávné napájení může vést k požáru nebo úrazům elektrickým proudem.
- Zabraňte elektrickému přetížení. Před prováděním péče, údržby a oprav spotřebiče odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte jej a odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo jiná kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
- Pokud jsou výrobky vybaveny diodami LED, nesnímejte kryt osvětlení ani žárovku LED sami. Veškerou výměnu nebo údržbu žárovek LED by měl provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

Tento výrobek se nedoporučuje používat se zásuvkami ani hlavním vypínačem s funkcí A/GFCI, jinak může dojít k falešnému vypnutí.

1. Vypnutí nepředstavuje bezpečnostní riziko.
2. Přetrvává-li vypínání, doporučujeme vyměnit zásuvky nebo hlavní vypínač za takové, které nemají funkci A/GFCI.



VÝSTRAHA Bezpečnost dětí

- Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Ihned po vybalení spotřebiče zlikvidujte karton, plastové sáčky a jakýkoli vnější obalový materiál.
- Děti by si s těmito předměty neměly nikdy hrát. Kartony zakryté dekami, přehozy, plastové obaly nebo strečové fólie se mohou stát vzduchotěsnými komorami a rychle způsobit udušení.
- Sejměte z kartonu všechny spony. Spony mohou způsobit vážná pořezání a v případě, že se dostanou do kontaktu s jinými spotřebiči nebo nábytkem, mohou také poškodit povrchy.

Nebezpečí zachycení dítěte. Než vyhodíte starou chladničku nebo mrazničku:

- Demontujte dveře.
- Puťy nechte na místě, aby dovnitř nemohly snadno vyšplhat děti.

VAROVÁNÍ Nebezpečí zranění a poškození!

- Nikdy nevkládejte do úst mražené potraviny ihned po vytažení z mrazničky.
- Zabraňte delšímu kontaktu kůže s mraženými potravinami, ledem a trubkami v mrazicím prostoru.
- Ve spotřebiči neuchovávejte výbušné předměty, například tlakové nádoby se sprejem obsahující hořlavý plyn. V blízkosti výrobku také nepoužívejte hořlavé výrobky.
- V mrazicím prostoru neskladujte pivo, nápoje ani jiné kapaliny v lahvích nebo pevně uzavřených nádobách.

VAROVÁNÍ Nebezpečí zranění!

Nedodržení bezpečnostních informací a pokynů může vést ke zranění.

- Tento přístroj smí používat děti od 8 let a starší, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečím spojeným s jeho používáním. Dohlédněte, aby si se zařízením nehrály děti. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do chladicího spotřebiče vkládat a vykládat předměty.

VÝSTRAHA

- Informace o tom, jaké chladivo se ve spotřebiči používá, naleznete na štítku kompresoru na zadní části spotřebiče nebo na typovém štítku uvnitř chladničky. Pokud tento výrobek obsahuje hořlavý plyn (chladivo R-600a), obraťte se s dotazem na bezpečnou likvidaci tohoto výrobku na místní úřad.
- Při přepravě a umístování spotřebiče zajistěte, aby nebyly poškozeny žádné součásti chladicího okruhu.
- Místnost, kde bude spotřebič stát, musí mít podle normy EN378 minimální objem 1 m³ na 8 g chladiva, aby se v případě úniku v chladicím okruhu zabránilo tvoření výbušné směsi plynu a vzduchu. Množství chladiva ve výrobku lze nalézt na typovém štítku.

V případě poškození chladicího okruhu:

- Za každou cenu zabraňte otevřeným plamenům a zdrojům vznícení.
- Pečlivě vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.

CZ

VAROVÁNÍ

Abyste předešli kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Otevření dvířek na dlouhou dobu může způsobit výraznému zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými odvodňovacími systémy.
- jste nádržky na vodu po dobu 48 hodin nepoužívali, vyčistěte je. Pokud jste vodu po dobu 5 dní nevyčerpali, vodní systém připojený k přívodu vody propláchněte. (Poznámka 1)(*)
- Syrové maso a ryby skladujte v lednici ve vhodných nádobách, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami nebo nedošlo k pokapání jiných potravin.
- Oddíly pro zmrazené potraviny se dvěma hvězdičkami jsou vhodné pro ukládání předem zmrazených potravin, skladování nebo výrobku zmrzliny a výrobu kostek ledu. (Poznámka 2)(*)
- Prostory s 1, 2 nebo 3 hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazení čerstvých potravin. (Poznámka 3)(*)
- Spotřebiče bez 4hvězdičkového oddílu: Tento chladicí spotřebič není vhodný ke zmrazování potravin. (Poznámka 4)(*)
- Pokud necháte chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená; předejete tak tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.
- **VÝSTRAHA:** Naplňujte pouze pitnou vodou. (Vhodné pro dávkovač vody)(*)
- **VÝSTRAHA:** Připojujte pouze ke zdroji vody s možností uzavření. (Vhodné pro výrobek ledu)(*)

UPOZORNĚNÍ

(*): Tato funkce se liší v závislosti na zakoupeném modelu.

Poznámky 1, 2, 3, 4: Potvrďte, zda to platí pro typ prostoru u vašeho produktu.

VAROVÁNÍ

- Tento spotřebič není vhodný pro skladování ani chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních přípravků nebo podobných látek a výrobků, na které se vztahuje směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích.
- Plastové díly, které se dostávají do kontaktu s oleji nebo kyselinami (zvířata nebo zelenina) po delší dobu nebo často, rychleji stárnou a mohou snadno prasknout nebo se rozbít.
- Při výměně vnitřního osvětlení výrobku vždy výrobek odpojte – v opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je pro vás výměna vnitřního osvětlení příliš složitá, obraťte se na zástupce servisu.

CZ

Před prvním použitím

Obalové materiály musí být nepoškozené. Zkontrolujte, zda zařízení nevykazuje známky poškození vlivem přepravy.

Za žádných okolností nepřipojujte poškozené zařízení. V případě poškození se obraťte na dodavatele.

Sejměte přepravní kryt.

Spotřebič a vnitřní součásti jsou při přepravě chráněny. Veškeré lepicí pásky na pravé a levé straně dveří zařízení stejně jako případné zbytky lepidla můžete sejmut pomocí čistícího rozpouštědla. Sejměte také všechny lepicí pásky a obalové součásti z vnitřního prostoru zařízení.

Po přepravě by mělo zařízení 12 hodin stát, aby se mohlo chladivo shromáždit v kompresoru. Nedodržení tohoto pokynu by mohlo vést k poškození kompresoru, a tím i k závadě spotřebiče.

VAROVÁNÍ Nebezpečí poškození!

Umístění spotřebiče

- Okolní teplota ovlivňuje spotřebu energie a řádné fungování zařízení. Zařízení by proto mělo být umístěno v dobře odvětrávané a suché místnosti s okolní teplotou odpovídající klimatické třídě, pro kterou je zařízení určeno.
- Neumísťujte zařízení ven (např. na balkón, terasu, do zahradního přístřešku atd.).

K otevření zařízení nepoužívejte ostré nože ani špičaté předměty. Při umístování spotřebiče dodržujte poznámky: „Tipy pro úsporu energie“.

Sejmutí dveří zařízení

- Pokud zařízení neprojde dveřmi místnosti, lze dveře zařízení odšroubovat.

UPOZORNĚNÍ

Odšroubování dveří zařízení mohou provádět pouze pracovníci zákaznického servisu.

CZ


Poznámky k čištění

VAROVÁNÍ

Před čištěním odpojte spotřebič od napájení.

- Prach za výrobkem a na podlaze musí být uklizen, aby se zlepšila účinnost chlazení a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste zajistili, že v něm nejsou žádné nečistoty. Těsnění dveří čistěte pomocí měkkého hadříku navlhčeného ve vodě se saponátem nebo v naředěném čisticím prostředku.
- Vnitřní prostor výrobku je třeba pravidelně čistit, aby se zabránilo zápachu.
- Před čištěním vnitřního prostoru odpojte napájení, vyjměte potraviny, nápoje, police, zásuvky atd.
- Vyčistěte vnitřní prostor výrobku pomocí měkkého hadříku nebo houbičky a roztoku dvou polévkových lžic jedlé sody a přibližně jednoho litru teplé vody. Poté opláchněte vodou a otřete. Než připojíte napájení, otevřete po vyčištění dvířka a vnitřek nechte přirozeně uschnout.
- Místa výrobku, která se obtížně čistí (jako úzké prostory, mezery nebo rohy), doporučujeme pravidelně otírat měkkým hadříkem, jemným kartáčkem atd. V případě potřeby můžete použít také nějaké nástroje (například tenké špejle), abyste zajistili, že se v těchto místech nebudou hromadit kontaminanty nebo bakterie.
- Nepoužívejte saponát, čisticí prostředek, abrazivní prášek, čistič ve spreji atd., protože by mohly ve vnitřním prostoru výrobku způsobit zápach nebo kontaminaci potravin.
- Prostor ve dveřích, police a šuplíky čistěte pomocí měkkého hadříku navlhčeného ve vodě se saponátem nebo v naředěném čisticím prostředku. Vysušte povrch měkkým hadříkem nebo jej nechte přirozeně oschnout.
- Vnější povrch výrobku otřete měkkým hadříkem navlhčeným ve vodě se saponátem, čisticím prostředkem atd. a poté jej utřete dosucha.
- K čištění povrchu a vnitřního prostoru chladničky nepoužívejte tvrdé kartáče, drátěnky, drátěné kartáče, abrazivní látky (například zubní pasty), organická rozpouštědla (například alkohol, aceton, banánový olej atd.), vařící vodu, kyseliny ani alkalické látky, které by je mohly poškodit. Horká voda a organická rozpouštědla, jako je benzen, mohou způsobit deformaci nebo poškození plastových dílů.
- Během čištění neoplachujte díly přímo vodou ani jinými tekutinami, abyste předešli zkratům nebo nepoškodili elektrickou izolaci.

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÁ PRÁVA A PRÁVNÍ PROHLÁŠENÍ

Logo , slovní značky, název firmy, firemní vzhled a všechny verze z toho pocházející jsou cenná aktiva společnosti Midea Group anebo jejích dceřiných společností („Midea“), ke kterým společnost Midea vlastní ochranné známky, autorská práva a další práva duševního vlastnictví a také veškerou dobrou pověst odvozenou z používání jakékoli části ochranné známky Midea. Používání ochranné známky Midea ke komerčním účelům bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea může představovat porušení ochranné známky nebo neférovou soutěž porušující příslušné zákony.

Tento návod vytvořila společnost Midea a společnost Midea si vyhrazuje veškerá z toho pramenící autorská práva. Žádná entita nebo jednotlivec nesmí používat, duplikovat, pozměňovat ani distribuovat celý tento návod ani žádnou jeho část ani jej připojovat k jiným výrobkům nebo ho s nimi prodávat bez předchozího písemného souhlasu společnosti Midea.

Veškeré popisované funkce a pokyny byly aktuální v době tisku tohoto návodu. Skutečný výrobek se však může díky vylepšováním funkcí a designu lišit.

CZ

LIKVIDACE A RECYKLACE

Důležité pokyny týkající se životního prostředí

Soulad se směrnicí OEEZ a likvidace odpadního výrobku: Tento výrobek je v souladu se směrnicí OEEZ EU (2012/19/EU). Tento výrobek nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (OEEZ).

Tento symbol znamená, že tento výrobek nesmí být na konci své životnosti likvidován spolu s jiným komunálním odpadem. Použité zařízení musí být vráceno do oficiálního sběrného místa, které se zabývá recyklací elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte od svých místních úřadů nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Všechny domácnosti hrají důležitou roli v obnovování a recyklaci starých spotřebičů. Příslušná likvidace použitého spotřebiče pomáhá zabránit negativním následkům na životním prostředí a lidském zdraví.



Soulad se směrnicí RoHS

Výrobek, který jste zakoupili, je v souladu se směrnicí RoHS EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé ani zakázané látky uvedené ve směrnici.

Informace o balení

Obalové materiály výrobku jsou v souladu s našimi národními předpisy týkajícími se životního prostředí vyrobeny z recyklovaných materiálů. Nelikvidujte obalové materiály společně s jiným odpadem z domácnosti ani jiným odpadem. Zaneste jej do sběrných míst obalových materiálů, která jsou určena místními úřady.



CZ

PROHLÁŠENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

K poskytování služeb dohodnutých se zákazníkem souhlasíme bez omezení se všemi požadavky příslušných zákonů na ochranu osobních údajů v souladu s dohodnutými zeměmi, ve kterých budou poskytovány služby zákazníkům, stejně jako s požadavky obecného nařízení o ochraně údajů (GDPR).

Naše zpracovávání dat obecně splňuje náš závazek vyplývající ze smlouvy s vámi a slouží k bezpečnostním důvodům výrobku, k zajištění vašich práv v souvislosti s otázkami ohledně záruky a registrace výrobku. V některých případech, ale pouze tehdy, je-li zajištěna příslušná ochrana osobních údajů, mohou být osobní údaje předány příjemcům nacházejícím se mimo Evropský hospodářský prostor.

Další informace vám poskytneme na vyžádání. Prostřednictvím e-mailové adresy **MideaDPO@midea.com** se můžete obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Chcete-li uplatnit svá práva, jako je právo vznést námitku proti zpracovávání vašich osobních údajů pro účely přímého marketingu, můžete se na nás obrátit prostřednictvím e-mailové adresy **MideaDPO@midea.com**. Další informace získáte po naskenování kódu QR.

CZ

ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme vám, že ste si vybrali značku Midea! Skôr, než budete svoj produkt značky Midea používať, dôkladne si tento návod prečítajte, aby ste mali istotu, ako bezpečným spôsobom používať vlastnosti a funkcie vášho nového spotrebiča.

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Určené použitie







Skôr, než prvý raz spotrebič zapnete, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné rady!

Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobne, napríklad v kuchynkách na pracovisku, kanceláriách a inom pracovnom prostredí; na farmách a klientmi v hoteloch, moteloch a ďalších obydliach, v ubytovaní s raňajkami, pri cateringu a pri podobnom nekomerčnom použití.

Ak sa spotrebič používa komerčne alebo na účely iné ako chladenie potravín, berte na vedomie, že výrobca nemôže akceptovať zodpovednosť za žiadne škody.

Z bezpečnostných dôvodov nie sú povolené žiadne modifikácie ani úpravy prístroja.

Vysvetlenie symbolov

	Nebezpečenstvo Tento symbol znamená, že existuje nebezpečenstvo ohrozujúce život a zdravie osôb, spôsobené prudko zápalnými plynmi.
	Výstraha pred elektrickým napätím Tento symbol znamená, že existuje nebezpečenstvo ohrozujúce život a zdravie osôb, spôsobené elektrickým napätím.
	Výstraha Toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo so strednou úrovňou rizika, ktoré v prípade, že sa neodvráti, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
	Varovanie Toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré v prípade, že sa neodvráti, môže spôsobiť menšie alebo stredne závažné zranenie.
	Upozornenie Toto signálne slovo označuje dôležité informácie (napr. poškodenie majetku), ale nie nebezpečenstvo.
	Dodržujte pokyny Tento symbol znamená, že tento spotrebič smie používať a udržiavať len servisný technik v súlade s návodom na používanie.

SK

Dôkladne a pozorne si prečítajte tento návod na používanie ešte pred používaním/úvedením do prevádzky prístroja a nechajte si tento návod v bezprostrednej blízkosti miesta jeho inštalácie, aby ste ho neskôr mohli použiť!



VÝSTRAHA

Riziko požiaru/zápalný materiál

Tento symbol vás upozorňuje na zápalné materiály, ktoré sa môžu vznietiť a spôsobiť požiar, ak nebudete opatrní.

- Chladnička a penový materiál používaný v spotrebiči sú horľavé. Keď je teda spotrebič vyradený, musí byť udržiavaný mimo dosahu akýchkoľvek zdrojov požiaru a musí byť recyklovaný špeciálnou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou inak než spaľovaním, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo iným škodám.



VÝSTRAHA

- Je teda nutné, aby v prípade dverí alebo veka vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uchovávané mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vo vnútri.
- Ventilačné otvory v plášti alebo konštrukcii spotrebiča nesmú byť zakryté.
- Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky pre urýchlenie procesu odmrazovania, okrem prostriedkov odporúčaných výrobcom.
- Nepoškodujte chladiaci okruh.
- Nepoužívajte elektrické spotrebiče v priestoroch na skladovanie potravín, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.
- Zlikvidujte produkt v súlade s miestnymi predpismi, pretože obsahuje pohonný plyn a chladivo, čo sú ľahko zápalné látky.
- Ak chcete predísť nebezpečenstvu v dôsledku nestability spotrebiča, musí byť pripevnený v súlade s pokynmi.
- Pre voľne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako zabudovaný spotrebič.



VÝSTRAHA Elektrická bezpečnosť

Nesprávna elektrická inštalácia alebo príliš vysoké napätie v sieti môže spôsobiť úrazy elektrickým prúdom!

- Svoju chladničku s mrazničkou pripojte len do správne nainštalovanej uzemnenej zásuvky, v ktorej menovité napätie zodpovedá špecifikácii na typovom štítku*.
- Nepoužívajte predlžovačky ani neuzemnené (dvojkolíkové) adaptéry.
- Dbajte na to, aby všetky elektrické káble, ktoré sú zvonku spotrebiča, boli chránené pred poškodením (napr. domácimi zvieratami alebo ostrými hranami).
- Do zadnej časti spotrebiča neumiestňuje niekoľko prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.
- Nesprávny zdroj napájania môže spôsobiť požiar alebo úrazy elektrickým prúdom.
- Predchádzajte elektrickému preťaženiu. Pred vykonávaním čistenia, údržby alebo opráv na prístroji odpojte zástrčku napájania z elektrickej zásuvky.
- Keď prístroj nepoužívate, vypnite prístroj a odpojte zástrčku napájania z elektrickej zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo servisným zástupcom, prípadne podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo rizikám.
- Ak sú produkty vybavené kontrolkami LED, nedemontujte kryt osvetlenia a kontrolky LED sami. Všetky výmeny alebo údržbu LED svetiel musí robiť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.

Tento výrobok sa neodporúča používať so zásuvkami ani hlavnými spínačmi s funkciou A/GFCI, v opačnom prípade to môže spôsobiť prerušenie napájania.

1. Pri prerušení napájania nevzniká bezpečnostné riziko.
2. Ak neustále dochádza k prerušeniu napájania, odporúča sa vymeniť zásuvky alebo hlavný spínač za zariadenie bez funkcie a/gfci.



VÝSTRAHA Bezpečnosť detí

- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Hneď po vybalení produktu zlikvidujte kartón, plastové vrecia a všetok vonkajší baliaci materiál.
- Nikdy nedávajte deťom takéto veci na hranie. Kartóny prekryté koberčekom, posteľným prádlom, plastickými fóliami alebo zmršťovacou fóliou sa môžu stať vzduchotesnými komorami a môžu rýchlo spôsobiť zadusenie.
- Z kartónov odstráňte všetky svorky. Svorky môžu spôsobiť hlboké zárezy a zničiť povrchovú úpravu iných spotrebičov alebo nábytku, ak s nimi prídu do kontaktu.

Riziko uviaznutia detí. Prv než starú chladničku alebo mrazničku zahodíte:

- Odnímate dvere.
- Nechajte poličky na mieste, aby deti nemohli vliezť dovnútra.

SK



VAROVANIE Riziko zranenia a poškodenia!

- Nikdy si nekladajte zmrazené potraviny do úst ihneď po ich vytiahnutí z mrazničky.
- Vyhýbajte sa dlhšie trvajúcejmu kontaktu pokožky so zmrazenými potravinami, ľadom a rúrkami v oddelení mrazničky.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom. Neukladajte do blízkosti produktu žiadne zápalné predmety.
- Nevkladajte do oddelenia mrazničky pivo, nápoje ani iné kvapaliny vo fľašiach alebo pevne uzavretých nádobách!



VAROVANIE Riziko poranenia!

Nedodržanie týchto bezpečnostných informácií a pokynov môže spôsobiť poranenie.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerat' alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti bez dozoru.
- Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu vkladat' obsah do chladiacich spotrebičov a vyberat' ho z nich.



VÝSTRAHA

- Ak chcete zistiť, ktoré chladivo je použité vo vašom spotrebiči, pozrite si štítok na kompresore na zadnej strane spotrebiča alebo typový štítok vnútri chladničky. Keď váš produkt obsahuje zápalný plyn (chladivo R-600a), kvôli jeho bezpečnej likvidácii kontaktujte príslušný miestny úrad.
- Pri preprave a umiestňovaní prístroja dbajte na to, aby sa žiadne časti chladiaceho obvodu nepoškodili.
- Aby sa v prípade úniku z chladiaceho obvodu nevytvorila zápalná zmes plynu so vzduchom, miestnosť, kde sa prístroj nachádza, musí mať minimálny objem 1 m³ na 8 g chladiva, v súlade s normou EN378. Údaj o množstve chladiva vo vašom produkte nájdete na typovom štítku.

SK

V prípade, že sa chladiaci obvod poškodí:

- Za každú cenu zabráňte prístupu otvoreného ohňa a zdrojom vznietenia.
- Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

VAROVANIE

S cieľom vyhnúť sa kontaminácii jedla je potrebné dodržiavať tieto pokyny:

- Dlhodobotvorené dvere môžu spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy prichádzajúce do styku s jedlom a prístupnými odvodňovacími systémami.
- Sa zásobníky na čistú vodu nepoužívali 48 hodín, prepláchnite vodovodný systém pripojený k prívodu vody, ak voda nebola čerpaná 5 dní. (Poznámka 1)(*)
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami ani z nich na ne nekvapkalo.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie vopred zmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu. (Poznámka 2)(*)
- Priehradky s 1, 2 a 3 hviezdikami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín. (Poznámka 3)(*)
- Pre spotrebiče bez 4-hviezdičkovej priehradky: tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na mrazenie potravín. (Poznámka 4)(*)
- Ak necháte chladiaci spotrebič dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrzte, vyčistite, vysušte a nechajte dverka otvorené, aby sa vo vnútri spotrebiča nevyvíjali plesne.
- **VÝSTRAHA:** Naplňajte len pitnou vodou. (Vhodné ako dávkovač vody)(*)
- **VÝSTRAHA:** Pripájajte iba k zdroju pitnej vody. (Vhodné na výrobu ľadu)(*)

UPOZORNENIE

(*): Táto funkcia môže byť odlišná podľa zakúpeného modelu.

Poznámka 1,2,3,4: Overte si, či je to vhodné podľa typu priehradky na výrobok.

VAROVANIE

- Spotrebič nie je vhodný na skladovanie a chladenie liečiv, krvnej plazmy, laboratórných preparátov alebo podobných látok a produktov, na ktoré sa vzťahuje smernica 2007/47/EC o zdravotníckych pomôckach.
- Diely z plastov, ktoré prichádzajú do kontaktu s olejmi/kyselinami (živočíšnymi alebo rastlinnými) dlhobodo alebo často, sa rýchlejšie opotrebojú a môžu sa zničiť alebo popraskať.
- Pri výmene vnútorného osvetlenia produktu vždy vždy odpojte zdroj napájania – inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je pre vás výmena vnútorného osvetlenia príliš komplikovaná, obráťte sa na svojho servisného zástupcu.

SK

Pred prvým použitím

Balenie musí byť nepoškodené. Skontrolujte zariadenie, či sa nepoškodilo pri preprave. Za žiadnych okolností nepripájajte poškodené zariadenie k napájaniu. V prípade poškodenia kontaktujte dodávateľa.

Odstráňte prepravný kryt

Prístroj aj vnútorné diely sú počas prepravy chránené. Všetky lepiace pásky na ľavej a pravej strane dvierok zariadenia aj všetky zvyšky lepidla sa dajú odstrániť čistiacim prípravkom. Odstráňte všetky lepiace pásky a časti balenia aj z vnútra zariadenia.

Po preprave by malo zariadenie stáť 12 hodín, aby sa kompresor mohol naplniť chladivom. Nedodržanie tohto pravidla môže spôsobiť poškodenie kompresora a tým poruchu zariadenia.



VAROVANIE Riziko poškodenia!

Umiestnenie zariadenia

- Teplota prostredia ovplyvňuje spotrebu energie a správnu funkčnosť zariadenia. Zariadenie je preto potrebné umiestniť v dobre vetranej a suchej miestnosti, v ktorej teplota prostredia zodpovedá klimatickej triede, do ktorej je zariadenie určené.
- Neumiestňujte zariadenie v exteriéri (napr. na balkóne, na terase, v záhradnom prístrešku atď.).

Pri otváraní zariadenia nepoužívajte ostré nože ani zahrotené predmety. Pri umiestňovaní dodržte pokyny v časti: „Rady na úsporu energie“

Odstránenie dvierok zariadenia

- Ak sa prístroj nezmestí cez dvere bytu, je možné odskrutkovať dvierka prístroja.

UPOZORNENIE

Odskrutkovanie dvierok prístroja môže vykonať iba zákaznícky servis.

Poznámky o čistení


VAROVANIE

Pred čistením odpojte spotrebič od zdroja napájania.

- Prach za produktom a na podlahe je nutné odstrániť, aby sa zlepšil chladiaci efekt a úspora energie.
- Pravidelne kontrolujte tesnenie dverí, či tam nie sú nečistoty. Vyčistite tesnenie dverí mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným saponátom.
- Vnútro produktu je potrebné pravidelne čistiť, aby ste predišli zápachu.
- Pred čistením interiéru vypnite napájanie, vyťahnite všetky potraviny, nápoje, poličky, zásuvky atď.
- Mäkkou handričkou alebo špongiou vyčistite vnútro produktu roztokom z dvoch polievkových lyžíc sódy bikarbóny v litri teplej vody. Potom opláchnite vodou a dočista utrite. Po vyčistení otvorte dvere a pred opätovným zapnutím nechajte prirodzene vyschnúť.
- Ťažko dosiahnuteľné miesta produktu (napríklad úzke miesta, medzery alebo rohy) odporúčame pravidelne vytierať mäkkou handričkou alebo mäkkou kefkou. V prípade potreby použite pomôcky (napr. tenké tyčinky). Takto zabezpečíte, aby sa v týchto miestach nehromadili žiadne nečistoty a baktérie.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci prášok, sprejový čistič atď., pretože by mohli spôsobiť zápach vnútri produktu alebo kontaminovať potraviny.
- Vyčistite podnosy na dverách, poličky a zásuvky mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným saponátom. Vysušte mäkkou handričkou, prípadne nechajte prirodzene vyschnúť.
- Vonkajší povrch produktu utrite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou, saponátom atď., potom utrite dosucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, drôtenky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (ako sú zubné pasty), organické rozpúšťadlá (ako alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé alebo zásadité látky, ktoré môžu poškodiť povrch a interiéru chladničky. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá, ako je benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové časti.
- Počas čistenia neoplachujte priamo vodou ani inými tekutinami, aby ste predišli skratom a neovplyvnili elektrickú izoláciu ponorením do tekutiny.

SK

OCHRANNÉ ZNÁMKY, AUTORSKÉ PRÁVA A PRÁVNE VYHLÁSENIE

Logo , slovné označenia, obchodný názov, obchodná úprava a všetky ich verzie sú cenné aktíva skupiny Midea Group alebo pridružených spoločností (ďalej „Midea“), v mene ktorých je Midea vlastníkom ochranných znáмок, autorských práv a iných práv duševného vlastníctva, aj všetkého goodwillu odvodeného od použitia ľubovoľnej časti ochrannej známky Midea. Použitie ochrannej známky Midea na komerčné účely bez predchádzajúceho písomného súhlasu Midea môže znamenať porušenie práva na ochrannú známku alebo nekalú konkurenciu s porušením príslušných zákonov.

Autorom tohto návodu je Midea a Midea si vyhradzuje všetky súvisiace autorské práva. Žiadna právnická ani fyzická osoba nesmie používať, kopírovať, upravovať, rozširovať vcelku ani po častiach tento návod, ani ho prikladať alebo predávať spolu s inými produktami bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Midea.

Všetky popísané funkcie a pokyny boli aktuálne k dňu a času vytlačenia tohto návodu. Skutočný produkt sa však môže od neho líšiť z dôvodu vylepšenia funkcií a dizajnu.

LIKVIDÁCIA A RECYKLÁCIA

Dôležité pokyny ohľadom životného prostredia

Súladi so smernicou OEEZ a likvidácia produktu v odpade: Tento produkt je v súlade so smernicou EÚ OEEZ (2012/19/EU). Na tomto produkte je umiestnený symbol klasifikácie podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Tento symbol znamená, že tento produkt sa nesmie na konci svojej životnosti likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Použité zariadenie sa musí vrátiť na určené zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri vyhľadávaní týchto zberných systémov sa obráťte na svoje miestne úrady alebo predajcu, kde ste produkt zakúpili. Každá domácnosť má dôležitú úlohu pri zbere a recyklácii starých spotrebičov. Náležitá likvidácia použitých spotrebičov pomáha predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Súladi so smernicou RoHS

Produkt, ktorý ste si zakúpili, je v súlade so smernicou EÚ RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje nebezpečné ani zakázané materiály uvedené v danej smernici.

Informácie o balení

Materiály na balenie produktu boli vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi štátnymi predpismi o ochrane životného prostredia. Nelikvidujte baliace materiály spolu s odpadom z domácnosti alebo iným odpadom. Odneste ich na zberné miesta, ktoré miestne úrady určili na zber takýchto baliacich materiálov.



SK

VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV

V záujme poskytovania služieb podľa dohody so zákazníkom, sa zaväzujeme dodržiavať, bez akýchkoľvek obmedzení, ustanovenia zákona o ochrane údajov, v súlade s dohodnutými krajinami, do ktorých sa služby zákazníkom budú poskytovať, a kde je to relevantné, aj všeobecnú smernicu EÚ o ochrane údajov (GDPR).

Údaje spravidla spracovávame za tým účelom, aby sme svoje povinnosti dané zmluvou s vami a z dôvodov bezpečnosti produktov, aby boli zabezpečené vaše práva v súvislosti so zárukou a kvôli registrácii produktu. V niektorých prípadoch, ale len za predpokladu patričného zabezpečenia ochrany údajov, je možné osobné údaje preniesť adresátom so sídlom mimo európskeho hospodárskeho priestoru.

Ďalšie informácie vám poskytneme na požiadanie. Nášho zodpovedného pracovníka pre oblasť ochrany údajov môžete kontaktovať na adrese **MideaDPO@midea.com**. Ak chcete uplatniť svoje práva, napríklad právo protestovať proti spracovaniu vašich osobných údajov na účely priameho marketingu, kontaktujte nás na adrese **MideaDPO@midea.com**. Ďalšie informácie si môžete vyhľadať podľa kódu QR.









make yourself at home



www.midea.com

© Midea 2022 all rights reserved